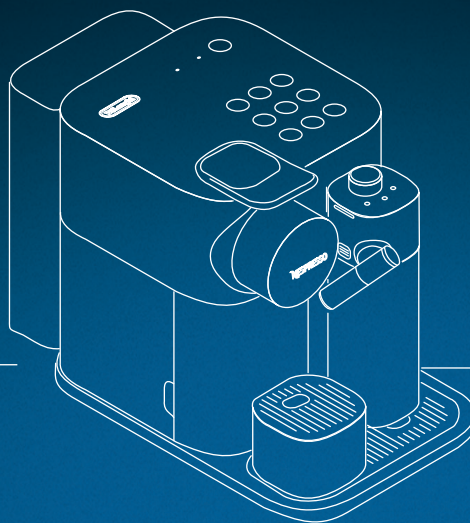




* Ma machine



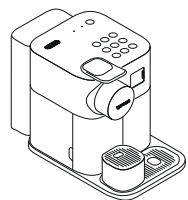
GRAN LATTISSIMA

MY MACHINE*

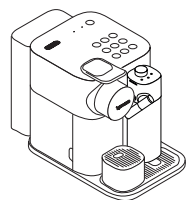


ⓀⓁ	Brugervejledning	ⓃⓄ	Brukermanual	5
Ⓢⓔ	Bruksanvisning	ⓕⓂ	Käyttöopas	33
ⓇⓄ	Manual de utilizare			61

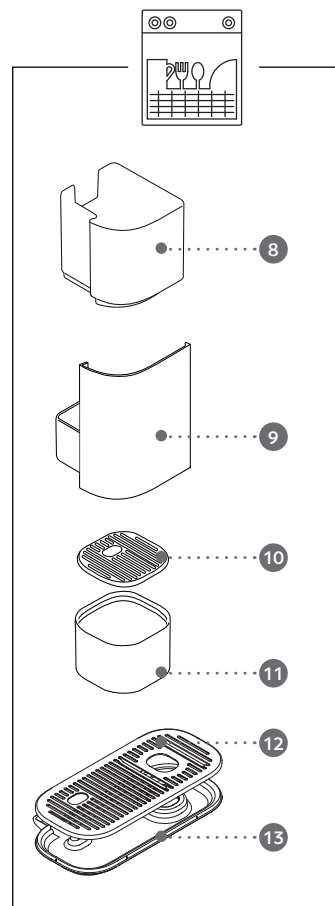
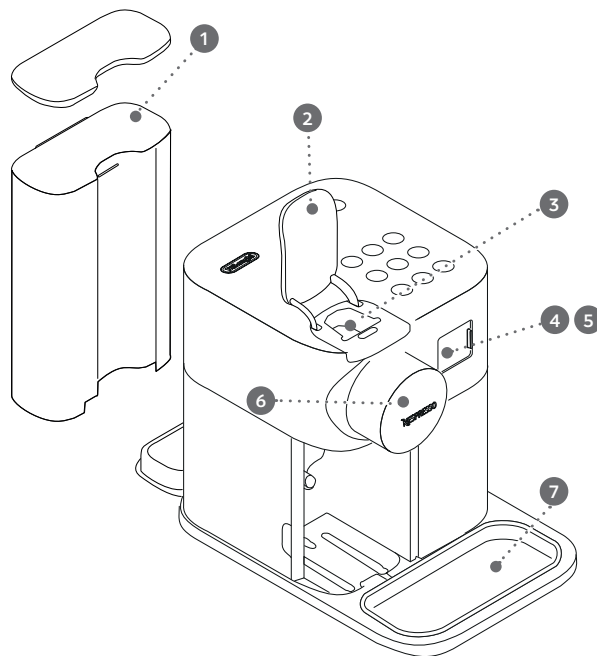
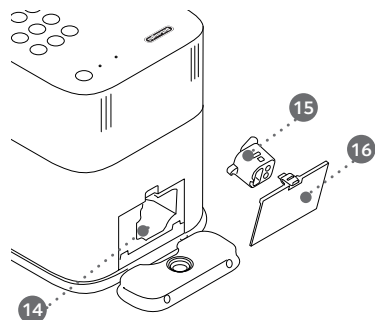
Overview

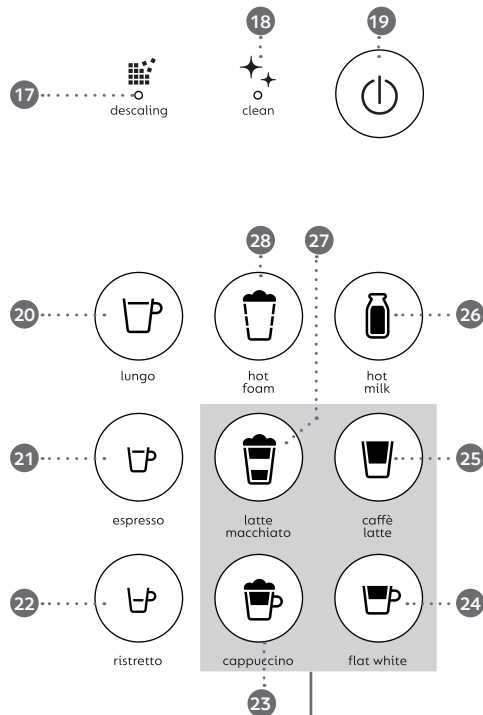


A



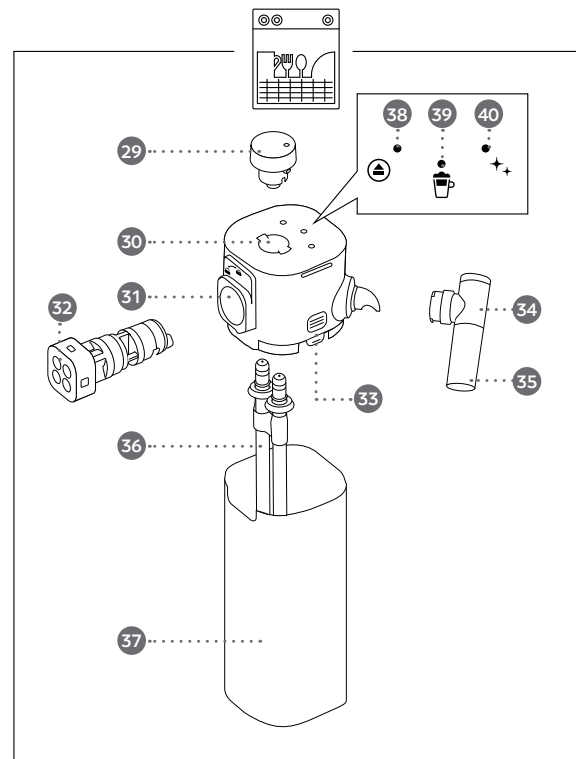
B





Se opskrifter på side 14
 Se recepten på sida 42
 A se vedea rețetele la pag. 68

Se opskrifter på side 15
 Katso reseptit sivulta 43



Specifikationer Spesifikasjoner

Gran Lattissima / F531 / EN650

 220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W

P_{max} 19 bar / 1.9 MPa

 ~5,18 kg

 ~1,3 L

 20.3 cm
 27.4 cm
 36.7 cm

Få online assistance ved at besøge:
www.nespresso.com/help

Få online assistanse ved å gå til:
www.nespresso.com/help

Indhold Innhold

Specifikationer / Spesifikasjoner	5
Indhold / Innhold	5
Sikkerhedsforanstaltninger / Sikkerhetsinstrukser	9
Emballageindhold / Innhold i emballasjen	12
Gran Lattissima / Gran Lattissima	12
Oversigt / Oversikt	13
Melkeopskrifter / Melkeoppskrifter	15
Første brug eller efter en lang periode uden brug / Første gangs bruk eller bruk etter en lengre periode uten bruk	16
Kaffebearbejdning / Tilberede kaffe	17
Montering / demontering af Rapid Cappuccino System / Montere/Demontere Rapid Cappuccino System	18
Forberedelse af mælkebaserede drikkevarer / Tilberede melkebaserte drikker	19
Daglig pleje / Daglig stell	21
Håndvask af Rapid Cappuccino System / Håndvask av Rapid Cappuccino System	22
Programmeringsmængde / Programmere mengde	23
Gendannelse af mængde til fabriksindstillinger / Gjenoprette mengde til fabrikkinnstillingene	23
Fabriksindstillinger / Fabrikkinnstillinger	24
Afkalkning / Avkalking	25
Indstilling af vandhårdhed / Innstilling av vannhardhet	27
Tøm systemet inden for en periode, hvor den ikke anvendes, til frostbeskyttelse eller før reparation / Tømme systemet før en periode der maskinen ikke er i bruk, for frostbeskyttelse eller før en reparasjon	28
Ændring af automatisk slukning / Endre automatisk slukkefunksjon	29
Fejlfinding / Feilsøking	31
Kontakt Nespresso / Kontakt Nespresso	32
Begrænset garanti / Begrenset garanti	32
Bortskaffelse og miljøbeskyttelse / Kasserings- og miljøinformasjon	32



FORSIGTIG / ADVARSEL



ELEKTRISK FARE



AFBRYD BESKADIGET LEDNINGSLEDNING



RØR IKKE OVERFLADER, DER BLIVER VARME UNDER OG EFTER DRIFT OG AFKALKNING: AFKALKNINGSRØR OG MÆLKETUD. BRUG HÅNDTAG ELLER KNAPPER.

⚠ ADVARSEL: NÅR DU SER DETTE SKILT, HENVISES DER TIL SIKKERHEDSFORANSTALTNINGERNE FOR AT UNDGÅ MULIG SKADE OG SKADE.

⚠ ADVARSEL: SIKKERHEDSFORANSTALTNINGERNE ER EN DEL AF APPARATET. LÆS DEM GRUNDIGT, INDEN DU BRUGER DIT NYE APPARAT FOR FØRSTE GANG. HOLD DEM PÅ ET STED,

HVOR DU KAN FINDE OG HENVISE DEM SENERE.

i INFORMATION: NÅR DU SER DETTE TEGN, SKAL DU VÆRE OPMÆRKSOM PÅ RÅDENE OM KORREKT OG SIKKER BRUG AF DIT APPARAT.

- Apparatet er beregnet til at forberede drikkevarer i henhold til denne vejledning.
- Brug ikke apparatet til andet end den tilsigtede anvendelse.
- Dette apparat er designet til indendørs og ikke-ekstreme temperaturforhold, der kun anvendes.
- Beskyt apparatet mod direkte sollys effekt, langvarigt vandstød og fugtighed.
- Dette er kun et husholdningsapparat. Det er ikke beregnet til at blive brugt i: køkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer; gårdhuse; af kunder i hoteller, moteller og andre boligmiljøer; bed and breakfast type

miljøer.

- Dette apparat må ikke anbringes i et skab, når det er i brug.
- Dette apparat kan bruges af børn på mindst 8 år, så længe de overvåges og har fået instruktioner om brug af apparatet på en sikker måde og er fuldt bevidste om de involverede farer. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er ældre end 8, og de overvåges af en voksen.
- Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
- Dette apparat kan bruges af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller hvis erfaring eller viden ikke er tilstrækkelig, forudsat at de overvåges eller har modtaget instruktion til at bruge enheden sikkert og forstå farerne.
- Børn må ikke bruge enheden som legetøj.

- Producenten påtager sig intet ansvar, og garantien gælder ikke for kommerciel brug, ukorrekt håndtering eller brug af apparatet, skader som følge af brug til andre formål, ukorrekt brug, reparation eller manglende overholdelse af instruktionerne.



Undgå risiko for fatal elektrisk stød og brand.

- I tilfælde af en nødsituation: tag straks stikket ud af stik-kontakten.
- Tilslut kun apparatet til egnede, let tilgængelige jordforbundne jordforbindelser. Sørg for, at spændingen i strømkilden er den samme som den, der er angivet på typeskiltet. Brugen af en forkert forbindelse forhindrer garantien.
- I tilfælde af stødkompatibilitet med stikket, skal du bruge en adapter, der sikrer jordforbindelse mellem maskinen og netværket.

Apparatet må først tilsluttes efter installationen.

- Træk ikke ledningen over skarpe kanter, fastklem den eller lad den hænge ned.
- Hold ledningen væk fra varme og fugt.
- Hvis ledningen eller stikket er beskadiget, skal de udskiftes af fabrikanten, dens serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå alle risici.
- Brug aldrig apparat med en beskadiget ledning eller stikkontakt eller efter fejl i apparatet eller er blevet beskadiget på nogen måde. Returner apparatet til nærmeste autoriserede servicecenter til undersøgelse, reparation eller justering.
- Hvis en forlængerledning er nødvendig, skal du kun bruge en jordet ledning med et ledertværsnit på mindst 1,5 mm² eller tilsvarende indgangseffekt.
- For at undgå skadelig skade må apparatet aldrig anbringes eller ved siden af varme overflader som radiatorer, komfurer, ovne, gasbrændere, åben ild eller lignende.
- Placer det altid på en vandret, stabil og jævn overflade. Overfladen skal være modstandsdygtig over for varme og væsker, som vand, kaffe, afkalkningsmidler eller lignende væsker.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når den ikke er i brug i længere tid. Afbryd forbindelsen ved at trække stikket ud og ikke ved at trække i ledningen selv eller ledningen kan blive beskadiget.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når den ikke er i brug og inden rengøring. Lad afkøle, inden du sætter på eller tager af dele, og inden du rengør apparatet.
- Tilslut altid stikket til apparatet, og tilslut derefter ledningen til stikkontakten. For at afbryde forbindelsen skal du stoppe enhver forberedelse, slukke for en kontrol til "slukket", og fjern derefter stikket fra stikkontakten.
- Rør aldrig ledningen og stikket med våde hænder.
- For at beskytte mod brand, elektrisk stød og personskaade må du ikke sænke ledninger eller stik i vand eller anden væske.
- Dyp aldrig apparatet eller en del af det i vand eller anden væske
- Sæt aldrig apparatet eller en del af det i en opvaskemaskine, undtagen Rapid Cappuccino-systemet.
- Elektricitet og vand sammen er farligt og kan føre til dødelige elektriske stød.
- Åbn ikke apparatet. Farlig spænding indeni!
- Sæt ikke noget i nogen åbninger. Det kan medføre brand eller elektrisk stød!
- Brug af tilbehørstilbehør, som ikke er anbefalet af producenten af apparatet, kan medføre brand, elektrisk stød eller personskaade.

Undgå mulig skade ved brug af apparatet.

- Forlad aldrig apparatet uovervåget under drift.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget, er blevet droppet eller ikke fungerer perfekt. Tag straks stikket ud af stikkontakten. Kontak **Nespresso** eller **Nespresso** autoriseret repræsentant til undersøgelse, reparation eller justering.
-  Et beskadiget apparat kan forårsage elektrisk stød, forbrændinger og ild.
- Sluk altid håndtaget helt og aldrig løft det under drift. Skoldning kan forekomme.
- Sæt ikke fingrene under kaffestikket, risiko for skoldning.
- Varmeelementets overflade

forbliver varm efter brug, og ydersiden af apparatet kan holde varmen i flere minutter afhængigt af brugen.

- Sæt ikke fingrene i kapselrummet eller kapselakslen. Fare for skade!
-  Rør ikke overflader, der bliver varme under og efter drift og afkalkning: afkalkningsrør og mælketud. Brug håndtag eller knapper.
- Hvis kaffevolumen højere end 150 ml er programmeret: Lad maskinen afkøle i 5 minutter, før du laver den næste kaffe. Risiko for overophedning!
- Vand kan strømme rundt om en kapsel, når den ikke bliver perforeret af knivene og beskadiger apparatet.
- Brug aldrig en allerede brugt, beskadiget eller deformeret kapsel.
- Hvis en kapsel er spærret i kapselrummet, skal du slukke for maskinen og tage stikket ud af stikkontakten før brug.

Ring til **Nespresso** eller **Nespresso** autoriseret repræsentant

- Fyld altid vandtanken med koldt, frisk drikkevand.
- Tøm vandtank, hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid (ferie osv.).
- Udskift vand i vandbeholder, når apparatet ikke betjenes til en weekend eller en tilsvarende periode.
- Brug ikke apparatet uden drypbakken og dråbefladen for at undgå at spilde væske på omgivende overflader.
- Maskinen er ikke beregnet til brug med rå mælk.
- Brug ikke stærkt rengøringsmiddel eller opløsningsmiddelrensere. Brug en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel til at rengøre apparatets overflade.
- For at rense maskinen skal du kun bruge rene rengøringsværktøjer.
- Når du pakker maskinen ud,

skal du fjerne plastikfilmen og bortskaffe.

- Dette apparat er designet til **Nespresso** kaffekapsler, der udelukkende er til rådighed via **Nespresso** eller din **Nespresso** -autoriserede repræsentant.
- Dette apparat er ikke egnet for personer med mælk eller laktoseintoleranser og allergier og til børn under 3 år.
- Alle **Nespresso** apparater passerer strenge kontroller. Pålidelighedstest under praktiske forhold udføres på tilfældigt udvalgte enheder. Dette kan vise spor af tidligere brug.
- **Nespresso** forbeholder sig ret til at ændre instruktioner uden forudgående varsel.

Afkalkning

- **Nespresso** -afkalkningsmidlet hjælper med at sikre, at din maskine fungerer korrekt i løbet af levetiden, og at

din kafferfaring er så perfekt som den første dag.

- Afkalkning i henhold til brugermanualanbefalinger, eller se afkalkningsoplysningerne ved at besøge hjemmesiden for **Nespresso** website www.nespresso.com/machine-maintenance

⚠ ADVARSEL: afkalkningsopløsningen kan være skadelig. Undgå kontakt med øjne, hud og overflader. Brugen af ethvert uegnet afkalkningsmiddel kan medføre skade på maskinkomponenter eller utilstrækkelig afkalkning. For yderligere spørgsmål, du måtte have med hensyn til afkalkning, kontakt venligst **Nespresso**.

GEM DISSE INSTRUKTIONER
Send dem videre til enhver efterfølgende bruger.
Denne brugsanvisning er også tilgængelig som PDF på nespresso.com



FORSIKTIG / ADVARSEL



ELEKTRISK FARE



KOBLE FRA SKADET STRØMLEDNING



BERØR IKKE OVERFLATER SOM BLIR VARME UNDER OG ETTER BRUK OG AVKALKING: AVKALKINGSRØR OG MELKETRAKT. BRUK HÅNDTAK ELLER KNAPPER.

⚠ FORSIKTIG: NÅR DU SER DETTE SYMBOLET, BØR DU LESE SIKKERHETSINSTRUKSENE FOR Å UNNGÅ SKADER.

⚠ FORSIKTIG: SIKKERHETSINSTRUKSENE FØLGER MED APPARATET. LES DEM NØYE FØR DU BEGYNNER Å BRUKE DET NYE APPARATET. OPPBEVAR DEM ET STED DER

DU SENERE KAN FINNE DEM OG BRUKE DEM.

i INFORMASJON: NÅR DU SER DETTE SYMBOLET, BØR DU LESE RÅDENE FOR TRYGG OG KORREKT HÅNDTERING AV APPARATET.

- Apparatet er utviklet for å tilberede drikker i henhold til disse instruksjonene.
- Ikke bruk apparatet til annet enn det det er ment for.
- Dette apparatet er utviklet for innendørs bruk og ikke ekstreme temperaturforhold.
- Apparatet må beskyttes mot direkte sollys, ikke utsettes for vann i lengre perioder og beskyttes mot fuktighet.
- Dette er utelukkende et husholdningsapparat. Det er ikke laget for bruk i: personalrom i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer; gårdsbruk; av kunder på hoteller, moteller og andre bomiljø; ved vertshus og

gjestgiverier.

- Dette apparatet skal ikke plasseres i et skap når det er i bruk.
- Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, om de er under tilsyn av personer ansvarlig for deres sikkerhet og har fått instruksjon i bruken av apparatet på en trygg måte og forstår risikoen. Rensing og vedlikehold av apparatet må ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år eller under oppsyn av en voksen.
- Oppbevar maskinen og strømleningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske egenskaper, eller av personer med manglende kunnskap, så lenge de er under tilsyn eller har mottatt veiledning og forstår risikoen.
- Barn må ikke bruke apparatet som leketøy.

- Produsenten påtar seg ikke ansvar for kommersiell bruk, upassende håndtering eller bruk av apparatet, skader som oppstår som følge av bruk til andre formål, feilaktig betjening, reparasjoner utført av ikke-profesjonelle eller manglende overholdelse av disse instruksene. Garantien vil heller ikke gjelde i slike tilfeller.



Unngå risiko for dødelig elektrisk støt og brann.

- I nødstilfeller: trekk støpselet umiddelbart ut av stikkontakten.
- Koble alltid apparatet til en egnet og lett tilgjengelig jordat stikkontakt. Apparatet må ikke tilkobles strøm før det er montert. Sørg for at strømkilden har samme spenning som apparatet (se merkesymbolet.) Bruk av feil strømuttak fører til bortfall av garantien.
- Hvis pluggen ikke er kompatibel med stikkontakten bruker du en adapter for å garantere

jordingskontinuiteten mellom maskinen og nettverket.

Apparatet må kun tilkobles etter installasjon.

- Strømledningen bør ikke trekkes over skarpe kanter, festes med klemmer eller henge fritt.
- Hold strømledningen unna varme og damp.
- Dersom strømledningen blir skadet, må de skiftes ut av produsenten, produsentens servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person, for å unngå risiko.
- Ikke bruk noen apparater med skadet strømkabel eller støpsel eller hvis produktet har fungert dårlig eller blitt skadet på noen som helst måte. Lever apparatet inn til nærmeste autoriserte verksted for undersøkelse, reparasjon eller regulering.
- Hvis du må bruke skjøteledning, må du sørge for at den er jordet og har en tykkelse på minst 1,5 mm² eller samsvarer med inngangsstrømmen.
- For å unngå skader må du aldri plassere apparatet på eller i nærheten av varme overflater som for eksempel radiatorer, komfyrer, gassbrennere, åpne flammer eller lignende.
- Plasser det alltid på en horisontal, stabil og jevn overflate. Overflaten må kunne tåle varme og væsker, for eksempel vann, kaffe, avkalkingsmiddel og lignende.
- Trekk ut strømledningen når apparatet ikke skal brukes over lengre perioder. Koble fra apparatet ved å trekke i støpselet, ikke i selve ledningen, ellers kan ledningen bli skadet.
- Koble apparatet fra stikkkontakten når det ikke er i bruk, og før rengjøring. La apparatet kjøles ned før du setter på eller tar av deler, og før du rengjør apparatet.
- Fest alltid pluggen til apparatet først, og sett deretter støpselet

inn i veggkontakten. For å koble fra stanser du all tilberedning, setter alle kontroller på "off" og trekker deretter støpselet ut fra stikkkontakten.

- Rør aldri ledningen eller støpselet med våte hender.
- For å beskytte mot brann, elektrisk støt og personskader må du aldri legge kabelen eller pluggene i vann eller andre væsker.
- Apparatet eller apparatets deler må aldri nedsenkes i vann eller annen væske.
- Apparatet eller apparatets deler må aldri vaskes i oppvaskmaskin, med unntak av Rapid Cappuccino System.
- Elektrisitet og vann er en farlig kombinasjon, og kan føre til dødelige elektriske støt.
- Apparatet må ikke åpnes. Det kan være skadelige spenninger på innsiden!
- Ikke stikk ting inn i åpningene. Det kan resultere i brann eller

elektrisk støt!

- Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av apparatprodusenten kan føre til brann, elektrisk sjokk eller personskader.

Unngå risiko når du bruker apparatet.

- Forlat aldri apparatet mens det er i funksjon.
- Ikke bruk maskinen hvis den er skadet, har blitt mistet eller ikke fungerer slik den skal. Trekk umiddelbart støpselet ut av stikkkontakten. Kontakt **Nespresso** eller autorisert **Nespresso**-representant for å få apparatet undersøkt, reparert eller justert.

-  Et skadet apparat kan forårsake elektriske støt, brannskader og brann.
- Steng alltid spaken helt og løft den aldri opp når apparatet er i gang. Fare for skålding.
- Ikke stikk fingrene under kaffeutløpet, da det medfører fare for skålding.

- Overflaten på varmeelementene forblir barme etter bruk og utsiden av apparatet kan også holde på varmen i flere minutter, avhengig av bruk.
- Ikke stikk fingrene inn i kapselområdet eller kapseltrakten. Fare for skade!
-  Berør ikke overflater som blir varme under og etter bruk og avkalking: avkalkingsrør og melketrakt. Bruk håndtak eller knapper.
- Dersom du programmerer kaffevolumer på mer enn 150 ml, må du la maskinen kjøle seg ned i fem minutter før du lager ny kaffe. Risiko for overoppheting!
- Det kan flyte vann rundt en kapsel når den ikke perforeres av knivbladene, og dette kan skade apparatet.
- Bruk aldri en kapsel som er skadet, har vært brukt eller er deformert.
- Dersom en kapsel blokkeres

i kapselrommet, må du slå av maskinen og koble den ut før den brukes. Ring **Nespresso** eller autorisert **Nespresso**-representant

- Fyll alltid vanntanken med ferskt, kaldt drikkevann.
- Tøm vanntanken dersom apparatet ikke skal brukes over lengre perioder (i ferier o.l.).
- Skift vannet i vanntanken når apparatet ikke brukes i løpet av helgen eller en tilsvarende tidsperiode.
- Ikke bruk apparatet uten dryppbegeret og dryppristen, for å unngå å søle væske på flater rundt apparatet.
- Maskinen er ikke laget for å brukes med råmelk.
- Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller løsemidler. Bruk en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel for å vaske av apparatets overflate.
- Bruk bare rent rengjøringsverktøy til å rengjøre

maskinen.

- Fjern og kast plastfilmen når du pakker ut maskinen.
- Dette apparatet er designet for bruk av kaffekapsler fra **Nespresso** som bare er tilgjengelige via **Nespresso** eller din autoriserte **Nespresso**-representant.
- Dette apparatet er ikke egnet for personer med melk eller laktoseintoleranse og allergier, og for barn under 3 år.
- Alle **Nespresso**-apparater gjennomgår strenge kontroller. Det utføres stikkprøver av utvalgte enheter under realistiske forhold. Enkelte apparater kan derfor ha spor etter tidligere bruk.
- **Nespresso** forbeholder seg retten til å endre instruksene uten forvarsel.

Avkalkning

- Når avkalkingsmiddel fra **Nespresso** brukes på rett måte, bidrar det til at maskinen

virker slik den skal i hele levetiden, og at du får like perfekt kaffe hver gang.

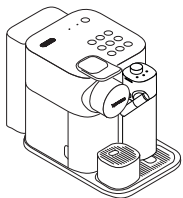
- Avkalk maskinen etter bruksanvisningen, eller les avkalkingsinformasjonen ved å besøke **Nespresso** sine hjemmesider www.nespresso.com/machine-maintenance
-  **FORSIKTIG:** avkalkingsløsningen kan være skadelig. Unngå kontakt med øyne, hud og overflater. Ved bruk av annet avkalkingsmiddel enn det som er beregnet på Nespresso-maskiner, kan føre til skade på maskindeler eller en mislykket avkalking. For ytterligere spørsmål om avkalking, kontakt **Nespresso**.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

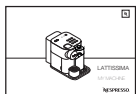
Lever dem videre til eventuelle alle andre brukere.

- Denne bruksanvisningen er også tilgjengelig i PDF-format på nespresso.com.

Emballageindhold Innhold i emballasjen



- 1 Kaffemaskine
Kaffemaskin



- 2 Brugermanual
Brukerveiledning



- 3 Kapsler sæt
Kapselsett



- 4 "Velkommen til **Nespresso** mappe"
"Welcome to Nespresso folder"



- 5 1x vandhårdhetstest i brugervejledningen
1x vannhardhetstest, i brukerveiledningen

Gran Lattissima/ Gran Lattissima

KLASSISK ESPRESSO ERFARING

Med Nespresso Original-systemet er du inviteret til at nyde essensen af en espresso, med eller uden mælk. Inspireret af den italienske kaffetradition er det en tidløs oplevelse med et enkelt tryk. Nespresso Original-maskiner og kapsler tilbyder et væld af aromaer, der passer til alle kaffens smag. Espresso eller lungo, sort eller i en opskrift, altid lagdelt med en blød crema eller et overbærende skum. Dette er kun muligt takket være 19 bar trykket i hver maskine. Den ekstraherer de optimale smag fra hver kapsel, for at afsløre dem i din kop.
Nespresso Original, klassisk på sin egen måde.

THE CLASSIC ESPRESSO EXPERIENCE

Med Nespresso Original system er du inviteret til å nyte essensen av en espresso, med eller uten melk. Inspirert av italiensk kaffetradisjon er dette en tidløs opplevelse innenfor et tastetrykk. Nespresso Original maskiner og kapsler tilbyr et bredt utvalg av aroma som passer til alle kaffepreferanser. Espresso eller lungo, svart eller i en oppskrift, alltid med et mykt kremet lag eller et deilig skum. Dette er kun mulig takket være trykket på 19 bar i hver enkelt maskin. Det trekker ut den optimale smaken fra hver enkelt kapsel, slik at du kan nyte den i koppen din.
Nespresso Original, klassisk på sin egen måte.

⚠ ADVARSEL: Når du ser dette skilt, henvises der til sikkerhedsforanstaltningerne for at undgå mulig skade og skade.

FORSIKTIG: når du ser dette symbolet, bør du lese sikkerhetsinstruksene for å unngå skader.

i INFORMATION: Når du ser dette skilt, skal du være opmærksom på rådene om korrekt og sikker brug af din kaffemaskine.
Informasjon: når du ser dette symbolet, bør du lese rådene for trygg og korrekt håndtering av kaffemaskinen din.

Oversigt over maskinen

Vue d'ensemble de la machine

- A** Maskine uden Rapid Cappuccino System
Maskin uten Rapid Cappuccino System
 - B** Maskine med Rapid Cappuccino System (til mælkebaserede opskrifter)
Maskin med Rapid Cappuccino System (for melkebaserte oppskrifter)
- | | |
|---|---|
| 1 Vandtank (1,0 L)
Vanntank (1,0 L) | 12 Cup gitter
Kopperist |
| 2 Lever
Spak | 13 Drop samler
Dråpesamler |
| 3 Kapselrum
Kapselrom | 14 Afkalkning af
rørpebevaring
Oppbevaringsrom
for avkalkningsrør |
| 4 Dampstikdør
Dampkoblingsdør | 15 Afkalkningsrør
Avkalkningsrør |
| 5 Dampkontakt
Dampkobling | 16 Afkalkning af
rørdæksel
Deksel til
avkalkningsrør |
| 6 Kaffeuttag
Kaffeuttak | |
| 7 Drop kollektorhuset
Hus til dråpesamler | |
| 8 Brugt
kapselbeholder
Rom for brukte
kapsler | |
| 9 Dråbebakke
Dryppbeger | |
| 10 Lille koppegitter
Listen kopperist | |
| 11 Lille kop støtte
Liten koppelstøtte | |

Advarsler

Advarsler

- 17** "AFKALKNING" : Afkalkningsvarsel henvises til afsnittet "Afkalkning"
"AVKALKNING" : avkalkningsvarsel henviser til afsnittet "Afkalkning"
- 18** "RENGØR" : Rengøringsalarm for mælkesystemer henvises til afsnittet "Forberedelse af mælkebaserede drikkevarer"
"RENGJØR" : melkesystem rengjøringsvarsel henviser til afsnittet "Tilberede melkebaserte drikker"

Taktile drikkeknapper

Berøringsknapper for drikker

- | | |
|---|--|
| 19 Standby-knappen
(standbytilstand forbrug:
0,22 Wh)
On-Standby-tast
(forbrug i standbymodus:
0,22 Wh) | 24 Flad hvid
Flat white |
| 20 Lungo 110 ml
Lungo 110 ml | 25 Caffè latte
Caffè latte |
| 21 Espresso 40 ml
Espresso 40 ml | 26 Varm mælk
Varm melk |
| 22 Ristretto 25 ml
Ristretto 25 ml | 27 Latte macchiato
Latte macchiato |
| 23 Cappuccino
Cappuccino | 28 Varmt skum
Varmt skum |

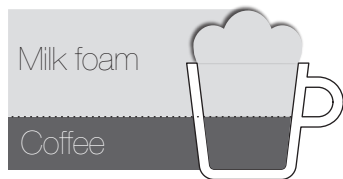
Rapid Cappuccino System (R.C.S.)

Rapid Cappuccino System

- 29** Melkskum regulator knap
Reguleringsknott for melkeskum
- 30** Mælkbeholder låg
Melkekanellukk
- 31** R.C.S. boliger
R.C.S.-hus
- 32** R.C.S. stik
R.C.S.-kobling
- 33** Låse låseknapper
Frigjøringsknapper for lokk
- 34** Mælkudløbsforbindelse
Melketraktkobling
- 35** Melketud
Melketrakt
- 36** Milk aspirationsrør
Melkeoppugsingsrør
- 37** Melkbeholder
Melkekanne
- 38** "Fjern knap" position
"Fjern knott"-posisjon
- 39** "Froth" position
"Skum"-posisjon
- 40** "Ren" position
"Rengjør"-posisjon

**CAPPUCCINO:**

En cappuccino er præget af en mælkeagtig kaffe toppet med et tykt lag med mælkeskum på toppen.

Anbefalede proportioner:

Antal: 100 ml mælkeskum
40 ml kaffe

Valg af kaffe:

Ristretto eller espressokapsel

Valg af kop:

En cappuccino kop

Tips:

Melkskumkvaliteten og -aspektet kan påvirkes af mælkens type, friskhed og temperatur (ideelt lagret ved 4 ° C)

CAFFE LATTE:

En caffè latte er en kaffe, hvortil der tilsættes en generøs mængde varm let skummet mælk.

Anbefalede proportioner:

Antal: 110 ml kaffe
140 ml mælk
60 ml mælkeskum

Valg af kaffe:

Lungo kapsel

Valg af kop:

En opskrift glas

Tips:

Det tynde lag af mælkeskum på toppen skal være ca. 1 cm. Det er normalt brunagtigt, tonet med kaffe farve.

LATTE MACCHIATO:

En latte macchiato er en opskrift, hvor kaffe hældes i et glas fyldt med skummetmælk. Det er kendetegnet ved de 2 "kaffe-skum" lag.

Anbefalede proportioner:

Antal: 230 ml mælkeskum
40 ml kaffe

Valg af kaffe:

Ristretto eller espressokapsel

Valg af kop:

En opskrift glas

Tips:

Melkskumkvaliteten og -aspektet kan påvirkes af mælkens type, friskhed og temperatur (ideelt lagret ved 4 ° C)

FLAD HVID:

En flad hvid er en espressokaffe, hvortil der tilsættes en generøs mængde varm, let skummet mælk.

Anbefalede proportioner:

Antal: 40 ml kaffe
100 ml mælk

Valg af kaffe:

Espresso eller ristretto kapsel

Valg af kop:

En cappuccino kop

Tips:

Laget af mælkeskum på toppen skal være tyndt på omkring halv centimeter. Det er normalt brunagtigt, tonet med kaffefarve og mere flydende og skinnende med meget små bobler.

Melkeoppskrifter

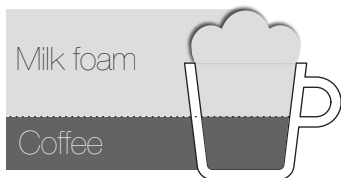


NO

CAPPUCCINO:

En cappuccino er kjennetegnet av en melkekaffe toppet med tykt lag av melkeskum på toppen.

Anbefalte proporsjoner:



Mengde: 100 ml melkeskum
40 ml kaffe

Valg av kaffe:

Ristretto eller espresso-kapsel

Valg av kopp:

Cappuccino-kopp

Tips:

Kvaliteten og utseendet på melkeskummet vil kunne påvirkes av melkens type, ferskhets og temperatur (ideelt oppbevart ved 4°C)

CAFFE LATTE:

En caffè latte er en kaffe med et generøst lag av tykk lett skummet melk på toppen.

Anbefalte proporsjoner:



Mengde: 110 ml kaffe
140 ml melk
60 ml melkeskum

Valg av kaffe:

Lungo-kapsel

Valg av kopp:

Glass

Tips:

Det tynne laget med melkeskum på toppen skal være omtrent 1 cm. Det er vanligvis litt brunt, preget av kaffefarge.

LATTE MACCHIATO:

En latte macchiato er en oppskrift der kaffen helles i et glass fullt av melkeskum. Det er kjennetegnet av 2 lag med "kaffe-skum".

Anbefalte proporsjoner:



Mengde: 230 ml melkeskum
40 ml kaffe

Valg av kaffe:

Ristretto eller espresso-kapsel

Valg av kopp:

Glass

Tips:

Kvaliteten og utseendet på melkeskummet vil kunne påvirkes av melkens type, ferskhets og temperatur (ideelt oppbevart ved 4°C)

FLAT WHITE:

En flat white er en espressokaffe med et generøst lag av tykk lett skummet melk på toppen.

Anbefalte proporsjoner:



Mengde: 40 ml kaffe
100 ml melk

Valg av kaffe:

Espresso- eller ristrettokapsel

Valg av kopp:

Cappuccino-kopp

Tips:

Laget med melkeskum på toppen skal være omtrent en halv cm. Det er vanligvis brunt, kaffefarget og mer flytende og blankt med svært små bobler.

Første brug eller efter en lang periode uden brug Første gangs bruk eller bruk etter en lengre periode uten bruk

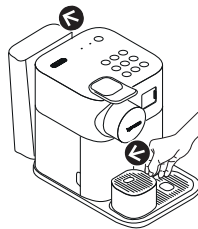
⚠ FORSIGTIGHED: Læs først sikkerhedsforanstaltningerne for at undgå risici for fatalt elektrisk stød og brand.
FORSIKTIG: les først sikkerhetsinstruksene for å unngå fare for dødelig elektrisk støt og brann.

i BEMÆRK: for at slukke for maskinen, tryk på On-Standby-knappen (standbytilstand forbrug: 0,22 Wh).
MERK: For å slå av maskinen trykker du på tasten On-Standby (forbruk i standbymodus: 0,22 Wh).

⚠ ADVARSEL: Sørg for jævn kontinuitet, når du sætter maskinen i stikkontakten
FORSIKTIG: Sørg for jordingskontinuitet når du kobler maskinen til stikkontakten.

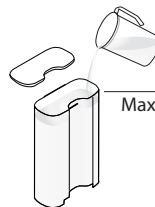
- 1** Når du pakker maskinen ud, skal du fjerne plastfilmen, vandbeholderen, drypbakken og kapselbeholderen. Juster kabellængden og gem overskyddet i kabellederen under maskinen.

Når du pakker ut maskinen må du fjerne plastfilm, vanntanken og kapselbeholderen. Regulér kabellengden og putt overskytende kabel inn i kabalsporet under maskinen.



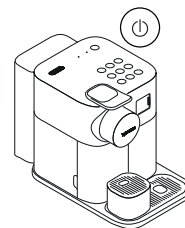
- 2** Skyl vandtanken, inden du fylder med frisk drikkevand op til det maksimale niveau. Stik maskinen i elnettet.

Skyll vanntanken før du fyller den med frisk drikkevann opp til maksimumnivået. Plugg maskinen til stikkontakten.



- 3** Tænd for maskinen ved at trykke på tænd / sluk-knappen - Blinklys (kaffeknapper): opvarmning (25 s) - Steady lights: klar

Slå på maskinen ved å trykke på tasten on-standby - Blinkende lys (kaffetaster): oppvarming (25 s)- Tente lys som ikke blinker: klar

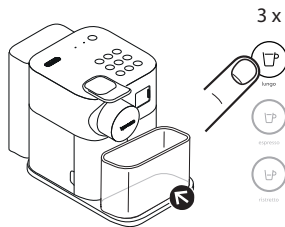


- 4** Skylling: Anbring en beholder (ikke forsynet med maskinen) under stikkontakten, og tryk på knappen (lungo) . Gentag tre gange.

Skylling: Sett en beholder (følger ikke med maskinen) under kaffeuttaket og trykk på tasten (lungo) . Gjenta tre ganger.

i Maskinerne er fuldt testet efter at være blevet fremstillet. Nogle spor af kaffepulver kunne findes i skyllervand.

Maskinen har blitt fullstendig testet etter produksjon. Enkelte spor av kaffepulver vil kunne forekomme i skyllervannet.

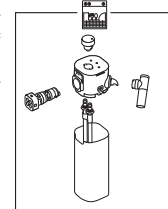


- 5** Demonter Rapid Cappuccino System og rengør alle 6 komponenter i det øverste niveau af din opvaskemaskine. Hvis der ikke er adgang til opvaskemiddel, henvises til afsnittet "Håndvask af hurtigcappuccino system". Efter reassemble og re-attach R.C.S. Til maskinen skal du bruge funktionen (Clean), før du fremstiller mælkedrik (se 20).

Demonter Rapid Cappuccino System og rengjør alle delene i øverste del af opvaskemaskinen. Dersom du ikke har en opvaskemaskin tilgængelig, se afsnittet for «Håndvask av Rapid Cappuccino System». Etter å ha montert og festet R.C.S. til maskinen igjen bruker du funksjonen (Rengjøring) før du tilbereder en melkedrikk (se 20).

i Se afsnittet "Montering / demontering af Rapid Cappuccino System" sektionen (se side 18).

Se afsnittet "Montering/demontering av Rapid Cappuccino System" (se side 18).

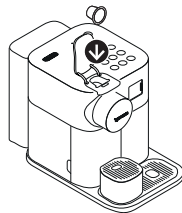


Kaffebearbejdning

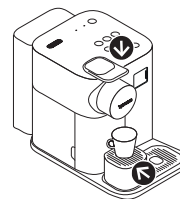
Tilberede kaffe

- i BEMÆRK:** Under opvarmning kan du trykke på eventuelle kaffeknapper. Kaffen strømmer derefter automatisk, når maskinen er klar.
MERK: Du kan trykke på en hvilken som helst kaffetast under opvarmning. Kaffen vil deretter strømme ut automatisk når maskinen er klar.

- 1** Løft håndtaget helt og indsæt kapslen.
Løft spaken helt og sett inn kapselen.



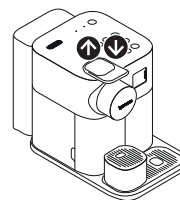
- 2** Luk håndtaget og læg en kop under kaffestikket.
Steng spaken og sett enn kopp under kaffeuttaket



- 3** Tryk på knappen ☰ (ristretto), ☷ (espresso) eller ☶ (lungo l). Forberedelsen stopper automatisk.
Trykk på tasten ☰ (ristretto), ☷ (espresso) eller ☶ (lungo l).
Tilberedningen stanser automatisk.

110 ml →			
40 ml →			
25 ml →			

- 4** For at stoppe kaffestrømmen eller fylde din kaffe, skal du trykke på igen. Løft og luk håndtaget for at skubbe kapslen ind i den brugte kapselbeholder.
For å stoppe kaffestrømmen eller fylle opp med mer kaffe trykker du på nytt. Løft og lukk spaken for å tømme kapselen ned i rommet for brukte kapsler.



Montering / demontering af Rapid Cappuccino System

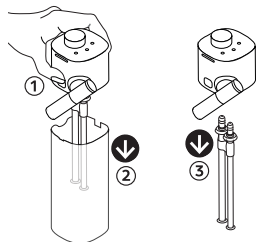
Montere/Demontere Rapid Cappuccino System

- 1** Fjern mælkebeholderen ved at trykke på knapperne på siderne af mælkekanden. Tag stikket ud af stikket.

Fjern melkekannen ved å trykke på tastene på siden av kannen. Koble fra oppsugingsrøret.

⚠ ADVARSEL: Når du monterer R.C.S., indsæt aspirationsrøret godt, indtil det ikke kan bevæge sig.

FORSIKTIG: Når du monterer R.C.S må du sette inn oppsugingsrøret skikkelig, slik at det ikke kan bevegese.

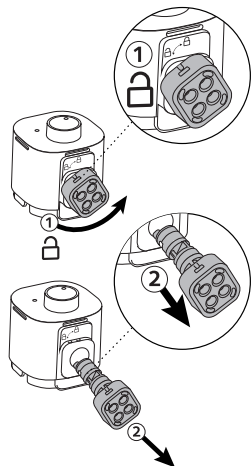


- 2** Placer mæketudløbet lodret for at adskille og samle igen. Plasser melketrakten vertikalt for montering og demontering.



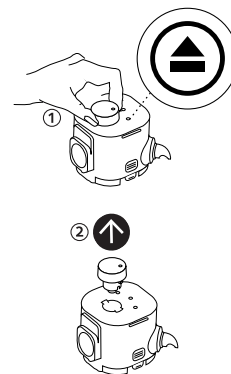
- 3** Drej forbindelsen til Rapid Cappuccino System indtil symbolet "Lås op" og tag det ud.

Drei Rapid Cappuccino System-koblingen til symbolet "åpne" og trekk den ut.



- 4** Drej mælkeskumregulatorens knap på positionen "fjern knap" og tag den ud.

Drei reguleringsknotten for melkeskum til posisjonen "fjern knott" og trekk den ut.



Forberedelse af mælkebaserede drikkevarer

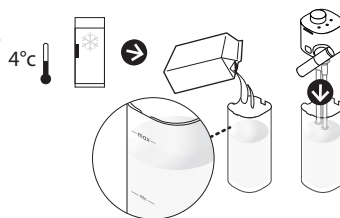
Tilberede melkebaserte drikker

DK
NO

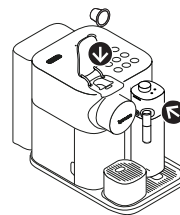
i For en perfekt mælkeskum, brug skummet eller halvskummet, kølemælk ved køleskabstemperatur (ca. 4 °C). Du kan bruge soja, mandel eller havregryn til dine præparater. Mængden af skum afhænger af arten af den anvendte drik og dens temperatur. Det er nødvendigt at rengøre Rapid Cappuccino-systemet efter hver brug.

For perfekt melkeskum må du bruke skummet eller lett kumelk ved kjøleskapstemperatur (4°C). Du kan bruke soya, mandel eller havre drikke til tilberedningene dine. Volumet av skum avhenger av arten til drikken som brukes, og temperaturen. Det er nødvendig å rengjøre Rapid Cappuccino-systemet etter hver bruk.

- 1** Fyld mælkebeholderen.
Overfyld ikke mælkebeholderen: Overhold MAX-niveauet.
Luk mælkebeholderen.
Fyll melkekannen.
Ikke overfyll melkekannen: respekter MAX-nivået.
Lukk melkekannen.

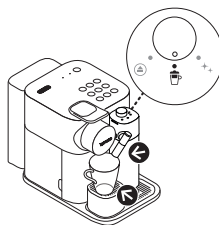


- 2** Løft håndtaget helt og indsæt kapslen. Luk håndtaget. Luk mælkebeholderen, og tilslut Rapid Cappuccino Systemet til maskinen. Maskinen opvarmes i ca. 15 sekunder (blinkende lys). Løft spaken helt og sett inn kapselen. Steng spaken. Lukk melkekannen og koble Rapid Cappuccino System til maskinen. Maskinen varmes opp i omtrent 15 sekunder (blinkende lys).



- 3** Placer en Cappuccino-kop eller et Latte Macchiato-glas under kaffeuttaket og juster mælkepudpositionen ved at dreje den op til midten af koppen. Drej mælkeskumregulatorens knap til positionen (Skum).

Sett en Cappuccino-kopp eller et Latte Macchiato-glass under kaffeuttaket og juster plasseringen av melketrakten ved å rotere det ned i midten av koppen. Drei regulatorknotten for melkeskum til posisjonen (Skum).



- 4** Tryk på knappen i forhold til den ønskede mælkebaserede drikkevare.
Se side "Melkeopskrifter", side 14 for yderligere information om hver mælkebaseret drikkevare.
Tryk på tasten for ønsket melkebasert drikk.
Se side "Melkeopskrifter", side 15 for ytterligere informasjon om hver enkelt melkebaserte drikk.



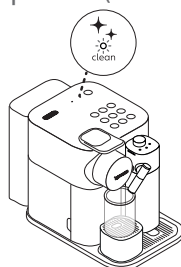
i Forberedelsen starter efter et par sekunder og stopper automatisk.
Tilberedningen starter efter noen få sekunder og stanser automatisk.

ADVARSEL: mælken bør ikke opbevares i mere end 2 dage i køleskabet. Hvis mælkebeholderen opbevares udenfor køleskabet i mere end 30 minutter, skal du adskille Rapid Cappuccino System og rengøre alle komponenter (se opvaskning eller håndvask).

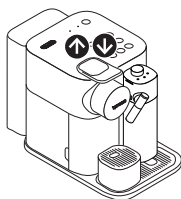
FORSIKTIG: melken bør ikke oppbevares i kjøleskapet i mer enn 2 dager. Hvis melkekannen oppbevares utenfor kjøleskapet lenger enn 30 min må du demontere Rapid Cappuccino System og rengjøre alle komponenter (se anbefalinger for vask i oppvaskmaskin eller for hånd).

- 5 Ved slutningen af præparatet lyser ✨ ✨ (Ren) alarmen orange for at indikere, at det er nødvendigt at rengøre Rapid Cappuccino System.

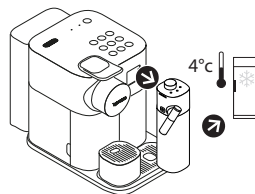
Når tilberedningen er færdig lyser varselet ✨ ✨ (Rengjøring) oransje for å indikere at du må rengjøre Rapid Cappuccino System.



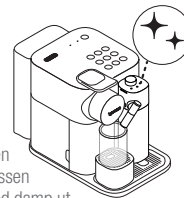
- 7 Løft og luk håndtaget for at skubbe kapslen ind i den brugte kapselbeholder. Løft og lukk spaken for å tømme kapselen ned i rommet for brukte kapsler.



- 9 **Hvis der er mælk i Rapid Cappuccino System:**
a Afbryd Rapid Cappuccino Systemet fra maskinen og sæt det straks i køleskabet. Luk dammsens stikkontaktør.
Hvis det er melk i Rapid Cappuccino System:
Koble fra Rapid Cappuccino System fra maskinen og plasser den straks i kjøleskapet Lukk maskinens dampkobling.



- 6 Anbring en beholder under kaffesticket. Drej reguleringsknap til mælkeskum til ✨ ✨ (Ren) position. Skylningsprocessen for malkesystemet starter, og varmt vand kombineret med damp strømmer gennem mælketuden. Skylningsprocessen standser automatisk. Sett en beholder under kaffeuttaket. Drej regulatorknotten for melkeskum til posisjonen ✨ ✨ (Rengjør). Skylleprosessen av melkesystemet starter og det kommer varmt vann med damp ut gjennom melketrakten. Skylleprosessen stanser automatisk.

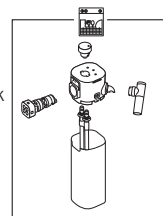


- 8 Når skylningsprocessen er færdig, slukker den rene alarm. Sæt knappen tilbage til ☕ (skum) position. Når skylleprosessen er over slukkes rengjøringsvarselet. Sett knotten tilbake i posisjonen ☕ (skum).



- 9 **Hvis der ikke er mere mælk i RCS eller ikke nok til følgende opskrifter eller 2 dage er gået, skal du adskille RCS'en og genoplylle alle komponenterne** på oversiden af din opvaskemaskine. Hvis en opvaskemaskine ikke er tilgængelig, se afsnittet "Håndvask af Rapid Cappuccino System".

Hvis det ikke er mer melk i R.C.S eller det ikke er nok melk til de neste oppskriftene eller det har gått 2 dager må du før du fyller den på nytt demontere R.C.S og rengjøre alle komponentene i den øvre delen av oppvaskmaskinen din. Dersom du ikke har en oppvaskmaskin tilgjengelig, se avsnittet "Håndvask av Rapid Cappuccino System".



BEMÆRK: henvis til afsnittet "Montering / Demontering af Rapid Cappuccino system".
MERK: se i avsnittet "Montering/demontering av Rapid Cappuccino system".

Daglig pleje

Daglig stell

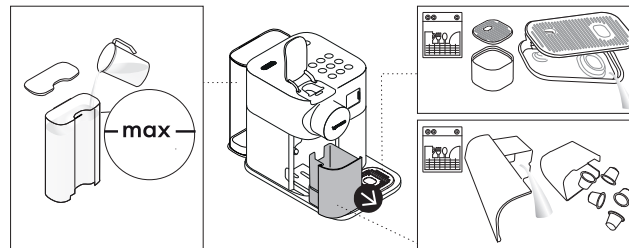
DK
NO

i Brug ikke stærkt rengøringsmiddel eller opløsningsmiddelrener. Brug en ren, fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel til at rengøre maskinens overflade. Sæt ikke maskinkomponenter i opvaskemaskinen, undtagen Rapid Cappuccino System-komponenter, drypbakke og brugt kapselbeholder. Kontroller altid, om komponenten er opvaskemaskine sikker, før du sætter den i opvaskemaskine (se "Overview", 3).

Ikke brug sterke rengøringsmidler eller løsemidler. Brug en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel for å vaske av apparatets overflate. Ikke putt noen av maskinkomponentene i oppvaskmaskinen, med unntak av delene til Rapid Cappuccino System, dryppbegeret og rommet for brukte kapsler. Sjekk alltid om delene tåler å vaskes i oppvaskmaskin før du putter dem inn i maskinen (se "Overview", side 3)

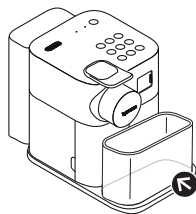
1 Løft og luk håndtaget for at skubbe kapslen ind i den brugte kapselbeholder. Fjern dråbebakken, den brugte kapselbeholder, koppestøtten og dråpsamlere. Tøm og skyl. Fjern vandbeholderen. Tøm, skyl det før fyldning med frisk drikkevand.

Løft og luk spaken for å tømme kapselen ned i rommet for brukte kapsler. Fjern dryppbegeret, rommet for brukte kapsler, koppestøtten og dråpsamlere. Tøm og skyll. Fjern vanntanken. Tøm og skyll den før du fyller den med friskt drikkevann.



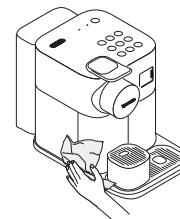
2 Placer en beholder under kaffesticket, og tryk på knappen ☐ (lungo) for at skylle.

Sett en beholder under kaffeuttaket og trykk på tasten ☐ (lungo) for å skylle.



3 Rengør kaffesticket og maskinens overflade med en ren, fugtig klud.

Rengjør kaffeuttaket og maskinoverflaten med en ren fugtig klud.



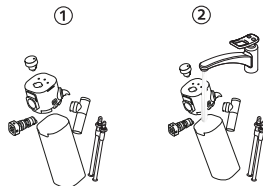
Håndvask af Rapid Cappuccino System

Håndvask av Rapid Cappuccino System

- i Opvaskning anbefales:** Når en opvaskemaskine ikke er tilgængelig, kan komponenterne i Rapid Cappuccino System vaskes manuelt. Proceduren skal udføres efter hver brug.
Vask i opvaskemaskin anbefales: hvis en opvaskemaskin ikke er tilgængelig kan delene i Rapid Cappuccino System vaskes for hånd. Denne prosedyren må gjennomføres etter hver bruk.

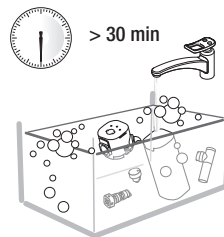
- 1** Afmonter hurtigcappuccino-systemet. Se afsnittet "Montering / demontering af Rapid Cappuccino System". Skyl omhyggeligt enhver mælkestand med varmt drikkevand (40 ° C / 104 ° F).
 Fjern alt det synlige snavs med en svamp.

Demoner Rapid Cappuccino System. Se afsnittet for «Montering / Demontering av Rapid Cappuccino System». Skyll omhyggelig bort melke rester med varmt vann (40°C/104°F). Fjern all synlig skitt med en svamp.

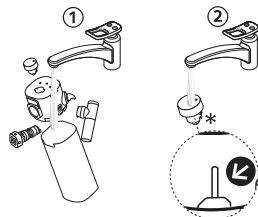


- 2** Sug alle komponenter sammen med varmt drikkevand (40 ° C / 104 ° F) sammen med mildt / blødt rengøringsmiddel i mindst 30 minutter og skyll grundigt med varmt drikkevand (40 ° C / 104 ° F). Brug ikke lugt mild / blødt rengøringsmidler.

Legg alle delene i varmt drikkevann (40°C/104°F) med litt mildt vaskemiddel i minst 30 minutter og skyll deretter grundig med varmt drikkevann (40°C/104°F). Ikke bruk vaskemidler med duft.



- 3** Rengør melkebeholderens indvendige mundstykke, mælkedugtsforbindelsen og mælkeknappen med mildt / blødt rengøringsmiddel og skyll med varmt drikkevand.
 * Sørg for at luftintaget er rent. Dette sikrer perfekt skum.
 Brug ikke slibende materiale, der kan beskadige udstyrets overflade.



Rengjør innsiden av melkekannen, melketraktkoblingen og melkeknotten med mildt vaskemiddel og skyll med varmt drikkevann.

* Kontroller at luftinntaket er rent. Dette garanterer perfekt skum.
 Ikke bruk slipende materialer, som vil kunne skade overflaten på utstyret.

- 4** Tør alle dele med et nyt og rent håndklæde, klud eller papir og monter igen. Hvis Rapid Cappuccino-systemet var meget snavset, fortsæt med to skyllinger af systemet ved at dreje mælkeskumregulatorens knap til ✨ ✨ (Ren) -positionen. Skyllningsprocessen for malkesystemet starter, og varmt vand kombineret med damp strømmer gennem mælketuden.
 Tørk alle deler med et rent håndkle eller papir og monter på nytt. Hvis Rapid Cappuccino System var svært skitten fortsetter du med to skyllinger av systemet ved å dreie reguleringsknotten for melkeskum til posisjonen ✨ ✨ (Rengjøring). Skyllprosessen av melkesystemet starter og det kommer varmt vann med damp ut gjennom melketrakten.



- i** Hvis du ser, at Rapid Cappuccino-systemet efter rengøringsprocessen stadig er snavset, anbefaler vi at købe en ny, der adresserer til et servicecenter.
 Hvis du ser at Rapid Cappuccino System fremdeles er skitten etter rengjøringsprosessen anbefaler vi at du kjøper en ny ved å henvende deg til et servicesenter.

Programmeringsmængde Programmere mængde

DK
NO

BEMÆRK: Se fabriksindstillinger for min / max programmerbare mængder.
MERK: se afsnittet om fabriksindstillinger for min/maks. Programmerbare mængder.

- 1 Tryk på knappen og hold den nede i forhold til den drik, du vil programmere i mindst 3 s. for at komme ind i programmeringsfunktionen. Brygning starter og knappen blinker hurtigt.

Ta på og hold inne tasten for den drikken du vil programmere i mindst 3 s. for å gå inn i programmeringsmodus. Bryggingen starter og tasten blinker raskt.



- 2 Udløserknapp når ønsket lydstyrke er nået. Hvis opskriften indeholder andre ingredienser, skal du trykke på knappen igen og holde den nede, indtil det ønskede volumen er nået, og slip derefter. Når den sidste ingrediens er leveret (se diagrammer på side 25) blinker knappen 3 gange for at bekræfte det nye drikkevolumen. Drikkevolumen lagres nu til de næste forberedelser. Slipp tasten når du har nådd ønsket volum. Hvis oppskriften inkluderer andre ingredienser trykker du på tasten igjen og holder den inne til ønsket mængde er nådd. Så slipper du tasten. Når den siste ingrediensen er utført (se tabell på side 25) blinker tasten 3 ganger for å bekrefte det nye drikkevolumet. Drikkevolumet er nå lagret for senere tilberedninger.



Gendannelse af mængde til fabriksindstillinger Gjenoprette mængde til fabriksindstillingene

- 1 Tænd for maskinen.
Slå maskinen PÅ (ON).

BEMÆRK: fjern mælkekande.
MERK: ta bort melkekannen.



- 2 Tryk samtidigt på (hot milk) og (flat white) knapperne i 3 sekunder for at komme ind i menustilstanden: afkalkning og ren alarm Begynd at blinke.

Trykk samtidig på tastene (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder for å gå inn i menymodus: varsler om avkalkning og rengjøring begynner å blinke.

- BEMÆRK:** Menustilstanden udløber automatisk efter 30 sekunder, hvis der ikke udføres handlinger eller kan afsluttes manuelt ved at trykke samtidigt (hot milk) og (flat white) knapper til 3 sekunder.

MERK: Du går automatisk ut av menymodusen etter 30 sekunder hvis ingen handlinger utføres, eller du kan gå ut manuelt ved å trykke samtidig på tastene (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder.



- 3 Tryk på (flat white): det blinker.
Trykk på (flat white): den blinker.



- 4 Tryk på (flat white) -knappen: den blinker 3 gange hurtigt for at bekræfte genoprettelsen af mængden til fabriksindstillingen

Trykk på tasten (flat white): den blinker raskt 3 ganger for å bekrefte gjenoppretting av mengden til fabriksinnstillingen

Fabriksindstillinger Fabrikkinnstillinger

⚠ ADVARSEL: Hvis kaffevolumen højere end 150 ml er programmeret: Lad maskinen afkøle i 5 minutter, inden du laver den næste kaffe. Risiko for overophedning!

ATTENTION: si la quantité de café programmée excède 150 ml, laissez la machine refroidir pendant 5 minutes avant de préparer le café suivant. Risque de surchauffe!

Opskriftsoversigter (standardmængder) / Oppskriftsoversikt (standardmengder)

Opskrift/ Oppskrift	Ingredienser og Maskinsekvens / Ingredienser og maskinsekvens	Mængde Mængde (ml)
 lungo	Kaffe / Kaffe	110
 espresso	Kaffe / Kaffe	40
 ristretto	Kaffe / Kaffe	25

Opskrift/ Oppskrift	Ingredienser og Maskinsekvens / Ingredienser og maskinsekvens	Mængde Mængde (ml)
 hot foam	Mælk / Melk	200
 latte macchiato	1. Mælkeskum/Melkeskum 2. Kaffe / Kaffe	230 40
 cappuccino	1. Mælkeskum / Melkeskum 2. Kaffe / Kaffe	100 40

Opskrift/ Oppskrift	Ingredienser og Maskinsekvens / Ingredienser og maskinsekvens	Mængde Mængde (ml)
 hot milk	Mælk / Melk	150
 caffè latte	1. Kaffe / Kaffe 2. Mælk / Melk 3. Mælkeskum / Melkeskum	110 140 60
 flat white	1. Kaffe / Kaffe 2. Mælk / Melk	40 100

i BEMÆRK: mælkeskumvolumenet afhænger af hvilken type mælk der anvendes og dens temperatur.
MERK: volumet på melkeskummet afhænger af den type melk som bruges og temperaturen på denne.

i BEMÆRK: Vi anbefaler dig at holde fabriksindstillingerne for ☞ (espresso) og ☞ (lungo) for at sikre de bedste resultater i cup for hver af vores kaffesorter.
MERK: vi anbefaler at du opprettholder fabrikkinnstillingene for ☞ (espresso) og ☞ (lungo) for å garantere det beste resultatet i koppen for alle dine kaffevarianter.

Kaffevolumen kan programmeres fra 15 til 150 ml.
Kaffemængden kan programmeres fra 15 til 150 ml.

Max mælk (+ mælkeskum, hvis det kræves af opskriften), volumen programmerbar: 400ml.

Maks. melk (+ melkeskum, hvis påkrævet av oppskriften) programmerbart volum: 400 ml.

Afkalkning Avkalking

Det er vigtigt med den korrekte vandmængde for at kunne udføre afkalkningen.

Korrekt mængde vann er helt nødvendig for å fullføre avkalkingssyklusen på korrekt måte.

TRIN 1: AFKALKNING

Tilsæt afkalkningsmiddel og vand op til mærket

STEP 1: AVKALKING

Fyll i avkalkningsmiddel og vann opp til symbolet

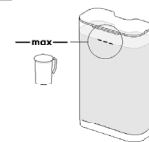


TRIN 2: SKYLNING

Tilsæt vand op til max niveau

STEP 2: SKYLNING

Fyll i vann opp til maksinivå (max).



DK
NO

⚠ FORSIGTIG: Henvi til sikkerhedsforanstaltninger.

FORSIKTIG: Se sikkerhetsinstruksene.

BEMÆRK: Afkalkningstiden er ca. 20 minutter.
MERK: avkalkingstiden er omtrent 20 minutter.

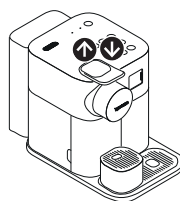
BEMÆRK: For at sikre, at din maskine fungerer korrekt i løbet af levetiden, og at din kaffefaring er så perfekt som den første dag, følg nedenstående proces.
MERK: For å garantere korrekt funksjon av maskinen din over lang tid og at kaffeopplevelsen er like perfekt som den første dagen følger du prosessen under.

- 1 Afkalk maskinen, når (afkalkning) advarsen skinner orange i klar tilstand.

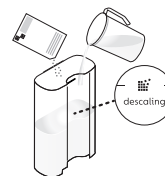
Avkalk maskinen når (avkalking) -varselet lyser oransje i klarmodus.



- 2 Løft og luk armen for at skubbe eventuelle kapsler i den brugte kapselbeholder. Løft og lukk spaken for å tømme kapselen ned i rommet for brukte kapsler.

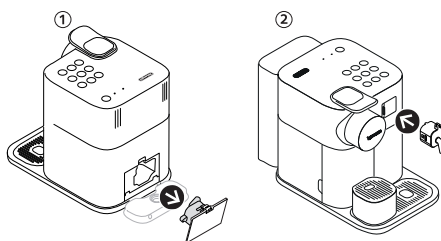


- 3 Tøm drypbakken, den brukte kapselbeholder, kopstøtten og dråbeopsamlere. Fyld vandbeholderen med 100 ml Nespresso-afkalkningsmiddel. Tilsæt vand op til afkalkningsmærket på vandbeholderen (~ 500 ml). Tøm dryppbegeret, rommet for brukte kapsler, koppestøtten og dråpesamlere. Fyll vanntanken med 100 ml Nespresso avkalkningsløsning. Fyll opp vann til avkalkningsmerket på vanntanken (~500 ml).



- 4 Tag afkalkningsrøret på bagsiden af maskinen og tilslut afkalkningsrøret til dampkontakt på maskinen. Udskift vandtank.

Ta avkalkningsrøret på baksiden av maskinen og plugg avkalkningsrøret til dampkoblingen på maskinen. Skift ut vanntanken.

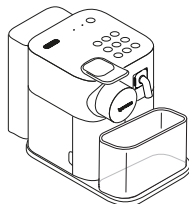


- 5 Maskinen træder i afkalkningstilstanden. Afkalkningsalarmer blinker orange under hele afkalkningsprocessen. Den flade hvide knap lyser hvidt. Maskinen går inn i avkalkningsmodus. Avkalkningsvarselet blinker oransje under hele avkalkningsprosessen. Flat white-tasten lyser hvitt.



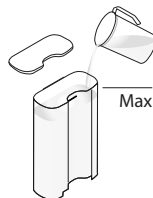
- 6 Anbring en beholder med en kapasitet på minst 1 liter under både kaffesticket og under afkalkningsrørens dyse.

Plasser en beholder med en kapasitet på minimum 1 liter både under kaffeuttaket og under avkalkingsrøret.



- 8 Tøm dryppbakken, den brukte kapselbeholder, koppestøtten og dråpeopsamleren, skyl ud og fyll vandtanken med frisk drikkevand **op til MAX niveau.**

Tøm dryppbegeret, rommet for brukte kapsler, koppestøtten og dråpesamleren, skyll og fyll vanntanken med friskt drikkevann opp til nivået MAX.



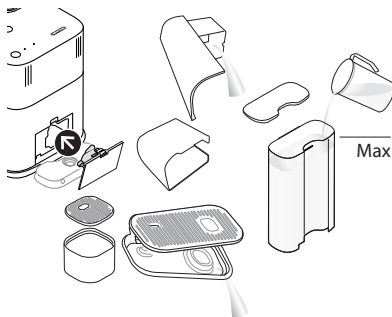
- 10 Når skylningsprosessen er færdig, slukker maskinen. Fjern afkalkningsrør med håndtag eller knapper og opbevar det. Tømbakken og den brukte kapselbeholder. Fyll vandbeholder med frisk drikkevand.

Maskinen slår seg av når skylleprosessen er over. Fjern avkalkingsrøret med håndtak eller knotter, og lagre det. Tøm dryppbegeret og kapselbeholderen. Fyll vanntanken med friskt drikkevann.



ADVARSEL: Afkalkningsrøret bliver varmt under drift. Brug håndtag eller knapper for at undgå mulige forbrændinger.

ADVARSEL: Avkalkingsrøret blir varmt under bruk. Bruk håndtak eller knotter for å unngå mulige forbrenninger.



- 7 Tryk på knappen  (flat white). Afkalkning af produktet strømmer skiftevis gennem kaffesticket, afkalkningsrøret og dryppbakken. Når afkalkningscyklussen er færdig (vandtanken kører tom), lyser den flade hvide knap.

Trykk på  (flat white) -tasten. Avkalkingsløningen strømmer vekselvis gjennom kaffeuttaket, avkalkingsrøret og dryppbegeret. Når avkalkingssyklusen er ferdig (det er slutt på vannet i tanken) lyser flat white-tasten.



- 9 Tryk på knappen  (flat white) igen. Skyllecyclussen fortsætter gennem kaffesticket, afkalkningsrøret og dryppbakken, indtil vandtanken bliver tom.

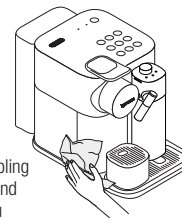
Trykk på  (flat white) -tasten igjen. Skyllesyklusen fortsetter gjennom kaffeuttaket, avkalkingsrøret og dryppbegeret til vanntanken er tom.



- 11 Rengør maskinen med en fugtig klud. Du har nu afsluttet afkalkning af maskinen.

Rengjør maskinen med en fugtig klut. Du er nå ferdig med å avkalke maskinen.

- i BEMÆRK:** Hvis afkalkningen ikke er udført korrekt (f.eks. manglende elektricitet, frakobling af afkalkningsrør, utilstrækkelig mængde vand i beholderen), anmoder maskinen om, at du gentager cyklussen fra skylleprocessen (pkt. 8).
VIKTIG: Hvis ikke avkalkingssyklusen avsluttes korrekt (f.eks. Strømbrydd, frakoblet avkalkingsslange, ikke nok vann) vil apparatet be deg om å gjenta prosedyren fra skyllingen (punkt 8).



Indstilling af vandhårdhed

Innstilling av vannhardhet

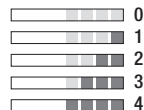
DK
NO

- 1 Tag vandhårdhedstabellen placeret på første side af brugervejledningen og læg den under vand i 1 sekund.



Ta vannhardhetstesten plassert på den første siden i brukerveiledningen og sett den under vannet i 1 sekund.

- 2 Antallet af røde firkanter angiver vandhårdhedsniveauet. Antallet røde firkanter angir vannhardhetsnivået.



- 3 Tænd for maskinen. Slå maskinen PÅ (ON).

BEMÆRK: fjern mælkekande.

MERK: ta bort melkekannen.



- 4 Tryk samtidigt på (hot milk) og (flat white) knapper i 3 sekunder for at komme ind i menutilstand: Afkalkning og ren alarm begynder at blinke.



Trykk samtidig på tastene (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder for å gå inn i menymodus: varsler om avkalkning og rengjøring begynner å blinke.

- 5 Tryk på (cappuccino) knappen. Trykk på tasten (cappuccino).



- 6 Antallet af røde firkanter angiver, hvilken knap du skal trykke på (se nedenstående tabel). Nu kan du inden for 30 sekunder indstille den ønskede værdi ved at trykke på den tilsvarende knap. De blinker 3 gange hurtigt for at bekræfte ny værdi. Menuen udløber automatisk, og maskinen vender tilbage til klar tilstand.

Antallet røde firkanter indikerer hvilken tast du skal trykke inn (se tabell under). Nå kan du innen 30 sekunder stille inn den ønskede verdien ved å trykke på den tilhørende tasten. De blinker 3 ganger raskt for å bekrefte den nye verdien. Menyen går ut automatisk og maskinen returnerer til klarmodus.

- BEMÆRK:** Menutilstanden udløber automatisk efter 30 sekunder. Hvis der ikke udføres nogen handlinger. Den kan manuelt afsluttes ved at trykke samtidigt på (hot milk) og (flat white) knapperne i 3 sekunder.

MERK: Du går automatisk ut av menymodusen etter 30 sekunder. Hvis ikke noe gjøres. Du kan gå ut manuelt ved å trykke samtidig på tastene (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder.

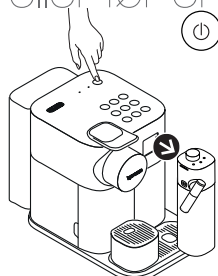
Vandhårdhed Niveau / Vannhardhetsnivå	Knappen for at trykke på / Tast som skal trykkes inn	fH	dH	CaCO3
	hot foam	<5	<3	< 50 mg/l
	latte macchiato	>7	>4	> 70 mg/l
	cappuccino	>13	>7	> 130 mg/l
	hot milk	>25	>14	> 250 mg/l
	caffè latte	>38	>21	> 380 mg/l

Tøm systemet inden for en periode, hvor den ikke anvendes, til frostbeskyttelse eller før reparation

Tømme systemet før en periode der maskinen ikke er i bruk, for frostbeskyttelse eller før en reparasjon

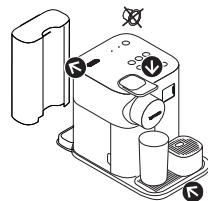
- 1 Tænd for maskinen.
Slå maskinen PÅ (ON).

BEMÆRK: fjern mælkekande.
MERK: ta bort melkekannen.



- 2 Fjern vandtanken. Løft og luk håndtaget for at fjerne eventuelle resterende kapsler. Anbring en beholder under kaffestikket.

Fjern vandtanken. Løft og luk spaken for å tømme ut eventuelle gjenværende kapsler. Sett en beholder under kaffeuttaket.



- 3 Tryk samtidig på (hot milk) og (flat white) knapperne i 3 sekunder for at gå ind i menutilstand: Afkalkning og ren alarm begynder at blinke.

Trykk samtidig på tastene (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder for å gå inn i menymodus: varslar om avkalking og rengjøring begynner å blinke.

BEMÆRK: Menutilstanden udløber automatisk efter 30 sekunder. Hvis der ikke udføres nogen handlinger. Det kan gå manuelt ved at trykke på samtidigt (hot milk) og (flat white) knapperne i 3 sekunder.

MERK: Du går automatisk ut av menymodusen etter 30 sekunder. Hvis ikke noe gjøres. Du kan gå ut manuelt ved å trykke samtidig på tastene (hot milk) og (flat white) i 3 sekunder.



- 4 Tryk på (espresso).
Trykk på (espresso).



- 5 Tryk på (espresso) knappen for bekræftelse. Når en gang er trykket, starter tømningen. Alle knapper blinker skiftevis: Tømmningstilstand i gang. Når processen er færdig, slukker maskinen automatisk.

Trykk på (espresso)-tasten for bekrefteelse. Når du har trykket på tasten starter tømningen. Alle taster blinker vekselvis, tømmemodus pågår. Maskinen slår seg av automatisk når prosessen er over.

BEMÆRK: Apparatet blokeres i ca. 10 minutter efter tømning.
MERK: Apparatet vil ikke være tilgjengelig for bruk i 10 minutter etter tømning.

ADVARSEL: Opbevaring af maskinen i et koldt miljø, kan forårsage frostskaider på vandkredsen og skabe lækager.

FORSIKTIG: Å lagre maskinen på et kaldt sted kan føre til frostskaider i vannkretsen og føre til lekkasjer.

Ændring af automatisk slukning

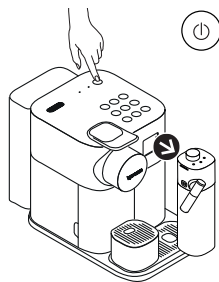
Endre automatisk slukkefunksjon

- i** Denne maskine er udstyret med en fremragende energiforbrugsprofil samt en automatisk slukfunktion (OW), som gør det muligt at spare energi. Baseret på fabriksindstillinger slukker apparatet efter 9 minutter efter sidste brug.

Denne maskinen er udstyret med en ypperlig energiforbrugsprofil, sp vel som en automatisk slukkefunksjon (OW), som lar deg spare energi. Basert på fabrikkinnstillingene vil apparatet slå seg av etter 9 minutter etter siste gangs bruk.

- 1** Tænd for maskinen.
Slå maskinen PÅ (ON).

i **BEMÆRK:** fjern mælkekande.
MERK: ta bort melkekannen.



- 2** Tryk samtidigt på (hot milk) og (flat white) knapperne i 3 sekunder for at gå ind i menuilstand: Afkalkning og ren alarm begynder at blinke.

Trykk samtidig på tastene (hot milk) og i 3 sekunder for å gå inn i menymodus: varsler om avkalkning og rengjøring begynner å blinke.

- i** **BEMÆRK:** Menuilstanden udløber automatisk efter 30 sekunder. Hvis der ikke udføres nogen handlinger. Det kan manuelt udføres ved at trykke på samtidigt (hot milk) og knapperne i 3 sekunder.

MERK: Du går automatisk ut av menymodusen etter 30 sekunder. Hvis ikke noe gjøres. Du kan gå ut manuelt ved å trykke samtidig på tastene (hot milk) and i 3 sekunder.



- 3** Tryk på (ristretto).
Trykk på (ristretto).



- 4** Nu kan du inden for 30 sekunder ændre den automatiske slukning og indstille den ønskede værdi ved at trykke på den tilsvarende knap. Se tabel for flere detaljer.
De blinker 3 gange hurtigt for at bekræfte ny værdi. Menuen findes automatisk, og maskinen vender tilbage til klar tilstand.

Nå kan du innen 30 sekunder endre den automatiske slukkefunksjonen ved å trykke på den tilhørende tasten. Se tabellen for flere detaljer. De blinker 3 ganger raskt for å bekrefte den nye verdien. Menyten går ut automatisk og maskinen returnerer til klarmodus.

Automatisk slukning/Automatisk slukkefunksjon

ristretto → 9 minutter /minutter

espresso → 30 minutter /minutter

lungo → 8 timer /timer

Fejlfinding

Ingen lysindikator.	- Kontroller netledningen, stikket, spændingen og sikringen. I tilfælde af problemer, ring Nespresso .
Ingen kaffe, ingen vand.	- Vandtanken er tom. Fyld vandtank. - Afkalkning om nødvendigt Se afsnittet "Afkalkning".
Kaffen kommer ud meget langsomt.	- Flowhastigheden afhænger af kaffesortimentet. - Afkalkning om nødvendigt Se afsnittet "Afkalkning".
Ingen kaffe, bare vand løber ud (på trods af indsat kapsel).	- I tilfælde af problemer, send apparatet til reparation eller ring til Nespresso .
Kaffe er ikke varmt nok.	- Forvarm kop. - Afkalkning om nødvendigt Se afsnittet "Afkalkning".
Kapselområdet lækker (vand i kapselbeholder).	- Placer kapslen korrekt. Hvis der opstår lækage, ring Nespresso .
Uregelmæssig blinking.	- Send apparatet til at reparere eller ringe Nespresso .
Alle knapper blinker samtidigt i 10 sekunder, hvorefter maskinen slukker automatisk.	- Fejlarmer, maskinen skal repareres. Send apparatet til at reparere eller ringe Nespresso .
Alle kaffeknapper blinker hurtigt 3 gange, og maskinen går så tilbage i klar tilstand.	- Vandtanken er tom.
Afkalkningslampen blinker orange, og knappen flat white lyser.	- Maskinen er i afkalkningstilstand. Tryk på knappen flat white for at starte afkalkningen. - Hvis du ikke har fyldt vand i vandbeholderen op til MAX (~1,3 l) til brug for skylning , skal du gentage proceduren iht. instruktionerne fra pkt. 8 i afsnittet "Afkalkning" og fylde vand i vandbeholderen op til niveauet MAX (~1,3 l). - Se afsnittet "Afkalkning".
Afkalkningsalarm blinker orange og flad hvid -knappen konstant lys.	- Maskinen er i afkalkningsmodus. Tryk på den hvide knap for at starte afkalkningsprocessen.
Ren alarm skinner orange.	- Afmonter hurtigcappuccino-systemet og rengør alle komponenter på oversiden af opvaskemaskinen. Hvis en opvaskemaskine ikke er tilgængelig, se afsnittet "Håndvask af Rapid Cappuccino System". - Overophedning af maskinen, vent til maskinen køler ned. - Apparatet blokeres i ca. 10 minutter efter tømningsskemaet (se afsnittet "Tøm systemet for en periode, der ikke er brugt, til frostbeskyttelse eller før reparation").
Alle kaffeknapper og alle melkeopskriftstaster blinker alternativt.	- Tøm kapselbeholder. Sørg for, at ingen kapsel er spærret inde i kapselbeholderen.
Håndtaget kan ikke lukkes helt.	- Brug skummet eller halvskummet kødmælk ved køleskabstemperatur (ca. 4° C). - Mælkskumregulatorens knap er på  position. Drej det til positionen  (Froth). - Skyl efter hver mælkepræparat (se afsnittet "Håndvask af hurtigcappuccino-system"). - Afkalk maskinen (se afsnittet "Afkalkning"). - Brug ikke frossen mælk. - Sørg for, at luftindsugningsdelen er ren. Se afsnittet "Håndvask af Rapid Cappuccino System". - Sørg for, at alle komponenterne i Rapid Cappuccino-systemet er godt monteret.
Kvaliteten af mælkeskum er ikke op til standard.	- Sørg for at fjerne mælkekanden. - Sørg for at trykke samtidigt på hot milk og flat white -knapper i 3 sekunder. - Sørg for at fjerne afkalkningsrøret.
Jeg kan ikke komme ind i menustilstand.	- Tryk på knapperne på siderne af mælkekanden for at fjerne delene. - Se afsnittet "Montering / demontering af Rapid Cappuccino System".
Mælkekande kan ikke demonteres.	- Tryk på tænd / sluk-knappen (Maskinen er i standby-forbrug 0,22 Wh).
Sluk for maskinen.	- Reguleringsskruen til mælkeskum er tændt for  (Ren») position. Drej det til  (Froth) position.
Mælkekande er indsat, men mælkekapperne er ikke aktiveret	

Knappene lyser ikke.	- Kontroller strømuttaket: støpselet, spenningen og sikringen. Dersom det oppstår problemer, ring Nespresso .
Ingen kaffe, ikke vann.	- Tom vanntank. Fyll vanntanken. - Avkalk om nødvendig, se avsnittet "Avkalking".
Kaffen renner sakte ut.	- Kaffestrømmen er avhengig av kaffevarianten - Avkalk om nødvendig, se avsnittet "Avkalking".
Ingen kaffe, kun vann som renner (selv om kapsel er satt inn).	- Dersom det oppstår problemer, ring Nespresso som finner en løsning før deg.
Kaffen er ikke varm nok.	- Forvarm koppen. - Avkalk om nødvendig, se avsnittet "Avkalking".
Lekkasje rundt kapselområde (vann i kapselbeholder).	- Sett kapselen inn riktig. Dersom det oppstår lekkasje, ring Nespresso .
Uregelmessig blinking.	- Ring Nespresso .
Alle knapper blinker samtidig i 10 sekunder og deretter slår maskinen seg av automatisk.	- Feilalarm, maskinen behøver service. Send apparatet til reparasjon eller ring Nespresso .
Alle 3 knapper blinker fort 3 ganger og maskinen er klar til bruk igjen.	- Tom vanntank.
Avkalkingsvarselet blinker oransje og tasten flat white lyser uten å blinke.	- Maskinen er i avkalkingmodus. Trykk på tasten flat white for å sette i gang avkalkingsprosessen. - Hvis beholderen ikke har blitt fylt opp til nivået MAX (~1,3 L) for skyllingen , gjentar du skyllingen i henhold til instruksjonene fra punkt 8 i avsnittet "Avkalking" og fyller beholderen opp til nivået MAX (1,3 L). - Se avsnittet "Avkalking".
Avkalkingsvarselet blinker oransje og flat white-tasten lyser uten å blinke.	- Maskinen er i avkalkingsmodus. Trykk på flat white-tasten for å starte avkalkingsprosessen.
Rengjøringsvarsel lyser oransje.	- Demonter Rapid Cappuccino System og rengjør alle delene i øverste del av oppvaskmaskinen. Dersom du ikke har en oppvaskmaskin tilgjengelig, se avsnittet "Håndvask av Rapid Cappuccino System". - Maskinen er overopphetet, vent til maskinen har kjølt seg ned. - Apparatet vil ikke være tilgjengelig for bruk i 10 minutter etter tømming (se avsnittet "Tømme systemet før en periode med inaktivitet, for frostbeskyttelse eller før en reparasjon").
Alle kaffeknapper og melkeknapper blinker vekselvis.	- Tøm kapselbeholderen. Sørg for at det ikke er noen blokkert kapsel inni kapselbeholderen.
Spaken lukkes ikke helt igjen.	- Bruk hel eller lett kumelk med kjøleskapstemperatur (omtrent 4 °C). - Reguleringsknotten for melkeskum er i posisjon ☺. Sett den i posisjonen ☹ (Skum). - Skyll etter hver tilberedning med melk (se «Håndvask av Rapid Cappuccino System»).
Dårlig kvalitet på melkeskummet.	- Avkalk maskinen, (se avsnittet "Avkalking"). - Bruk ikke frossen melk. - Sørg for at melkeinnugsrøret er rent. Se avsnittet «Håndvask av Rapid Cappuccino System». - Sjekk at alle komponentene til Rapid Cappuccino System er korrekt montert.
Jeg kommer ikke inn i menyen.	- Fjern melkebeholderen. - Pass på at du trykker samtidig på tastene hot milk og flat white i 3 sekunder. - Pass på at du fjerner avkalkingsrøret.
Kan ikke demontere melkekannen.	- Trykk på knappene på siden av melkekannen for å ta av delene. - Se avsnitt for «Montering/Demontering av Rapid Cappuccino System».
Slå av maskinen.	- Trykk på Standby-tasten (Maskinen er i standby - forbruk 0,22 Wh).
Melkekannen er satt inn, men melketastene er ikke aktivert.	- Reguleringsknotten for melkeskum er i posisjon ✨ (Rengjør). Sett den i posisjonen ☹ (Skum).

Kontakt Nespresso

Da vi måske ikke har forudset alle anvendelser af dit apparat, skal du ringe til **Nespresso** eller din **Nespresso** autoriserede repræsentant, hvis du har brug for yderligere oplysninger, hvis du har problemer eller simpelthen for at søge råd. Kontaktoplysninger til din nærmeste **Nespresso** eller din **Nespresso** godkendt repræsentant findes i mappen «Velkommen til Nespresso» i din maskinboks eller på www.nespresso.com

Siden vi kanskje ikke har forutsagt all bruk av apparatet ditt vil du hvis du skulle trenge noe ekstra informasjon, i tilfelle av problemer eller bare spørre om råd, ring **Nespresso** eller din autoriserte **Nespresso**-representant. Kontaktdetaljer for din nærmeste **Nespresso** eller autoriserte **Nespresso**-representant finner du i brosjyren «Velkommen til Nespresso» i maskinens eske eller på www.nespresso.com

Begrænset garanti Begrenset garanti

De'Longhi garanterer dette produkt mod mangler i materialer og håndværk i en periode på to år fra købsdatoen. I løbet af denne periode vil De'Longhi enten reparere eller udskifte, efter eget skøn, noget defekt produkt uden omkostninger for ejeren. Udskiftningsprodukter eller reparerede dele garanteres kun for den uafbrudte del af den oprindelige garanti eller seks måneder, alt efter hvad der er større. Denne begrænsede garanti gælder ikke for fejl som følge af ulykke, misbrug, ukorrekt vedligeholdelse eller normalt slitage. Betingelserne i denne begrænsede garanti udelukker ikke, begrænser eller ændrer og i tillæg til de obligatoriske lovbestemte rettigheder, der gælder for salget af produktet til dig, undtagen i det omfang det er tilladt i henhold til gældende lovgivning. Hvis du mener, at dit produkt er defekt, skal du kontakte Nespresso for at få oplysninger om, hvor du skal sende eller bringe den til reparation.

Besøg vores hjemmeside på www.nespresso.com for kontaktoplysninger.

De'Longhi garanterer dette produktet mot defekter i materialer eller arbeid i en periode på to år fra kjøpsdato. I løpet av denne perioden vil De'Longhi etter eget forgodtbefinnende enten reparere eller skifte ut det defekte produktet uten noen kostnader for eieren. Reservedeler eller reparerete deler vil kun garanteres i den delen av den opprinnelige garantien som ikke er utløpt, eller i seks måneder, det som er lengst. Den begrensede garantien gjelder ikke for defekter som skyldes ulykker, misbruk, upassende vedlikehold eller normal slitasje. Med unntak av lovbestemmelser utelukker, innskrenker eller endrer ikke vilkårene i denne begrensede garantien, men er i tillegg til, de obligatoriske rettighetene du har når det kommer til salg av dette produktet til deg. Hvis du mener at produktet ditt er defekt, ta kontakt med Nespresso for instruksjoner om hvor du skal bringe det eller sende det inn til reparasjon.

Se nettsidene våre på www.nespresso.com for kontaktdetaljer.

Bortskaffelse og miljøbeskyttelse Kasserings- og miljøinformasjon

Dit apparat indeholder værdifulde materialer, som kan genvindes eller genanvendes. Separering af de resterende affaldsmaterialer i forskellige typer letter genbrug af værdifulde råmaterialer. Lad apparatet stå på et samlingssted. Du kan få oplysninger om bortskaffelse fra dine lokale myndigheder.



Apparatet ditt inneholder verdifulle materialer som kan gjenvinnes eller resirkuleres. Å separere de gjenværende avfallsmaterialene i forskjellige typer gjør resirkulering av verdifulle råmaterialer enklere. Lever apparatet inn til en innsamlingsstasjon. Du kan få informasjon om kassering og avfallshåndtering fra lokale myndigheter.

Specifikationer

Tekniset tiedot

Gran Lattissima / F531 / EN650

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W

P_{max} 19 bar / 1.9 MPa

 ~5,18 kg

 ~1,3 L

 20.3 cm
 27.4 cm
 36.7 cm

Du får hjälp online på:
www.nespresso.com/help

Saat online-ohjeita osoitteessa:
www.nespresso.com/help

Innehåll

Sisältö

Specifikationer / Tekniset tiedot	33
Innehåll / Sisältö	33
Säkerhetsföreskrifter	34
Turvallisuusohjeet	37
Förpackningens innehåll / Pakkauksen sisältö	40
Gran Lattissima/ / Gran Lattissima	40
Översikt / Yleiskatsaus	41
Mjölkbaserade recept	42
Maitoreseptit	43
Vid en första användning eller efter ett längre stillastående / Ensimmäinen käyttö pitkän käyttämättömän jakson jälkeen	44
Förberedelse av kaffe / Kahvin valmistus	45
Montera/plocka isär cappuccinosystemet / Cappuccino -järjestelmän kokoaminen ja purkaminen	46
Förberedelse av mjölkbaserade drycker / Maitopohjaisten juomien valmistus	47
Daglig skötsel / Päivittäinen hoito	49
Diska cappuccinosystemet för hand / Cappuccino -järjestelmän käsinpesu	50
Programmering av mängd / Määrän ohjelmointi	51
Återställning av mängd till fabriksinställningar / Määrän palauttaminen tehdasasetuksiin	51
Fabriksinställningar / Tehdasasetukset	52
Avkalkning / Kalkinpoisto	53
Inställning av vattnets hårdhet / Veden kovuuden asetus	55
Tömma systemet innan ett stillastående, för frostskyddeller innan en reparation. / Järjestelmän tyhjentäminen ennen käyttämättömää jaksoa, sen suojaamiseksi jäätymiseltä tai ennen korjaamista	56
Ändra automatisk avstängning / Automaattisammutuksen muuttaminen	57
Felsökning / Vianetsintä	59
Kontakta Nespresso / Ota yhteyttä Nespresso on	60
Begränsad garanti / Rajoitettu takuu	60
Bortskaffande och miljöskydd / Hävittäminen ja ympäristönsuojelu	60

**VARNING****ELEKTRISKT FARA****KOPPLA UR EN
SKADAD SLADD**

**RÖR INTE YTOR SOM
BLIR VARMA UNDER
BEREDNING AV KAFFE
ELLER AVKALKNING,
SOM T.EX AVKALK-
NINGSPIP ELLER
MJÖLKRÖR. ANVÄND
HANDTAGEN ELLER
GREPPEN.**

**⚠ VARNING: NÄR DU SER
DEN HÄR SYMBOLEN, LÄS
IGENOM SÄKERHETSFÖRE-
SKRIFTERNA FÖR ATT UND-
VIKA EVENTUELLA SKADOR.**

**⚠ VARNING: SÄKERHETSFÖ-
RESKRIFTERNA ÄR EN DEL AV
APPARATEN. LÄS DEM NOG-
GRANT INNAN DU BÖRJAR AN-
VÄNDA DIN NYA APPARAT FÖR
FÖRSTA GÅNGEN. FÖRVARA
DEM PÅ EN PLATS DÄR DU KAN**

HITTA OCH LÄSA DEM SENARE.

**i INFORMATION: NÄR DU
SER DEN HÄR SYMBOLEN,
LÄS IGENOM RÅDEN FÖR
KORREKT OCH SÄKER AN-
VÄNDNING AV APPARATEN.**

- Maskinen är avsedd för att göra drycker i enlighet med dessa instruktioner.
- Använd inte maskinen för något annat än den är avsedd för.
- Denna maskin har endast utformats för att användas inomhus och under normala temperaturförhållanden.
- Skydda maskinen från påverkan av direkt solljus, upprepade vattenstänk och fukt.
- Detta är en hushållsapparat för privat bruk. Maskinen är inte menad att användas i: personalkök på kontor, butiker eller andra arbetsmiljöer; av kunder på hotell, motell och andra bostadsmiljöer eller bed and breakfast.

- Den här apparaten ska inte placeras i ett skåp under användningen.
- Apparaten kan användas av barn som är minst 8 år så länge de övervakas och har fått instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och är helt medvetna om farorna förknippade med användningen. Rengöring och underhåll av användaren ska inte göras av barn under 8 år och så länge som de övervakas av en vuxen.
- Håll apparaten och den tillhörande sladden oåtkomliga för barn under 8 år.
- Denna apparat kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet eller kunskap förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och är införstådda med farorna.

- Barn ska inte använda apparaten som en leksak.
- Tillverkaren tar inget ansvar och garantin gäller inte vid användning för kommersiella ändamål, felaktig hantering eller användning av apparaten, skador orsakade av användning för andra ändamål, felaktig användning, reparation av andra än en fackman.

**Undvik risk för dödlig elektrisk stöt och brand.**

- Om det uppstår en nödsituation, dra omedelbart ut stickkontakten ur eluttaget.
- Anslut endast apparaten till lämpliga, lättillgängliga, jordade vägguttag. Se till att spänningen på strömkällan är densamma som den som anges på märkplåten. Vid felaktig inkoppling gäller inte garantin.
- Om kontakten inte är kompatibel med uttaget, använd en adapter och säkerställ en jordkontinuitet mellan maski-

nen och elnätet.

Apparaten får endast kopplas in efter installationen.

- Dra inte sladden över skarpa kanter, kläm inte ihop den och låt den inte hänga ner.
- Håll sladden borta från värme och fukt.
- En skadad strömkabel eller stickkontakt måste ersättas av tillverkaren, serviceombudet eller en liknande, kvalificerad person för att undvika risker.
- Använd inte apparaten med en skadad sladd eller kontakt eller om den inte fungerar riktigt eller har skadats på något sätt. Skicka tillbaka apparaten till närmaste auktoriserade servicecenter för en kontroll, reparation eller justering.
- Om det behövs en förlängningsladd ska denna vara jordad och kopparledarnas tvärsnittsytta måste vara minst 1.5 mm² eller stämma överens med den ingående

effekten.

- För att undvika allvarliga skador, placera aldrig apparaten på eller bredvid varma ytor som exempelvis radiatorer, spishällar, ugnar, gasbrännare, en öppen låga eller liknande.
- Placera alltid maskinen på en horisontell och jämn yta. Ytan måste tåla värme och vätska, som vatten, kaffe, avkalkningsmedel och liknande vätskor.
- Koppla ur apparaten ur vägguttaget när den inte används under en längre tid. Koppla ur den genom att dra ur kontakten och inte genom att dra i själva sladden för att inte skada sladden.
- Dra ur kontakten när den inte används och innan en rengöring. Se till att den svalnar innan delar sätts på eller tas av och innan apparaten rengörs.
- Sätt alltid först i kontakten i apparaten och koppla sedan

sladden till vägguttaget. För att koppla från den, stanna en eventuell förberedelse, ställ alla reglage på "av" och dra sedan ut kontakten från vägguttaget.

- Rör aldrig sladden med våta händer.
- För skydd mot brand, elchock och personskador ska sladden eller kontakter inte läggas i vatten eller annan vätska.
- Sänk aldrig ner apparaten eller delar av den i vatten eller andra vätskor.
- Placera aldrig maskin, eller maskindelar i diskmaskin. Cappuccinosystemet kan dock diskas i diskmaskin.
- Elektricitet och vatten är en farlig kombination och kan leda till en dödlig elektrisk stöt.
- Öppna inte apparaten. Farlig högspänning finns inuti apparaten!
- För inte in några föremål i öppningar. Det kan orsaka brand eller elektrisk stöt!

- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av apparatens tillverkare kan resultera i brand, elektriska stötar eller personskador.

Undvik eventuella skador vid användning av apparaten.

- Lämna aldrig apparaten obevakad under användning.
- Använd inte apparaten om den är skadad, har tappats eller inte fungerar perfekt. Dra omedelbart ur stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta **Nespresso** eller **Nespresso** auktoriserade återförsäljare för undersökning, reparation eller justering.
-  En skadad apparat kan orsaka elektrisk stöt, brännskador och brand.
- Fäll alltid ned handtaget fullt ut och lyft aldrig upp den igen medan maskinen är igång. Det finns risk för skällning.
- Placera inga fingrar under kaffemunstycket då det finns

risk för skållning.

- Ytan på värmeelementet förblir varm efter användningen och apparatens utsida kan förbli varm under flera minuter beroende på användningen.
- Placera inga fingrar i kapselfacket eller kapselgången. Risk för skador!
-  Rör inte ytor som blir varma under beredning av kaffe eller avkalkning, som t.ex. avkalkningspip eller mjölk-rör. Använd handtagen eller greppen.
- Om kaffevolymen är programmerad till högre än 150 ml så rekommenderas att låta maskinen vara inaktiv i fem minuter innan bryggning. Risk för överhettning.
- Vatten kan rinna runt kapseln när den inte har perforerats av bladen och kan i sin tur skada maskinen!
- Använd aldrig en begagnad, skadad eller deformerad kapsyl.

- Om en kapsel sitter fast i kapselfacket, stäng av maskinen och dra ur stickkontakten innan några åtgärder vidtas. Ring **Nespresso** eller **Nespressos** auktoriserade återförsäljare.
- Fyll endast vattenbehållaren med färskt och drickbart vatten.
- Töm vattenbehållaren om apparaten inte ska användas under en längre tid (semester osv.).
- Byt ut vattnet i behållaren när apparaten inte används under en helg eller motsvarande tidsperiod.
- Använd inte apparaten utan droppbricka och droppgaller för att undvika att spilla vätska på omgivande ytor.
- Maskinen är inte avsedd för användning med råmjölk.
- Använd inte starka disk- eller lösningsmedel. Använd en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel för att rengöra maskinens ytor.
- Använd endast rena verktyg

vid rengöring av maskinen.

- När du packar upp maskinen, avlägsna plastfilmen och släng den.
- Denna maskin fungerar med kapslar från **Nespresso** som du bara kan köpa genom **Nespresso** eller en auktoriserad **Nespresso**-återförsäljare.
- Denna apparat är inte lämplig för personer med mjölk eller laktosintoleranser och allergier, och för barn under 3 år.
- Alla **Nespressos** apparater genomgår strikta kontroller. Tillförlitlighetstest under praktiska förhållanden görs slumpmässigt av utvalda maskiner. Detta kan visa spår av eventuell tidigare användning.
- **Nespresso** förbehåller sig rätten att ändra instruktionerna utan förvarning.

Avkalkning

- **Nespresso** avkalkningsmedel kommer vid en korrekt användning att bidra till en

förlängd livslängd och att din kaffeupplevelse är lika perfekt som den första gången som du använde kaffemaskinen.

- Avkalka enligt bruksanvisningens rekommendationer eller besök **Nespresso** www.nespresso.com/machine-maintenance för instruktioner om avkalkning

⚠ VARNING: avkalkningslösningen kan vara skadlig. Undvik kontakt med ögon, hud och ytor. Användningen av olämpliga avkalkningsmedel kan leda till att maskinens komponenter skadas eller en otillräcklig avkalkning. Kontakta **Nespresso** om du har frågor gällande avkalkningen.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Överlämna dem till eventuell efterföljande användare. Den här bruksanvisningen finns också tillgänglig i PDF-format på [nespresso](http://nespresso.com).



HUOMIO / VAROITUS



SÄHKÖISKUVAARA



**KYTKE IRTI
VAHINGOITTUNUT
SÄHKÖJOHTO**



**ÄLÄ KOSKE
PINTOIHIN, JOTKA
KUUMENEVAT KÄYTÖN
JA KALKINPOISTON
AIKANA SEKÄ
PYSYVÄT KUUMINA:
KALKINPOISTOPUTKI JA
MAITOSUUTIN. KÄYTÄ
KAHVOJA TAI NUPPEJA.**

**⚠ HUOMIO: KUN NÄET
TÄMÄN MERKIN, KATSO
TURVALLISUUSOHJEITA, JOTTA
VÄLTETÄÄN MAHDOLLISET
VAARAT JA VAHINGOT.**

**⚠ HUOMIO:
TURVALLISUUSOHJEET
OVAT OSA LAITETTA. LUE
NE HUOLELLA ENNEN KUIN
KÄYTÄT UUTTA LAITETTA
ENSIMMÄISTÄ KERTAA.**

**SÄILYTÄ NE PAIKASSA, JOSTA
LÖYDÄT NE TULEVIA TARPEITA
VARTEN.**

**i TIETOJA: KUN NÄET TÄMÄN
MERKIN, LUE LAITTEEN OIKEIN
TAPAHTUVAA JA TURVALLISTA
KÄYTTÖÄ KOSKEVAT OHJEET.**

- Laite on tarkoitettu juomien valmistukseen näiden ohjeiden mukaisesti.
- Käytä laitetta ainoastaan sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Tämä laite on suunniteltu vain sisäkäyttöön tavallisissa lämpötilaosuhteissa.
- Suojaa laite suoralta auringonvalolta, pitkäaikaiselta kastumiselta ja kosteudelta.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain kotitalouksissa. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi seuraavissa tiloissa: henkilöstöruokatilat kaupoissa, toimistoissa ja muilla työpaikoilla, maatilat, asiakastilat hotelleissa, motelleissa ja muissa majoitustiloissa, aamiaismajoitustilat.
- Tätä laitetta ei saa laittaa kaappiin, kun sitä käytetään.
- Vähintään 8-vuotiaat lapset saavat käyttää tätä laitetta, kunhan heitä valvotaan ja heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat täysin tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Vain yli 8-vuotiaat ja aikuisen valvonnassa olevat lapset saavat puhdistaa laitteen ja suorittaa käyttäjän huoltotoimenpiteitä.
- Pidä laite ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Tätä laitetta saavat käyttää henkilöt, joiden fyysinen, henkinen tai aistitoimintojen suorituskyky on heikentynyt tai joiden kokemus tai tietämys ei ole riittävä, edellyttäen että heitä valvotaan tai että heidät on opastettu laitteen

turvalliseen käyttöön ja että he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

- Laitetta ei saa käyttää lasten leikeissä.
- Valmistaja ei ole vastuussa laitteen kaupallisesta käytöstä, epäasianmukaisesta käsittelystä tai käytöstä, vaurioista, jotka aiheutuvat käytöstä muihin tarkoituksiin, virheellisestä käytöstä, epäammattimaisesta korjauksesta tai näiden ohjeiden laiminlyönnistä, eikä takuu ole tällöin voimassa.



**Vältä hengenvaarallisen
sähköiskun ja tulipalon
vaara.**

- Häätapauksessa: irrota pistoke välittömästi pistorasiasta.
- Kytke laite vain sopivaan, hyvin ulottuvilla olevaan maadoitettuun pistorasiaan. Varmista, että sähköverkon jännite on sama kuin arvokilvessä. Virheellisen liitännän käyttö mitätöi takuun.

- Jos pistoke ei sovi yhteen pistorasian kanssa, käytä adapteria, joka takaa maadoituksen jatkuvuuden laitteen ja sähköverkon välillä.

Laitteen saa kytkeä pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen.

- Älä vedä johtoa terävien reunojen yli, purista sitä tai anna sen roikkuu.
- Pidä johto kaukana kuumuudesta ja kosteudesta.
- Jos sähköjohto tai pistoke vioittuu, valmistajan, valmistajaa edustavan huollon tai pätevän huoltomiehen on vaihdettava ne, jotta vältetään vaaratilanteita.
- Älä käytä mitään laitetta, jos sen johto tai pistoke on viallinen, tai laitteen toimintahäiriöiden tai muun vahingoittumisen jälkeen. Palauta laite lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkastusta, korjausta tai säätöä varten.

- Jos käyttö edellyttää jatkojohtoa, käytä ainoastaan maadoitettua johtoa, jonka johtimen halkaisija on vähintään 1,5 mm² tai syöttötehoa vastaava.
- Jotta vältyt vaarallisilta vaurioilta, älä koskaan aseta laitetta kuumille pinnoille tai niiden viereen kuten lämpöpattereille, liesille, uuniin, kaasukeittimille, avotulelle tai vastaaville.
- Sijoita se aina vaakasuoralle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle. Pinnan on kestettävä lämpöä ja nesteitä, kuten vettä, kahvia, kalkinpoistoainetta ja muita vastaavia nesteitä.
- Irrota laite pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan. Irrota laite vetämällä pistokkeesta eikä itse johdosta, koska muutoin johto saattaa vioittua.
- Irrota pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä ja ennen puhdistusta. Anna laitteen jäähtyä ennen

osien laittamista tai irrottamista sekä ennen sen puhdistamista.

- Kiinnitä aina pistoke ensin itse laitteeseen ja sitten seinäpistorasiaan. Irri kytkemiseksi keskeytä mahdollinen valmistus, kytke kaikki säätimet pois päältä asentoon ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.
- Älä koskaan koske johtoon märin käsin.
- Jotta suojaudutaan tulipalolta, sähköiskulta ja vammoilta, älä koskaan upota johtoa tai pistokkeita veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan upota laitetta tai sen osia veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan laita laitetta tai sen osia astianpesukoneeseen, Rapid Cappuccino -järjestelmää lukuun ottamatta
- Sähkö ja vesi ovat vaarallinen yhdistelmä, joka saattaa aiheuttaa hengenvaarallisia sähköiskuja.

- Älä avaa laitetta. Sen sisällä on vaarallinen jännite!
- Älä työnnä mitään mihinkään aukkoihin. Muutoin voit aiheuttaa tulipalon tai saada sähköiskun!
- Muiden kuin valmistajan suosittelemien lisävarusteiden käyttö saattaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vammojen vaaran.

Vältä vahinkoja käyttäessäsi laitetta.

- Älä koskaan jätä laitetta valvomatta käytön aikana.
- Älä käytä laitetta mikäli se on vioittunut, pudonnut tai se ei toimi kunnolla. Irrota pistoke välittömästi pistorasiasta. Pyydä **Nespresso** tai **Nespresson** valtuutettua edustajaa tutkimaan, korjaamaan tai säätämään laite.
-  Vaurioitunut laite voi aiheuttaa sähköiskun, palovammoja tai tulipalon.
- Sulje vipu aina kokonaan äläkä

nosta sitä käytön aikana. Voi tapahtua kuumenemista.

- Älä laita sormia kahvin tuloaukon alle tai voit saada palovamman.
- Lämmitysvastuksen pinta on kuuma käytön jälkeen ja laitteen ulkopuoli voi säilyä kuumana useita minutteja käytöstä riippuen.
- Älä laita sormia kapselitilaan tai kapseliluukkuun. Loukkaantumisvaara!
-  Älä koske pintoihin, jotka kuumenevat käytön ja kalkinpoiston aikana sekä pysyvät kuumina: kalkinpoistoputki ja maitosuutin. Käytä kahvoja tai nuppeja.
- Mikäli kahvin määräksi valitaan yli 150 ml, anna koneen jäähtyä ja odota 5 minuuttia ennen seuraavan kahvin valmistusta. Ylikuumentamisen riski!
- Vesi saattaa virrata kapselin ympäri, jos terät eivät lävistä sitä, ja tämä saattaa vaurioittaa laitetta.

- Älä koskaan käytä käytettyä, vaurioitunutta tai vääntynyttä kapselia.
- Jos kapseli on juuttunut kapselitilaan, sammuta laite ja irrota se pistorasiasta ennen kuin teet mitään muuta. Soita **Nespresso**lle tai **Nespresson** valtuutetulle edustajalle
- Täytä vesisäiliö vain raikkaalla juomavedellä.
- Tyhjennä vesisäiliö, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan (lomat jne.).
- Vaihda säiliön vesi, kun laitetta ei ole käytetty viikonlopun tai vastaavan ajan kuluessa.
- Älä käytä laitetta ilman tippa-alustaa ja tipparitilää välttääksesi läikyttämästä nestettä ympäröiville pinnoille.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi raakamaidon kanssa.
- Älä käytä vahvoja puhdistusaineita tai liuottimia. Puhdista laitteen pinta kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.

- Puhdista laite vain puhtailla puhdistusvälineillä.
- Kun purat laitteen pakkauksesta, poista muovikalvo ja hävitä se.
- Tämä laite ei sovelluhenkilöille, joilla on maitoa tai laktoosi-intoleranssita tai allergiat sekä alle 3-vuotiaille lapsille.
- Tämä laite on suunniteltu **Nespresso**-kahvikapseleille, joita voi hankkia yksinomaan **Nespresso**ltai **Nespresson** valtuutetulta edustajalta.
- Kaikki **Nespresso**-laitteet läpäisevät vaativat tarkistukset. Testaamme satunnaisesti valittuja yksiköitä luotettavuustesteillä käytännön olosuhteissa. Tästä saattaa jäädä käytön jälkiä.
- **Nespresso** varaa oikeuden muuttaa ohjeita ilman ennakkoilmoitusta.

Kalkinpoisto

- **Nespresson** kalkinpoistoaine oikein käytettynä takaa kahvikoneen asianmukaisen

toiminnan koko sen käyttöiän ja siten kahvielämyksesi pysyy sellaisena kuin se oli ensimmäisenä päivänä.

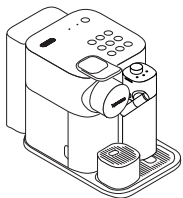
- Suorita kalkinpoisto koneen käyttöoppaan suositusten mukaisesti, tai katso kalkinpoisto-ohjeet **Nespresson** verkkosivulta www.nespresso.com/machine-maintenance
-  **HUOMIO:** kalkinpoistoaine voi olla haitallista. Vältä kosketusta silmiin, ihoon ja pintoihin. Sopimattomien kalkinpoistoaineiden käyttö saattaa vaurioittaa laitteen komponentteja tai laitteeseen voi jäädä kalkkijäämiä. Jos sinulla on kysyttävää kalkinpoistosta, ota yhteyttä **Nespresso**on.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

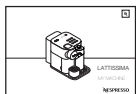
Anna ne mahdolliselle seuraavalle käyttäjälle.

- **Tämä käyttöopas on myös saatavilla PDF-tiedostona osoitteessa nespresso.com**

Förpackningens innehåll Pakkauksen sisältö



- 1 Kaffemaskin
Kahvikone



- 2 Bruksanvisning
Käyttöopas



- 3 Sats kapslar
Kapselisetti



- 4 "Välkommen till **Nespresso** folder"
"Tervetuloa Nespressolle -esite"



- 5 1 st. remsa för test av vattnets hårdhet i
bruksanvisningen
1x veden kovuuden testiliuska, käyttöoppaassa

Gran Lattissima/ Gran Lattissima

DEN KLASSISKA ESPRESSO-UPPLEVELSEN

Med Nespresso Original-system kan du njuta av essensen hos en espresso med eller utan mjölk. Inspirerad av en italiensk kaffetradition kan du uppleva en tidlös erfarenhet med bara ett knapptryck. Nespressos Original-maskiner och kapslar erbjuder en samling aromer som passar alla kaffesmaker. Espresso eller lungo (kaffe med extra vatten), svart eller i ett recept, har alltid en mjuk krämig yta eller ett milt skum. Det är endast möjligt tack vare ett tryck på 19 bar i varje maskin. Den extraherar de optimala smakerna från varje kapsel som avslöjas i din kopp. Nespresso Original, klassisk på sitt eget sätt.

KLASSINEN ESPRESSOKOKEMUS

Nespresson Original-järjestelmä kutsuu sinut nauttimaan täydellistä espressoa, maidolla tai ilman maitoa. Italialaisen kahviperinteen inspiroimana se kestitsee sinulle ajattoman kokemuksen napin painalluksella. Nespresson Original-laitteet ja -kapselit tarjoavat sarjan aromeja, jotka sopivat kaikkiin kahvimakuihin. Espresso tai pitkä kahvi, musta tai reseptikahvi, aina peitetty pehmeällä cremalla tai ihastuttavalla vaahdolla. Tämä on mahdollista kaikissa koneissa olevan 19 barin paineen ansiosta. Se uuttaa parhaat mahdolliset maut kustakin kapselistä suoraan kuppiisi. Nespresso Original, klassinen omalla tavallaan.

⚠ VARNING: När du ser den här symbolen, läs igenom säkerhetsföreskrifterna för att undvika eventuella skador.
HUOMIO: Kun näet tämän merkin, katso turvallisuusohjeita, jotta vältetään mahdolliset vaarat ja vahingot.

i INFORMATION: när du ser den här symbolen, se råden för korrekt och säker användning av kaffemaskinen.
Tietoja: Kun näet tämän merkin, lue kahvikoneen oikein tapahtuvaa ja turvallista käyttöä koskevat ohjeet.

Översikt Yleiskatsaus

Översikt av maskinen Laitteen yleiskatsaus

- A Maskin med cappuccinosystem
Laitte ilman Cappuccino -järjestelmää
- B Maskin med cappuccinosystem (för mjölkbaserade recept)
Laitte Cappuccino -järjestelmällä (maitopohjaisille resepteille)

- 1 Vattentank (1.0 L)
Vesisäiliö (1,0 litraa)
- 2 Spak
Vipu
- 3 Kapselfack
Kapselitila
- 4 Lucka till ångkontakt
Höyryn liitäntäluukku
- 5 Ångkontakt
Höyryn liitin
- 6 Kaffemunstycke
Kahvin tuloaukko
- 7 Droppuppsamlare
hus
Tippojen kerääjäkotelo
- 8 Behållare för använda kapslar
Käytettyjen kapsleiden säiliö
- 9 Droppbricka
Tippa-alusta

- 10 Litet koppgaller
Pienen kupin ritilä
- 11 Liten kopphållare
Pienen kupin tuki
- 12 Koppgaller
Kuppiritilä
- 13 Droppuppsamlare
Tippojen kerääjä
- 14 Förvaring av avkalkningsrör
Kalkinpoistoputken säilytyspaikka
- 15 Avkalkningsrör
Kalkinpoistoputki
- 16 Lock för avkalkningsrör
Kalkinpoistoputken kansi

Meddelanden Ilmoitukset

- 17 "AVKALKNING" : för avkalkningsmeddelande se avsnittet "Avkalkning"
"KALKINPOISTO" : kalkinpoistoilmoitus viittaa lukuun "Kalkinpoisto"
- 18 "RENGÖR" : för meddelande om rengöring av mjölksystem se avsnittet "Förberedelse av mjölkbaserade drycker"
"PUHDISTUS" : maitojärjestelmän puhdistusilmoitus viittaa lukuun "Maitopohjaisten juomien valmistaminen"

Taktila knappar för drycker Juomien kosketuspainikkeet

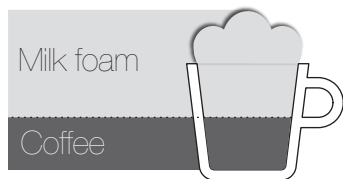
- 19 Standby-knapp (förbrukning i standby-läge: 0,22 Wh)
Valmiustilan painike (valmiustilan virrankulutus: 0,22 Wh)
- 20 Lungo 110 ml
Lungo (Pitkä) 110 ml
- 21 Espresso 40 ml
Espresso 40 ml
- 22 Ristretto 25 ml
Ristretto 25 ml
- 23 Cappuccino
Cappuccino
- 24 Flat white
Flat white
- 25 Caffè latte
Caffè latte
- 26 Varm mjölk
Kuumaa maitoa
- 27 Latte macchiato
Latte macchiato
- 28 Varmt skum
Kuumaa vaahtoa

Cappuccinosystem Cappuccino -järjestelmä

- 29 Mjölkskummets inställningsknapp
Maidonvaahdottomien säätönuppi
- 30 Lock till mjölkbehållare
Maitosäiliön kansi
- 31 Cappuccinosystemets hus
Cappuccino-järjestelmän kotelo
- 32 Cappuccinosystemets kontakt
Cappuccino-järjestelmän liitin
- 33 Lockets frigöringsknapp
Kannen irrotuspainikkeet
- 34 Mjölkrörets kontakt
Maitosuuttimen liitin
- 35 Mjölkrör
Maitosuutin
- 36 Mjölakens sugledning
Maidon imuputki
- 37 Mjölkbhållare
Maitosäiliö
- 38 Läge "borttagning grepp"
"Irrota nuppi" -asento
- 39 Läge "Skum"
"Vaahdotus" -asento
- 40 Läge "Rengör"
"Puhdistus" -asento

**CAPPUCCINO:**

Cappuccino kännetecknas av kaffe med mjölk som toppas med ett tjockt lager mjölkskum.

Rekommenderade förhållanden:

Mängd: 100 ml mjölkskum
40 ml kaffe

Val av kaffe:

Ristretto- eller espresso-kapsel

Val av kopp:

En cappuccino-kopp

Tips:

Mjölkskummets kvalitet och utseende kan påverkas av mjölkens typ, om den är färsk och temperatur (ska idealiskt förvaras i 4 °C)

CAFFE LATTE:

Caffè latte är kaffe som blandas med en generös mängd varm och lätt skummad mjölk.

Rekommenderade förhållanden:

Mängd: 110 ml kaffe
140 ml mjölk
60 ml mjölkskum

Val av kaffe:

Lungo-kapsel

Val av kopp:

Ett glas

Tips:

Det tunna lagret mjölkskum på toppen ska vara ungefär 1 cm. Den färgas vanligen av kaffet och är brunaktigt.

LATTE MACCHIATO:

Latte macchiato är ett recept där kaffet hålls i ett glas fult med vispad mjölk. Den består av 2 "kaffe-skum" lager.

Rekommenderade förhållanden:

Mängd: 230 ml mjölkskum
40 ml kaffe

Val av kaffe:

Ristretto- eller espresso-kapsel

Val av kopp:

Ett glas

Tips:

Mjölkskummets kvalitet och utseende kan påverkas av mjölkens typ, om den är färsk och temperatur (ska idealiskt förvaras i 4 °C)

FLAT WHITE:

Flat white är en espresso som blandas med en generös mängd varm och lätt skummad mjölk.

Rekommenderade förhållanden:

Mängd: 40 ml kaffe
100 ml mjölk

Val av kaffe:

Espresso- eller ristretto-kapsel

Val av kopp:

En cappuccino-kopp

Tips:

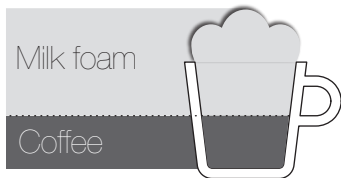
Lagret mjölkskum på toppen ska vara ungefär en halv cm. Den färgas vanligen av kaffet och är brunaktig, är mer flytande och skinande med mycket små bubblor.



CAPPUCCINO:

Cappuccino on tyypillinen maitokahvi, jonka pinta on peitetty paksulla maitovahtokerroksella.

Suosittelut annokset:



Määrä: 100 ml maitovaahtoa
40 ml kahvia

Kahvivaihtoehto:

Ristretto- tai espressokapseli

Kuppivaihtoehto:

Cappuccinokuppi

Vinkkejä:

Maitovaahdon laatuun ja ulkonäköön vaikuttaa käytetyn maidon tyyppi, tuoreus ja lämpötila (paras säilytyslämpötila on 4 °C)

CAFFE LATTE:

Caffè latte on kahvi, johon lisätään runsas annos hieman vaahdotettua maitoa.

Suosittelut annokset:



Määrä: 110 ml kahvia
140 ml maitoa
60 ml maitovaahtoa

Kahvivaihtoehto:

Lungo-kapseli

Kuppivaihtoehto:

Korkea lasi

Vinkkejä:

Pinnalle laitettavan ohuen maitovahtokerroksen tulisi olla noin 1 cm. Se on yleensä vaalean ruskea kahvinsävyinen juoma.

LATTE MACCHIATO:

Latte macchiato on resepti, jossa kahvi kaadetaan täynnä vaahdotettua maitoa olevaan lasiin. Sille on tyypillistä 2 "kahvi-vahto"-kerrosta.

Suosittelut annokset:



Määrä: 230 ml maitovaahtoa
40 ml kahvia

Kahvivaihtoehto:

Ristretto- tai espressokapseli

Kuppivaihtoehto:

Korkea lasi

Vinkkejä:

Maitovaahdon laatuun ja ulkonäköön vaikuttaa käytetyn maidon tyyppi, tuoreus ja lämpötila (paras säilytyslämpötila on 4 °C)

FLAT WHITE:

Flat white on espressokahvi, johon lisätään runsas annos hieman vaahdotettua maitoa.

Suosittelut annokset:



Määrä: 40 ml kahvia
100 ml maitoa

Kahvivaihtoehto:

Espresso- tai ristrettokapseli

Kuppivaihtoehto:

Cappuccinokuppi

Vinkkejä:

Pinnalle laitettavan maitovahtokerroksen tulisi olla noin puoli senttiä. Se on yleensä ruskehtava kahvinsävyinen ja nestemäisempi ja siinä kimaltelee pieniä kuplia.

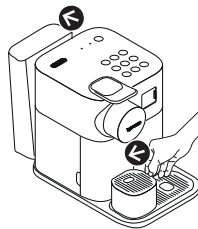
Vid en första användning eller efter ett längre stillastående Ensimmäinen käyttö pitkän käyttämättömän jakson jälkeen

⚠ FÖRSIKTIGHET: läs först igenom säkerhetsföreskrifterna för att undvika risker dödande elchock
HUOMIO: lue ensin turvallisuusohjeet, jotta vältetään hengenvaarallisen sähköiskun ja tulipalon vaarat.

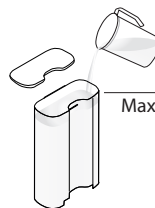
i OBS! FÖR ATT STÄNGA AV MASKINEN, TRYCK PÅ Standby-knappen (förbrukning i standby-läge: 0,22 Wh).
HUOMAA: kytke laite pois päältä painamalla valmiustilan painiketta (valmiustilan virrankulutus: 0,22 Wh).

⚠ FÖRSIKTIGHET: Säkerställ jordkontinuiteten när maskinen kopplas till ett vägguttag
HUOMIO: Varmista maadoituksen jatkuvuus, kun laite kytketään pistorasiaan.

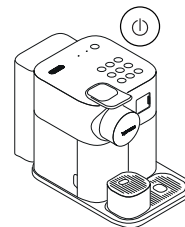
1 När maskinen packas upp, avlägsna plastfilmen, vattentanken, droppbrickan och kapselbehållaren. Justera kabelns längd och placera den extra längden i kabelkanalen under maskinen.
Kun laite puretaan pakkauksesta, poista muovikalvo, vesisäiliö, tippa-alusta ja kapselisäiliö. Säädä johdon pituus ja säilytä ylimääräinen laitteen alla olevassa kaapelinojaimessa.



2 Skölj vattentanken innan du fyller på dricksvatten upp till den maximala nivån. Koppla maskinen i elnätet.
Huuhtelee vesisäiliö ennen raikkaan juomaveden lisäämistä maksimitasoon saakka. Kytke laite verkkovirtaan.

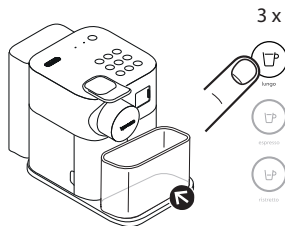


3 Sätt på maskinen genom att trycka på standby-knappen - Blinkande lampor (kaffeknappar): uppvärmning (25 s)- Lyser fast: klar
Kytke laite päälle painamalla valmiustilan painiketta - Viilkuvat valot (kahvipainikkeet): lämmitys (25 s)- Kiinteät valot: valmis



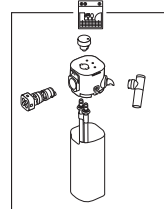
4 Sköljning: placera en behållare (medföljer inte med maskinen) under kaffemunstycket och tryck på knappen ☐ (lungo) . Upprepa tre gånger.

Huuhtelu: aseta astia (ei toimitettu laitteen mukana) kahvin tuloaukon alle ja paina ☐ (lungo) -painiketta. Toista kolme kertaa.



i Maskinerna testas fullständigt efter tillverkningen. Vissa spår av kaffepulver kan finnas i vattnet som spolas.
Laitteet testataan huolella valmistuksen jälkeen. Huuhteluvedestä saatetaan löytää kahvijauhejäämiä.

5 Plocka isär mjölkssystemet och rengör alla sex delar i den övre nivån av din diskmaskin. Om du inte har tillgång till diskmaskin, gå till avsnittet "Diska cappuccinosystemet för hand". Efter en återmontering och tillbakasettning av cappuccinosystemet på maskinen, använd funktionen ✦✦ (Rengör) innan mjölkdrycken förbereds (se sidan 48).
Irrota Cappuccino -järjestelmä ja pese kaikki sen 6 osaa astianpesukoneesi yläosassa. Jos astianpesukonetta ei ole käytettävissä, katso lukua "Cappuccino -järjestelmän käsinspesu". Kun laite on koottu ja Cappuccino-järjestelmä on kiinnitetty siihen, käytä ✦✦ (Puhdistus) -toimintoa ennen maitojuoman valmistusta (katso sivu 48).



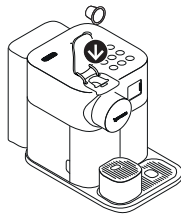
i Gå till avsnittet "Montera/plocka isär cappuccinosystemet" (se sidan 46).
Katso lukua "Cappuccino -järjestelmän kokoaminen ja purkaminen" (katso sivu 46).

Förberedelse av kaffe

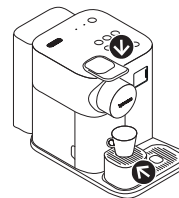
Kahvin valmistus

i **OBS! UNDER UPPVÄRMNINGEN KAN DU TRYCKA PÅ VILKEN SOM HELST KAFFEKNAPP. KAFFET KOMMER SEDAN ATT AUTOMATISKT RINNA UT NÄR MASKINEN ÄR REDO.**
HUOMAA: lämmityksen aikana voit painaa mitä tahansa kahvipainiketta. Kahvi virtaa sitten automaattisesti, kun laite on valmis.

- 1** Lyft spaken fullständigt och sätt i kapseln.
Nosta vipu kokonaan ja laita kapseli.



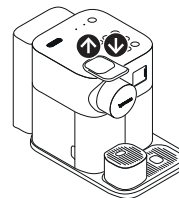
- 2** Stäng spaken och placera en kopp under kaffemunstycket.
Sulje vipu ja aseta kuppi kahvin tuloaukon alle.



- 3** Tryck på knappen ☞ (ristretto), ☞ (espresso) eller ☞ (lungo). Förberedelsen stannar automatiskt upp.
Paina ☞ (ristretto)-, ☞ (espresso)- tai ☞ (lungo) -painiketta.
Valmistus päättyy automaattisesti.

110 ml →			
	ristretto	espresso	lungo
40 ml →			
	ristretto	espresso	lungo
25 ml →			
	ristretto	espresso	lungo

- 4** Tryck igen för att avbryta kaffet som rinner ut eller för påfyllning av kaffe. Lyft och stäng spaken för att stöta ut kapseln i behållaren för använda kapslar.
Keskeytä kahvin virtaus tai lisää kahvia painamalla uudelleen. Nosta ja sulje vipu, jotta kapseli poistetaan käytettyjen kapseleiden säiliöön.



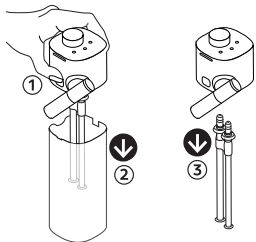
Montera/plocka isär cappuccinosystemet Cappuccino -järjestelmän kokoaminen ja purkaminen

- 1 Avlägsna mjölkbehållaren genom att trycka på knapparna på sidan av mjölkkanan. Koppla från sugledningen.

Poista maitosäiliö painamalla maitokannun sivuilla olevia painikkeita. Irrota imuputki.

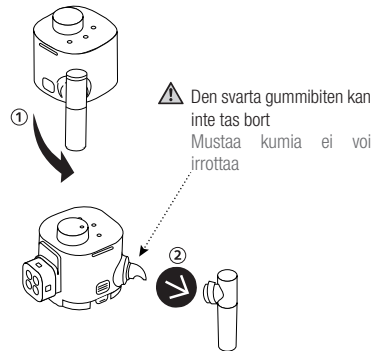
⚠ FÖRSIKTIGHET: När cappuccinosystemet monteras ska sugledningen kopplas tills den inte rör sig längre.

HUOMIO: Kun kootaan Cappuccino-järjestelmää, työnnä imuputkea kunnolla, kunnes se ei enää liiku.



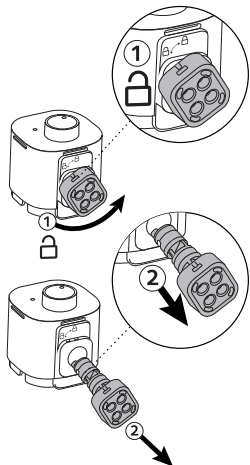
- 2 Placera mjölkkröret vertikalt för att montera ner eller montera tillbaka.

Aseta maitosuutin pystyasentoon purkamista ja kokoamista varten.

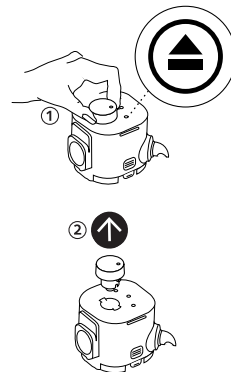


- 3 Vrid cappuccinosystemets kontakt tills symbolen "lås upp" (lock open) visas och dra ut det.

Käännä Cappuccino-järjestelmän liitintä, kunnes saavutetaan "vapautus" (release) -symboli, ja poista se.



- 4 Vrid mjölkskummets inställningsknapp till läget för "borttagning grepp" och dra ut det. Käännä maitovaahdon säätönappi "poista nuppi"-asentoon ja irrota se.



Förberedelse av mjölkbaserade drycker

Maitopohjaisten juomien valmistus

SV
FI

i För ett perfekt mjölkskum ska skummjolk eller mellanmjolk, komjolk, på kylskåpstemperatur användas (ungefär 4 °C). Du kan använda soja, mandel eller havre dryck för dina beredningar. Volymen av skum beror på vilken typ av dryck som används och dess temperatur. Det är nödvändigt att rengöra Rapid Cappuccino-systemet efter varje användning.

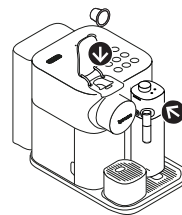
Täydellistä maitovaahtoa varten, käytä rasvatonta tai vähärasvaista jääkaapilämpöistä lehmänmaitoa (noin 4 °C). Voit käyttää soija-, manteli- tai kaurajuomaa valmisteisiisi. Vaahdon määrä riippuu käytetyn juoman luonteesta ja lämpötilasta. Rapid Cappuccino -järjestelmä on puhdistettava jokaisen käytön jälkeen.

- 1** Fyll mjölkbehållaren.
Fyll inte på för mycket mjölk i mjölkbehållaren: respektera MAX-nivån.
Stäng mjölkbehållaren.
Täytä maitosäiliö.
Älä täytää maitosäiliötä liikaa: älä ylitä MAX-tasoa.
Sulje maitosäiliö.



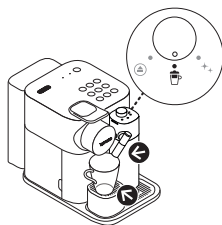
- 2** Lyft spaken fullständigt och sätt i kapseln.
Stäng spaken. Stäng mjölkbehållaren och anslut cappuccinosystemet till maskinen. Maskinen värms upp i ungefär 15 sekunder (blinkande ljus).

Nosta vipu kokonaan ja laita kapseli. Sulje vipu. Sulje maitosäiliö ja liitä Cappuccino -järjestelmä laitteeseen. Laite lämpiää noin 15 sekuntia (vilkkuvat valot).



- 3** Placera cappuccino-koppen eller glaset för Latte macchiato under kaffemunstycket och justera mjölkkröret genom att rotera det upp till mitten av koppen. Vrid mjölkskummets inställningsknapp till läget  (Skum).

Aseta cappuccinokuppi tai latte macchiato lasi kahvin tuloaukon alle ja säädä maitosuuttimen asentoa kääntämällä se kupin keskelle. Käännä maidonvaahdottimen säätönuppi  (Vaahdotus) -asentoon.



- 4** Tryck på knappen för önskad mjölkbaserad dryck.
Se sidan 16 för ytterligare information om varje mjölkbaserad dryck.

Paina haluttua maitopohjaista juomaa vastaavaa painiketta. Katso sivulta 16 lisätietoja kustakin maitopohjaisesta juomasta.



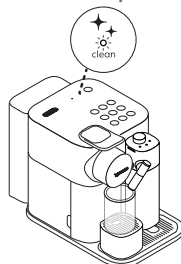
i Förberedelsen inleds efter några sekunder och stannar automatiskt upp.
Valmistus alkaa muutaman sekunnin kuluttua ja se päättyy automaattisesti.

FÖRSIKTIGHET: mjölken ska inte förvaras i mer än två dagar i kylskåpet. Om mjölkbehållaren förvaras utanför kylskåpet i över 30 min ska cappuccinosystemet monteras ner och rengör alla komponenter (se rekommendationer för diskning i maskin eller för hand).

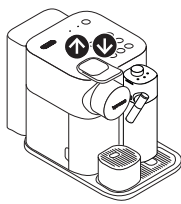
HUOMIO: maitoa ei tulisi säilyttää yli 2 päivää jääkaapissa. Jos maitosäiliötä säilytetään yli 30 minuuttia jääkaapin ulkopuolella, pura Cappuccino-järjestelmä ja puhdista kaikki osat (katso astianpesukonetta tai käsinpesua koskevat suositukset).

- 5 Vid slutet av förberedelsen tänds ✨ ✨ (Rengör) orange vilket anger att cappuccinosystemet måste rengöras.

Valmistuksen lopussa ✨ ✨ (Puhdistus) ilmoitus vilkkuu oranssina ja se osoittaa, että on puhdistettava Cappuccino-järjestelmä.



- 7 Lyft och stäng spaken för att stöta ut kapseln i behållaren för använda kapslar.
Nosta ja sulje vipu, jotta kapseli poistetaan käytettyjen kapseleiden säiliöön.

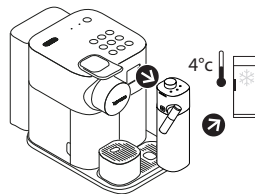


9 Om det finns mjölk i cappuccinosystemet:

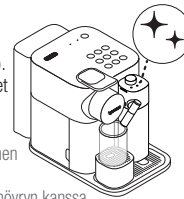
- a Koppla från cappuccinosystemet från maskinen och placera det omedelbart i kylskåpet. Stäng luckan till ångkontakten på maskinen.

Jos Rapid Cappuccino-järjestelmässä on maitoa:

Kytke Cappuccino-järjestelmä irti laitteesta ja laita se välittömästi jääkaappiin. Sulje laitteen höyryn liittäälukku.



- 6 Placera en behållare under kaffemunstycket. Vrid mjölkskummets inställningsknapp till läget ✨ ✨ (Rengör). Mjölkssystemets spolningsprocess startas och varmvattnet kombinerat med ånga rinner igenom mjölkkröret. Spolningsprocessen stannar automatiskt upp.
Aseta säiliö kahvin tuloaukon alle. Käännä maidonvaahdottimen säätönuppi ✨ ✨ (Puhdistus) -asentoon. Maitojärjestelmän huuhtelumenettely käynnistyy, jolloin kuumaa vettä yhdessä höyryn kanssa virtaa maitosuuttimen lävitse. Huuhtelumenettely päättyy automaattisesti.



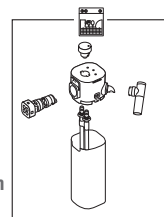
- 8 När spolningen avslutats försvinner rengöringsmeddelandet. Ställ tillbaka greppet i läget ☕ (skum).

Kun huuhtelumenettely on päättynyt, puhdistuksen ilmoitus sammuu. Laita nuppi takaisin ☕ (vaahdotus) -asentoon.



- 9 Om det inte finns någon mer mjölk i cappuccinosystemet eller inte tillräcklig mängd för de följande recepten eller om två dagar har gått, ska cappuccinosystemet monteras ner och rengör alla komponenter överst i din diskmaskin. Om du inte har tillgång till diskmaskin, gå till avsnittet om "Diska cappuccinosystemet för hand".

Jos Cappuccino-järjestelmässä ei ole enää maitoa tai sitä ei ole riittävästi seuraavia reseptejä varten tai on kulunut 2 päivää, ennen sen täyttämistä uudelleen, pura Cappuccino-järjestelmä ja puhdista kaikki osat astianpesukoneen yläosassa. Jos astianpesukonetta ei ole käytettävissä, katso luku "Cappuccino-järjestelmän käsinpesu".



i OBS! GÅ TILLKAPITEL "MONTERA/PLOCKA ISÅR CAPPUCCINOSYSTEMET".
HUOMAA: katso luku "Cappuccino-järjestelmän kokoaminen ja purkaminen".

Daglig skötsel

Päivittäinen hoito

SV
FI



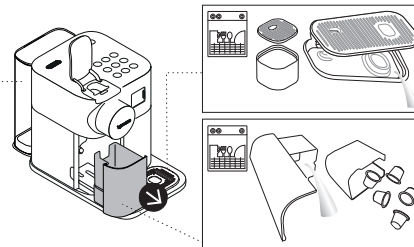
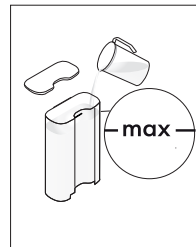
Använd inte starka disk- eller lösningsmedel. Använd en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel för att rengöra maskinens ytor. Lägg inte några maskinkomponenter i diskmaskinen, förutom cappuccinosystemets komponenter, droppbrickan och behållare för använda kapslar. Kontrollera alltid om komponenten kan maskindiskas innan den läggs i diskmaskinen (se "Overview", sida 3)

Älä käytä vahvoja puhdistusaineita tai liuottimia. Puhdista laitteen pinta puhtaalla kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella. Älä laita mitään laitteen osia astianpesukoneeseen Cappuccino-järjestelmän osia, tippa-alustaa ja käytettyjen kapselien säiliötä lukuun ottamatta. Tarkasta aina kestääkö osa konepesua ennen sen laittamista astianpesukoneeseen (katso "Overview", sivu 3)

1

Lyft och stäng spaken för att stöta ut kapseln i behållaren för använda kapslar. Avlägsna droppbrickan, behållare för använda kapslar, kopphållaren och dropppupsamlaren. Töm och spola. Avlägsna vattentanken. Töm och spola innan du fyller på dricksvatten.

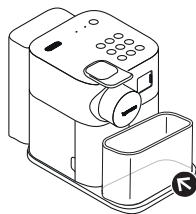
Nosta ja sulje vipu, jotta kapseli poistetaan käytettyjen kapseleiden säiliöön. Poista tippa-alusta, käytettyjen kapselien säiliö, kuppituki ja tippojen kerääjä. Tyhjennä ja huuhtelee. Poista vesisäiliö. Tyhjennä ja huuhtelee se ennen raikkaalla juomavedellä täyttämistä.



2

Placera en behållare under kaffemunstycket och tryck på knappen ☞ (lungo) för att spola.

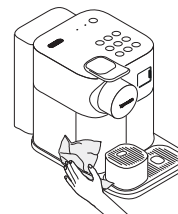
Aseta säiliö kahvin tuloaukon alle ja huuhtelee painamalla ☞ (lungo) -painiketta.



3

Rengör kaffemunstycket och maskinens yta med en ren fuktig trasa.

Puhdista kahvin tuloaukko ja koneen pinta puhtaalla kostealla liinalla.



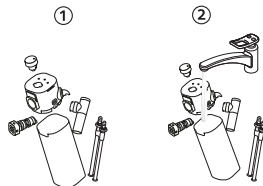
Diska cappuccinosystemet för hand Cappuccino -järjestelmän käsinpesu

i Maskindiskning rekommenderas: när en diskmaskin inte finns kan cappuccinosystemet diskas för hand. Proceduren ska göras efter varje användning.
Suositellaan käyttämään astianpesukonetta: jos ei ole käytettävissä astianpesukonetta, Cappuccino -järjestelmän osat voidaan pestä käsin. Menettely on suoritettava jokaisen käytön jälkeen.

- 1** Montera ner cappuccinosystemet. Gå till kapitlet "Montera/plocka isär cappuccinosystemet". Spola av alla spår av mjölk med varmt dricksvatten (40°C/104°F).

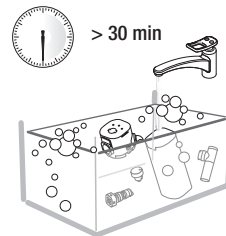
Avlägsna all smuts med en svamp.

Pura Cappuccino -järjestelmä. Katso luku "Cappuccino -järjestelmän kokoaminen ja purkaminen". Huuhte huolellisesti pois kaikki maitojäämät kuumalla juomavedellä (40 °C/104 °F). Poista kaikki näkyvä lika sienellä.



- 2** Blöt alla komponenter i med varmt vatten (40 °C/104 °F) och ett mjukt rengöringsmedel i minst 30 minuter och skölj noggrant med varmt vatten (40 °C/104 °F). Använd inte mjuka rengöringsmedel med doft.

Huuhtele kaikki osat kuumalla juomavedellä (40 °C/104 °F) yhdessä miedon pesuaineen kanssa vähintään 30 minuuttia ja huuhtele huolellisesti kuumalla juomavedellä (40 °C/104 °F). Älä käytä tuoksuvia pesuaineita.

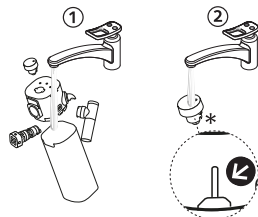


- 3** Rengöring mjölkbehållaren, mjölkkrörets kontakt och greppet med mjukt rengöringsmedel och spola med varmt dricksvatten (40 °C/104 °F).

* Se till att luftintaget är rent. Det garanterar ett perfekt skum.
Använd inte slipmaterial som kan skada ytan på apparaten.

Puhdista maitosäiliön sisäosa, maitosuuttimen liitin ja maidon nuppi miedolla pesuaineella ja huuhtele kuumalla juomavedellä (40 °C/104 °F).

* Varmista, että ilman tuloaukko on puhdas. Tämä takaa täydellisen vaahdon.
Älä käytä hankaavia materiaaleja, jotka voivat vahingoittaa laitteen pintaa.



- 4** Torka alla delar med en ny och ren trasa eller papper och montera tillbaka. Om cappuccinosystemet är mycket smutsigt ska det sköljas två gånger genom att vrida mjölkskumets inställningsknapp till läget (Rengör). Mjölksystemets spolningsprocess startas och varmvattnet kombinerat med ånga rinner igenom mjölkkröret.



Kuivaa kaikki osat puhtaalla ja raikkaalla pyyhkeellä, liinalla tai paperilla sekä kokoa uudelleen. Jos Cappuccino -järjestelmä oli erittäin likainen, suorita kaksi järjestelmän huuhtelua kääntämällä maidonvaahdottimen säätönuppi (Puhdistus) -asentoon. Maitojärjestelmän huuhtelumenettely käynnistyy, jolloin kuumaa vettä yhdessä höyryn kanssa virtaa maitosuuttimen lävitse.

i Om du ser att cappuccinosystemet fortfarande är smutsigt efter rengöringen rekommenderar vi att du köper ett nytt som kan beställas från ett servicecenter.

Jos havaitset, että Cappuccino -järjestelmä on vielä puhdistusmenettelyn jälkeen likainen, osta uusi järjestelmä huoltoliikkeestä.

i OBS! SE FABRIKINSTÄLLNINGARNA FÖR MIN/MAX PROGRAMMERBARA MÄNGDER
HUOMAA: katso tehdasasetusten luvusta ohjelmoitavissa olevat vähimmäis- ja enimmäismäärät.

- 1** Tryck och håll ner knappen för drycken som du vill programmera i minst tre sekunder för att öppna programmeringsläget. Bryggningen inleds och knappen blinkar snabbt.



Ohjelmointitilaan siirtyäksesi kosketa ja pidä painettuna vähintään 3 sekuntia sen juoman painiketta, jonka haluat ohjelmoida. Annostelu alkaa ja painike vilkkuu nopeasti.

- 2** Släpp knappen när önskad volym uppnås. Om receptet inkluderar andra ingredienser, tryck på knappen igen och håll ner den tills önskad volym uppnås och släpp den sedan. När den sista ingrediensen tillförts (se diagrammen på sida 52) blinkar knappen tre gånger för att bekräfta den nya dryckens volym. Dryckens volym sparas nu för följande förberedelser. Vapauta painike, kun saavutetaan haluttu määrä. Jos resepti sisältää muita aineita, paina uudelleen painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes saavutetaan haluttu määrä, ja vapauta se sitten. Kun viimeinen ainesosa on annosteltu (katso kaavioita sivulla 52), painike vilkkuu 3 kertaa vahvistaen juoman uuden tilavuuden. Juoman tilavuus on nyt tallennettu seuraavia valmistuksia varten.



- 1** Sätt på maskinen.
 Kytke laite PÄÄLLE.

i OBS! avlägsna mjölkkanan.
HUOMAA: poista maitosäiliö.



- 2** Tryck samtidigt på knapparna (hot milk) och (flat white) i tre sekunder för att öppna menyläget: avkalknings- och rengöringsmeddelandet blinkar.

Siirry valikkotilaan painamalla samanaikaisesti (hot milk) - ja (flat white) -painikkeita 3 sekuntia: kalkinpoisto- ja puhdistusilmoitus alkaa vilkkua.

i OSB! menyläget lämnas automatiskt efter 30 sekunder om inga åtgärder utförs eller kan lämnas manuellt genom att trycka samtidigt på knapparna (hot milk) och (flat white) i tre sekunder.

HUOMAA: valikkotilasta poistutaan automaattisesti 30 sekunnin kuluttua, jos ei suoriteta mitään toimenpiteitä, tai se voidaan aktivoida manuaalisesti painamalla samanaikaisesti (hot milk) - ja (flat white) -painikkeita 3 sekuntia.



- 3** Tryck på (flat white): den blinkar.

Paina (flat white): se vilkkuu.



- 4** Tryck på knappen (flat white): den blinkar tre gånger snabbt för att bekräfta återställningen av den fabriksinställda mängden.

Paina (flat white) -painiketta: se vilkkuu 3 kertaa nopeasti vahvistaen määrän palautuksen tehdasasetuksiin

Fabriksinställningar

Tehdasasetukset

- ⚠ FÖRSIKTIGHET:** om kaffevolymer som överstiger 150 ml programmeras: låt maskinen svalna i fem minuter innan bryggning. Risk för överhettning.
- HUOMIO:** jos kahvin määräksi ohjelmoidaan yli 150 ml, anna laitteen jäähtyä 5 minuuttia ennen seuraavan kahvin valmistamista. Ylikuumenemisvaara!

Receptdiagram (standardmängder) / Reseptikaaviot (oletusmäärät)

Recept / Resepti	Ingredienser och maskinens sekvens / Ainesosat ja laitteen järjestys	Mängd / Määrä (ml)	Recept / Resepti	Ingredienser och maskinens sekvens / Ainesosat ja laitteen järjestys	Mängd / Määrä (ml)	Recept / Resepti	Ingredienser och maskinens sekvens / Ainesosat ja laitteen järjestys	Mängd / Määrä (ml)
 lungo	Kaffe/ Kahvi	110	 hot foam	Mjölk/Maito	200	 hot milk	Mjölk/Maito	150
 espresso	Kaffe/ Kahvi	40	 latte macchiato	1. Mjölkskum / Maitovaaho 2. Kaffe/ Kahvi	230 40	 caffè latte	1. Kaffe/ Kahvi 2. Mjölk/Maito 3. Mjölkskum / Maitovaaho	110 140 60
 ristretto	Kaffe/Kahvi	25	 cappuccino	1. Mjölkskum / Maitovaaho 2. Kaffe/ Kahvi	100 40	 flat white	1. Kaffe/ Kahvi 2. Mjölk/ Maito	40 100

- i OBS! MJÖLKSUMMETS VOLYM BEROR PÅ TYPEN AV MJÖLK SOM ANVÄNDS OCH DESS TEMPERATUR.**
HUOMAA: maitovaahdon tilavuus riippuu käytettävästä maidosta ja sen lämpötilasta.

- i OBS!:** vi rekommenderar att du behåller fabriksinställningar för ☐ (espresso) och ☐ (lungo) för att garantera att du får bästa möjliga resultat för var och en av våra kaffesorter.
HUOMAA: säilytystä kohtien ☐ (espresso) ja ☐ (lungo) asetukset tehdasasetuksissa, jotta kunkin kahvilaatamme maku säilyy parhaana mahdollisena.

Kaffevolymin kan programmeras från 15 till 130 ml.
Kahvin määrä voidaan ohjelmoida välille 15 - 130 ml.

Max programmerbar volym mjölk (+ mjölkskum, om det ingår i receptet) 400 ml.
Ohjelmoitavissa olevan maitomäärä (+ maitovaaho, jos sisältyy reseptiin): 400 ml.

Avkalkning Kalkinpoisto

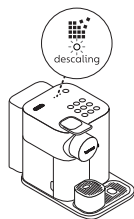
⚠ FÖRSIKTIGHET: se
säkerhetsföreskrifterna.

HUOMIO: katso turvallisuusohjeita.

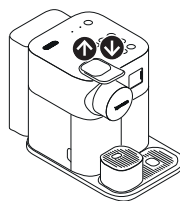
i OBS! AVKALKNINGSTIDEN ÄR UNGEFÄR 20 minuter.
HUOMAA: kalkinpoisto kestää noin 20 minuuttia.

i OBS! följ processen nedan för att säkerställa en korrekt funktion av maskinen under dess livstid och att din kaffeupplevelse är lika perfekt som den första gången.
HUOMAA: jotta taataan laitteen kunnollinen toiminta sen koko käyttöiän sekä jotta kahvin maku on aina yhtä täydellinen kuin ensimmäisenä päivänä, noudata alla olevaa menettelyä.

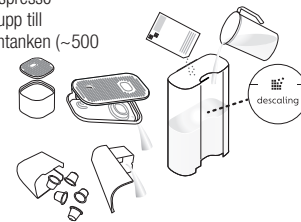
1 Avkalka maskinen när meddelandet (avkalkning) lyser orange i redo läge. Poista kalkki laitteesta, kun (kalkinpoisto) -ilmoitus syttyy oranssina laitteen ollessa valmiina.



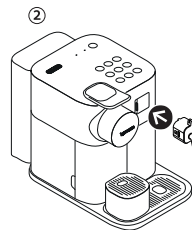
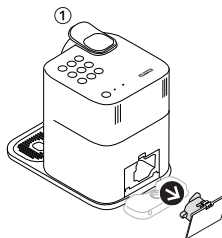
2 Lyft och stäng spaken för att stöta ut kapslar i behållaren för använda kapslar. Nosta ja sulje vipu, jotta mahdolliset kapselit poistetaan käytettyjen kapseleiden säiliöön.



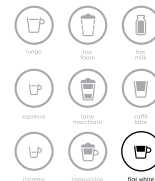
3 Töm droppbrickan, behållare för använda kapslar, kopphållaren och dropppupsamlaren. Fyll vattentanken med 100 ml Nespresso avkalkningsmedel. Fyll på vatten upp till avkalkningsmarkeringen på vattentanken (~500 ml). Tyhjennä tippa-alusta, käytettyjen kapslien säiliö, kuppituki ja tippojen kerääjä. Lisää vesisäiliöön 100 ml Nespresson kalkinpoistoaainetta. Lisää vettä vesisäiliöön kalkinpoistomerkkiin saakka (noin 500 ml).



4 Ta avkalkningsröret som sitter på baksidan av maskinen och koppla det i ångkontakten på maskinen. Sätt tillbaka vattentanken. Ota laitteen takana oleva kalkinpoistoputki esille ja kytke kalkinpoistoputki laitteen höyryjärjestelmän liitteeseen. Vaihda vesisäiliö.

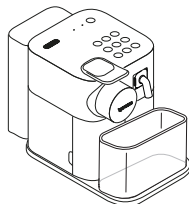


5 Maskinen ställs i avkalkningsläget. Avkalkningsmeddelandet blinkar orange under hela avkalkningsprocessen. Knappen Flat white tänds vit. Laite siirtyy kalkinpoistotilaan. Kalkinpoiston ilmoitus vilkkuu oranssina koko kalkinpoistomenettelyn ajan. Flat white -painike palaa valkoisena.



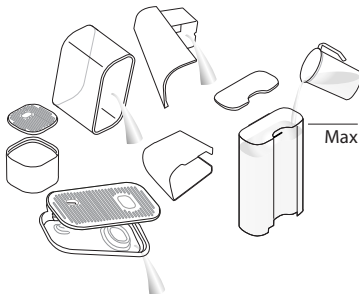
- 6 Placera en behållare med en kapacitet på minst en liter under både kaffemunstycket och under avkalkningsrörets munstycke.

Aseta vähintään 1 litran kokoinen astia sekä kahvin tuloaukon että kalkinpoistoputken suuttimen alle.



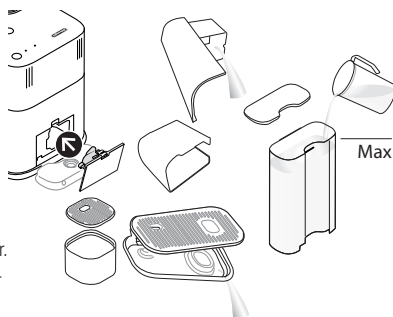
- 8 Töm droppbrickan, behållaren för använda kapslar, kopphållaren och dropppupsamlaren, skölj och fyll vattentanken med dricksvatten upp till MAX-nivån.

Tyhjennä tippa-alusta, käytettyjen kapselien säiliö, kuppituki ja tippojen kerääjä, huuhtelee ja täytä vesisäiliö raikkaalla juomavedellä MAX-tasoon asti.



- 10 När sköljningen avslutats stängs maskinen av. Avlägsna avkalkningsröret med handtag eller grepp och lägg undan den. Töm droppbrickan och behållare för använda kapslar. Fyll vattentanken med dricksvatten.

Kun huuhtelujakso on päättynyt, kone kytkeytyy pois päältä. Poista kalkinpoistoputki kahvojen tai nuppien kanssa ja varastoi se. Tyhjennä tippa-alusta ja käytettyjen kapselien säiliö. Täytä vesisäiliö raikkaalla juomavedellä.



- 7 Tryck på knappen ☐ (flat white). Avkalkningsmedlet rinner alternativt genom kaffemunstycket, avkalkningsröret och droppbrickan. När avkalkningscykeln avslutats (vattentanken är tom) tänds knappen Flat white.

Paina ☐ (flat white) -painiketta. Kalkinpoistoaine virtaa vuorotellen kahvin tuloaukon, kalkinpoistoputken ja tippa-alustan kautta. Kun kalkinpoistojakso on päättynyt (vesisäiliö tyhjenee), Flat white -painike palaa.



- 9 Tryck på knappen ☐ (flat white) igen. Sköljningen fortsätter genom kaffemunstycket, avkalkningsröret och droppbrickan tills vattentanken töms.

Paina ☐ (flat white) -painiketta uudelleen. Huuhtelujakso jatkuu kahvin tuloaukon, kalkinpoistoputken ja tippa-alustan kautta, kunnes vesisäiliö tyhjenee.



- 11 Rengör maskinen med en fuktig trasa. Avkalkningen av maskinen har nu avslutats. Puhdista laite kostealla liinalla. Nytt laitteen kalkinpoisto on suoritettu.

- i** **OBS!** Om avkalkningscykeln inte slutförs korrekt (t.ex. på grund av strömbavbrott), är det lämpligt att upprepa cykeln.

HUOMAA: Jos kalkinpoistojakso ei pääty oikein (esim. sähkökatkon vuoksi), sykli kannattaa toistaa.



VARNING: Avkalkningsröret blir varmt under funktionen. Använd handtagen eller greppen för att undvika brännskador.
VAROITUS: Kalkinpoistoputki kuumenee menettelyn aikana. Käytä kahvoja tai nuppeja, jotta vältetään palovammat.

Inställning av vattnets hårdhet

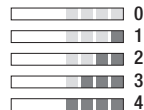
Veden kovuuden asetus

- 1 Använd remsan för test av vattnets hårdhet som sitter på den första sidan i bruksanvisningen och lägg den i vattnet i en sekund.



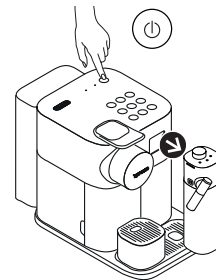
Ota veden kovuuden mittaliuska, joka löytyy käyttöoppaan ensimmäiseltä sivulta, ja aseta se veden alle 1 sekunniksi.

- 2 Analet röda rutor anger vattnets hårdhetsnivå. Punaisten neliöiden määrä osoittaa veden kovuuden tason.



- 3 Sätt på maskinen. Kytke laite PÄÄLLE.

i OBS! avlägsna mjölkkanan. **HUOMAA:** poista maitosäiliö.



- 4 Tryck samtidigt på knapparna (hot milk) och (flat white) i tre sekunder för att öppna menyläget: avkalknings- och rengöringsmeddelandet blinkar. Siirry valikkotilaan painamalla samanaikaisesti (hot milk) - ja (flat white) -painikkeita 3 sekuntia: kalkinpoisto- ja puhdistusilmoitus alkaa vilkkua.



- 5 Tryck på knappen (cappuccino). Paina (cappuccino) -painiketta.



- 6 Analet röda rutor anger vilken knapp som du ska trycka på (se tabellen nedan). Du kan nu ställa in önskat värde inom 30 sekunder genom att trycka på motsvarande knapp. De blinkar tre gånger snabbt för att bekräfta det nya värdet. Menyn lämnas automatiskt och maskinen går tillbaka till redoläget.

Punaisten neliöiden määrä osoittaa painikkeen, jota sinun on painettava (katso alla olevaa taulukkoa). Nyt, 30 sekunnin kuluessa, voit asettaa halutun arvon painamalla vastaavaa painiketta. Ne vilkkuvat 3 kertaa nopeasti vahvistaen uuden arvon. Valikko sulkeutuu automaattisesti ja laite palautuu valmiiseen tilaan.

i **OBS!** menyläget lämnas automatiskt efter 30 sekunder. Om ingen åtgärd görs. Du kan lämna det manuellt genom att trycka samtidigt på knapparna (hot milk) och (flat white) i tre sekunder.

HUOMAA: valikkotilasta poistutaan automaattisesti 30 sekunnin kuluttua. Ei tarvitse suorittaa mitään toimenpiteitä. Siitä voidaan poistua manuaalisesti painamalla samanaikaisesti (hot milk) - ja (flat white) -painikkeita 3 sekuntia.

Vattnets hårdhetsnivå/ Veden kovuuden taso	Knapp som du ska trycka ner/ Painettava painike	fH	dH	CaCO3
	hot foam	<5	<3	< 50 mg/l
	latte macchiato	>7	>4	> 70 mg/l
	cappuccino	>13	>7	> 130 mg/l
	hot milk	>25	>14	> 250 mg/l
	caffè latte	>38	>21	> 380 mg/l

Tömma systemet innan ett stillastående, för frostskydd eller innan en reparation.

Järjestelmän tyhjentäminen ennen käyttämätöntä jaksoa, sen suo-
jaamiseksi jäätymiseltä tai ennen korjaamista

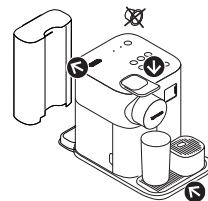
- 1 Sätt på maskinen.
Kytke laite PÄÄLLE.

i OBS! avlägsna mjölkkanan.
HUOMAA: poista maitosäiliö.



- 2 Avlägsna vattentanken. Lyft och stäng spaken för att stöta ut kapslar. Placera en behållare under kaffemunstycket.

Poista vesisäiliö. Nosta ja sulje vipu, jotta mahdolliset kapselit poistetaan. Aseta säiliö kahvin tuloaukon alle.



- 3 Tryck samtidigt på knapparna (hot milk) och (flat white) i tre sekunder för att öppna menyläget: avkalknings- och rengöringsmeddelandet blinkar.

Siirry valikkotilaan painamalla samanaikaisesti (hot milk) - ja (flat white) -painikkeita 3 sekuntia: kalkinpoisto- ja puhdistusilmoitus alkaa vilkkua.

i OBS! menyläget lämnas automatiskt efter 30 sekunder. Om ingen åtgärd görs. Du kan lämna det manuellt genom att trycka samtidigt på knapparna (hot milk) och (flat white) i tre sekunder.

HUOMAA: valikkotilasta poistutaan automaattisesti 30 sekunnin kuluttua. Ei tarvitse suorittaa mitään toimenpiteitä. Siitä voidaan poistua manuaalisesti painamalla samanaikaisesti (hot milk) - ja (flat white) -painikkeita 3 sekuntia.



- 4 Tryck på (espresso).
Paina (espresso).



- 5 Tryck på knappen (espresso) för att bekräfta. Tömningen inleds när den trycks ner. Alla knappar blinkar alternativt: tömningsläget pågår. När processen avslutats stängs maskinen av automatiskt.

Vahvista painamalla (espresso) -painiketta. Painalluksen jälkeen tyhjennys alkaa. Kaikki painikkeet vilkkuvat vuorotellen: tyhjennystila on käynnissä. Kun menettely on päättynyt, laite kytkeytyy pois päältä automaattisesti.

i OBS! APPARATEN KAN INTE ANVÄNDAS UNDER 10 MINUTER EFTER TÖMNINGSPROCESSEN.
HUOMAA: laite lukitaan noin 10 minuutin kuluttua tyhjennyksestä.

⚠ FÖRSIKTIGHET: Lagra maskinen i en kall miljö kan orsaka frostsador på vattenkretsen och skapa läckor.
HUOMIO: Jos laite varastoidaan kylmään paikkaan, tämä voi vahingoittaa vesipiiriin jäätyminen vuoksi, jolloin voi aiheutua vuotoja.

Ändra automatisk avstängning

Automaattisammutuksen muuttaminen

- i** Denna maskin är utrustad med en utmärkt energiförbrukning samt en automatisk avstängningsfunktion (OW) som gör att du kan spara energi. Beroende på fabriksinställningarna stängs apparaten av efter nio minuter efter den sista användningen. Tämä laite on varustettu erinomaisella energiankulutusprofiililla sekä automaattisella sammutustoiminnolla (OW), jolla voit säästää energiaa. Tehdasasetusten mukaan laite sammuu 9 minuutin kuluttua viimeisestä käytöstä.

1 Sätt på maskinen.

Kytke laite PÄÄLLE.

- i** **OBS!** avlägsna mjölkkanan.
HUOMAA: poista maitosäiliö.



2 Tryck samtidigt på knapparna (hot milk) och (flat white) i tre sekunder för att öppna menyläget: avkalknings- och rengöringsmeddelandet blinkar.

Siirry valikkotilaan painamalla samanaikaisesti  (hot milk) - ja  (flat white) -painikkeita 3 sekuntia: kalkinpoisto- ja puhdistusilmoitus alkaa vilkkua.

- i** **OBS!** menyläget lämnas automatiskt efter 30 sekunder. Om ingen åtgärd görs. Du kan lämna det manuellt genom att trycka samtidigt på knapparna  (hot milk) och  (flat white) i tre sekunder.

HUOMAA: valikkotilasta poistutaan automaattisesti 30 sekunnin kuluttua. Ei tarvitse suorittaa mitään toimenpiteitä. Siitä voidaan poistua manuaalisesti painamalla samanaikaisesti  (hot milk) - ja  (flat white) -painikkeita 3 sekuntia.



3 Tryck på (ristretto).

Paina  (ristretto).



- 4** Du kan nu ändra den automatiska avstängningen och ställa in önskat värde inom 30 sekunder genom att trycka på motsvarande knapp. Se tabellen för ytterligare information. De blinkar tre gånger snabbt för att bekräfta det nya värdet. Menyn lämnas automatiskt och maskinen går tillbaka till redoläget.

Nyt, 30 sekunnin kuluessa, voit vaihtaa automaattisen sammutuksen ja asettaa halutun arvon painamalla vastaavaa painiketta. Katso lisätietoja taulukosta.

Ne vilkkuvat 3 kertaa nopeasti vahvistaan uuden arvon. Valikko sulkeutuu automaattisesti ja laite palautuu valmiiseen tilaan.

Automatisk avstängning / Automaattinen sammutus

 ristretto ➔ 9 minuter / minuuttia

 espresso ➔ 30 minuter / minuuttia

 lungo ➔ 8 timmar / tuntia

Maskinen lyser inte.	- Bekräfta att strömkabeln är ikopplad, bekräfta att maskinen inte är i automatiskt avstängningsläge. Vid problem, kontakta Nespresso .
Inget kaffe, inget vatten.	- Vattentanken är tom. Fyll vattentanken. - En avkalkning krävs, se avsnittet "Avkalkning".
Kaffeflödet är väldigt långsamt.	- Observera att olika kapslar kommer att ge olika tempo i flödet. - En avkalkning krävs, se avsnittet "Avkalkning".
Inget kaffe, bara vatten (Trots att kapsel sitter i maskinen).	- Vid fortsatta problem, skicka apparaten för reparation eller ring Nespresso .
Kaffet är inte tillräckligt varmt.	- Förvärm koppen. - En avkalkning krävs, se avsnittet "Avkalkning".
Det läcker i bryggenheten (vatten i kapselbehållaren).	- Sätt kapseln i rätt position. Ring Nespresso vid läckage.
Oregelbundna blinkningar.	- Skicka apparaten för reparation eller ring Nespresso .
Alla knappar blinkar samtidigt i 10 sekunder, varpå maskinen stänger av sig per automatik.	- Felmeddelande. Skicka apparaten för reparation eller ring Nespresso .
Alla tre knappar blinkar snabbt tre gånger, maskinens lampor lyser sedan med fast sken.	- Vattentanken är tom.
Avkalkning och rengöringslampa blinkar.	- Maskinen är i meny läge, tryck samtidigt på knapparna varm mjölk och flat white i tre sekunder för att avsluta meny läget eller vänta i 30 sekunder tills meny läget lämnas automatiskt. - Avkalkningen avslutades inte riktigt. Upprepa avkalkningscykeln.
Avkalkningslampan lyser orange.	- Maskinens avkalkningsvarning lyser med hänsyn till förbrukning. Avkalka maskinen. Se avsnittet "Avkalkning".
Avkalkningslampan blinkar orange och knappen flat white lyser med fast sken.	- Maskinen är i avkalkningsläge. Tryck på flat white -knappen för att starta avkalkningen.
Rengöringslampan lyser orange.	- Plocka isär mjölksystemet och rengör alla fem delar i den övre delen av din diskmaskin. Om du inte har tillgång till diskmaskin, gå till avsnittet om "rengöring av mjölksystemet för hand". - Maskinen är överhettad. Vänta tills maskinen har svalnat. - Maskinen är ej användbar 10 minuter efter tömningsprocessen (se avsnittet "Tömma systemet innan innan ett stillastående för frotskydd eller innan en reparation").
Alla kaffeknappar och mjölkknappar blinkar alternerande.	- Töm kapselbehållaren. Säkerställ att ingen kapsel sitter fast i kapselbehållaren.
Luckan kan inte stängas helt.	- Använd kylskåpskall (Ca 4 C) fet eller mellanmjölk (1,5- 3 %). - Mjölkskummets inställningsknapp står i läget  . Vrid knappen till läget  (skum). - Rengör mjölkskummaren efter varje mjölkrecept (se kapitel om "rengöring av mjölksystemet för hand"). - Avkalka maskinen (se avsnittet "Avkalkning"). - Använd inte frusen mjölk. - Säkerställ att mjölkskummaren och mjölk tillbehör är rena. Se kapitel om "rengöring av mjölksystemet för hand". - Kontrollera att alla delar på cappuccinosystemet har monterats riktigt.
Mjölken skummar dåligt.	- Säkerställ att mjölkbehållaren är avlägsnad. - Se till att du trycker samtidigt på knapparna varm mjölk och flat white i tre sekunder. - Se till att ta bort avkalkningsröret.
Jag kan ej gå in i meny läget.	- Tryck på knapparna på mjölkbehållarens sidor för att avlägsna delarna. - Gå till kapitel om "montera/plocka isär cappuccinosystemet".
Mjölkbehållaren kan inte avmonteras.	- Tryck på standbyknappen (maskinen står på standby - förbrukning 0,22 Wh).
Stänga av maskinen.	
Mjölkkannan sitter på plats men mjölkknapparna kan inte användas.	- Mjölkskummets inställningsknapp står i läget  (Rengör) . Vrid knappen till läget  (Skum).

Ei merkivaloa.	- Tarkista pistorasia, pistoke, jännite ja sulake. Ongelmatilanteissa soita Nespresso lle.
Ei kahvia, ei vettä.	- Vesisäiliö on tyhjä. Täytä vesisäiliö. - Suorita kalkinpoisto tarvittaessa, katso lukua "Kalkinpoisto".
Kahvi tippuu todella hitaasti.	- Kahvin valumisen nopeus riippuu käytetystä kahvilaadusta. - Suorita kalkinpoisto tarvittaessa, katso lukua "Kalkinpoisto".
Kahvia ei tule, pelkkä vesi valuu läpi (asennetusta kapselista huolimatta).	- Ongelmatilanteissa lähetä laite korjattavaksi tai soita Nespresso lle.
Kahvi ei ole tarpeeksi kuumaa.	- Esilämmitä kuppi. - Suorita kalkinpoisto tarvittaessa, katso lukua "Kalkinpoisto".
Kapselialue vuotaa (kapselisäiliössä on vettä).	- Asenna kapseli oikein. Jos vuoto jatkuu, ota yhteyttä Nespresso on.
Valot vilkkuvat epäsäännöllisesti.	- Lähetä laite korjattavaksi tai ota yhteyttä Nespresso on.
Kaikki painikkeet vilkkuvat samanaikaisesti 10 sekunnin ajan ja sitten laite sammuu automaattisesti.	- Virrehälytys, laite vaatii huoltoa. Lähetä laite korjattavaksi tai ota yhteyttä Nespresso on.
Kaikki kahvipainikkeet vilkkuvat nopeasti 3 kertaa ja laite palautuu valmiiseen tilaan.	- Vesisäiliö on tyhjä.
Kalkinpoiston ja puhdistuksen ilmoitukset vilkkuvat.	- Laite on valikkotilassa, poistu valikkotilasta painamalla samanaikaisesti kuuma maito- ja flat white -painikkeita 3 sekuntia tai poistu automaattisesti odottamalla 30 sekuntia. - Kalkinpoisto ei ole päättynyt kunnolla. Toista kalkinpoistojakso.
Kalkinpoiston ilmoitus palaa oranssina.	- Laite käynnistää kalkinpoistoilmoitukset juomien käytön mukaan. Tee kalkinpoisto. Katso lukua "Kalkinpoisto".
Kalkinpoiston merkivalo vilkkuu oranssina ja flat white -painike palaa kiinteästi.	- Laite on kalkinpoistotilassa. Käynnistä kalkinpoistomenetelmä painamalla flat white -painiketta.
Puhdistuksen ilmoitus palaa oranssina.	- Irrota Rapid Cappuccino -järjestelmä ja puhdista kaikki osat astianpesukoneesi yläosassa. Jos astianpesukonetta ei ole käytettävissä, katso lukua "Rapid Cappuccino -järjestelmän käsinpesu".
Kaikki kahvipainikkeet ja kaikki maitoreseptipainikkeet vilkkuvat vuorotellen.	- Laite on ylikuumentunut, odota kunnes se jäähtyy. - Laite lukitaan noin 10 minuutin kuluttua tyhjennysmenetelmän jälkeen (katso lukua "Järjestelmän tyhjentäminen ennen käyttämättömää jaksoa, sen suojaamiseksi jäätymiseltä tai ennen korjaamista").
Vipu ei mene kunnolla kiinni.	- Tyhjennä kapselien säiliö. Varmista, ettei kapseli ole juuttunut kapselisäiliöön. - Käytä rasvatonta tai vähärasvaista jääkaappilämpöistä lehmänmaitoa (noin 4 °C). - Maidonvaahdottomien säätönuppi on  -asennossa. Käännä se  (Vaahdotus) -asentoon. - Huuhtelee jokaisen maitopohjaisen juoman valmistuksen jälkeen (katso lukua "Rapid Cappuccino -järjestelmän käsinpesu"). - Suorita kalkinpoisto (katso lukua "Kalkinpoisto"). - Älä käytä jäätynyttä maitoa. - Tarkista, että ilmanottoaukko on puhdas. Katso lukua "Rapid Cappuccino -järjestelmän käsinpesu". - Varmista, että Rapid Cappuccino -järjestelmän kaikki osat on kunnolla asennettu.
Maitovaahdotus ei ole hyvälaatuista.	- Muista poistaa maitosäiliö. - Muista painaa samanaikaisesti kuuma maito- ja flat white -painikkeita 3 sekuntia. - Muista poistaa kalkinpoistoputki.
Et pääse valikkotilaan.	- Paina maitosäiliön sivuilla olevia painikkeita osien irrottamiseksi. - Katso luku "Rapid Cappuccino -järjestelmän kokoaminen ja purkaminen".
Sammuta laite.	- Paina valmiustilan painiketta (Laite on valmiustilassa - kulutus 0,22 Wh).
Maitosäiliö on laitettu, mutta maitopainikkeet eivät ole käytettävissä.	- Maidonvaahdottomien säätönuppi on  (Puhdistus) -asennossa. Käännä se  (Vaahdotus) -asentoon.

SV Kontakt **Nespresso**
FI Ota yhteyttä **Nespresso**on

Eftersom vi kanske inte har förutsett alla slags användningar av apparaten och om du behöver mer information, vid problem eller om du behöver råd, kan du ringa **Nespresso** eller din auktoriserade **Nespresso**-återförsäljare.

Kontaktuppgifter för din närmaste **Nespresso** eller din auktoriserade **Nespresso**-återförsäljare

finns i foldern "Välkommen till Nespresso" som finns i din maskinkartong eller på nespresso.com

Begränsad garanti Rajoitettu takuu

De'Longhi garanterar denna produkt mot brister i material och utförande under en period på tre år från inköpsdatumet. Under denna period kommer De'Longhi antingen att reparera eller ersätta, efter eget gottfinnande, en defekt produkt utan kostnad för ägaren. Ersättningsprodukter eller reparerade delar garanteras endast av originalgarantin under den tid som återstår eller sex månader, beroende på vilket som är störst. Denna begränsade garanti gäller inte för eventuella fel som inträffar vid olycka, missbruk, felaktigt underhåll eller normalt slitage. Med undantag för den omfattning som tillåts enligt gällande lag utesluter, begränsar eller ändrar inte villkoren i denna begränsade garanti, och är tillägg till, de obligatoriska lagstadgade rättigheterna som gäller för försäljning av produkten. Om du anser att din produkt är felaktig ska du kontakta **Nespresso** för att få instruktioner om hur du sänder eller överlämnar den för reparation.

Besök vår webbplats på www.nespresso.com för kontaktuppgifter.

Koska emme ehkä ole osanneet huomioida kaikkia laitteen käyttötilanteita, jos tarvitset lisätietoja, sinulla on ongelmia tai haluat ohjeita, soita **Nespressolle** tai valtuutetulle **Nespresso**-jälleenmyyjälle.

Yhteystiedot lähimpään **Nespresso**on tai valtuutetun **Nespresso**-jälleenmyyjän liikkeeseen löytyvät «Tervetuloa Nespressolle» -esitteestä laitteen pakkauksesta tai osoitteesta nespresso.com.

De'Longhi antaa tälle tuotteelle takuun materiaali- ja valmistusvikojen osalta kahden vuoden ajan ostopäivästä. Kyseisen ajanjakson kuluessa De'Longhi korjaa tai vaihtaa viallisen tuotteen oman harkintansa mukaan veloituksetta. Vaihdetut tuotteet tai korjatut osat taataan vain alkuperäisen takuun jäljellä olevan ajan tai kuusi kuukautta, pidemmän mukaan. Tämä rajoitettu takuu ei koske mitään vikoja, jotka aiheutuvat onnettomuudesta, virheellisestä käytöstä, sopimattomasta huollosta tai normaalista kulumisesta. Lukuun ottamatta soveltuvan lainsäädännön sallimaa määrää, tämän rajoitetun takuun ehdot eivät sulje pois, rajoita tai muuta vaan ne ovat lisänä pakollisiin lakisääteisiin oikeuksiin, joita sovelletaan tuotteen myynnissä sinulle. Jos arvelet tuotteen olevan viallinen, ota yhteys **Nespresso**on ja saat ohjeet mihin tuote lähetetään tai tuodaan korjausta varten.

Katso yhteystiedot verkkosivustolta www.nespresso.com.

Bortskaffande och miljöskydd Hävittäminen ja ympäristönsuojelu

Din apparat har värdefulla material som kan återanvändas eller återvinnas. En sortering av återstående avfall i olika typer underlättar återvinningen av värdefulla råmaterial. Överlämna apparaten till en samlingspunkt. Du får information om bortskaffande från lokala myndigheter.



Laite sisältää arvokkaita materiaaleja, joita voidaan kerätä ja kierrättää. Jäljellä olevien jättemateriaalien erottelu eri tyyppeihin helpottaa arvokkaiden raaka-ainesten kierrätystä. Jätä laite keräyspisteeseen. Voit kysyä lisätietoja hävittämisestä paikallisilta viranomaisilta.

Gran Lattissima / F531 / EN650

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W

P_{max} 19 bar / 1.9 MPa

kg ~5,18 kg

~1,3 L

20.3 cm
27.4 cm
36.7 cm

Obțineți asistență online vizitând:
www.nespresso.com/help

Specificații	61
Cuprins	61
Instrucțiuni de siguranță	62
Conținutul ambalajului	66
Gran Lattissima	66
Prezentare generală	67
Rețete cu lapte	68
Prima utilizare sau după o perioadă lungă de neutilizare	69
Prepararea cafelei	70
Asamblare/Dezasamblare a Sistemului Rapid Cappuccino	71
Prepararea băuturilor pe bază de lapte	72
Îngrijirea zilnică	74
Spălare manuală a Sistemului Rapid Cappuccino	75
Programarea volumului de extracție a cafelei	76
Revenirea la setările din fabrică	76
Setări din fabrică	77
Detartrare	78
Reglarea duriității apei	80
Golirea sistemului înainte de o perioadă de neutilizare, de protecție împotriva înghețului sau înainte de reparații	81
Schimbarea opțiunii de oprire automată	82
Depanare	83
Contactați Nespresso	84
Garanție Limitată	84
Eliminare și Protecția Mediului	84

**ATENȚIE / AVERTIZARE****PERICOL ELECTRIC****DECONECTAȚI CABLUL
DE ALIMENTARE
DETERIORAT****NU ATINGEȚI
SUPRAFEȚELE CARE
DEVIN FIERBINȚI
ÎN TIMPUL SAU ÎN
URMA UTILIZĂRII
ȘI A DETARTRĂRII:
CONDUCTA DE
DETARTRARE ȘI DUZA
DE LAPTE. FOLOȘIȚI
MÂNERELE SAU
BUTOANELE.****⚠ ATENȚIE: CÂND
VEDEȚI ACEST SEMN, VĂ
RUGĂM SĂ CONSULTAȚI
INSTRUCȚIUNILE DE
SIGURANȚĂ PENTRU A
EVITA VĂTĂMAREA ȘI
DAUNELE.****⚠ ATENȚIE: INSTRUCȚIUNILE
DE SIGURANȚĂ ÎNSOȚESC****APARATUL. CITIȚI-LE CU
ATENȚIE ÎNAINTE DE A UTILIZA
NOUL DUMNEAVOASTRĂ
APARAT PENTRU PRIMA DATĂ.
PĂSTRAȚI-LE ÎNTR-UN LOC ÎN
CARE LE PUTEȚI GĂSI PENTRU
A LE CONSULTA ULTERIOR.****ℹ INFORMAȚIE: CÂND
VEDEȚI ACEST SEMN, VĂ
RUGĂM SĂ ȚINEȚI CONT
DE SFATURILE PRIVIND
UTILIZAREA CORECTĂ ȘI
SIGURĂ A APARATULUI
DUMNEAVOASTRĂ.**

- Aparatul este destinat preparării de băuturi în conformitate cu aceste instrucțiuni.
- Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cel pentru care este destinat.
- Acest aparat a fost conceput pentru a fi utilizat doar în interior și nu în condiții de temperaturi extreme.
- Protejați aparatul împotriva

acțiunii directe a razelor solare și a expunerii prelungite la medii umede.

- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic. Nu este destinat utilizării în bucătării pentru angajați, în magazine, birouri și alte medii de lucru; case de vacanță; pentru uzul clienților din hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale; pensiuni.
- Acest aparat nu trebuie poziționat într-un dulap când acesta este utilizat.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta minimă de 8 ani, cu condiția să fie supravegheați, să fi fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și să fie pe deplin conștienți de pericolele implicite. Aparatul nu va fi curățat și întreținut de către copii decât dacă aceștia

au minimum 8 ani și sunt supravegheați de către un adult.

- Nu lăsați aparatul și cablul electric la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Acest aparat poate fi utilizat de persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă, sau de persoane cu o experiență sau cunoștințe insuficiente, cu condiția să fie supravegheați, să fi fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și să înțeleagă pericolele.
- Copiii nu trebuie să utilizeze acest aparat ca pe o jucărie.
- Producătorul își declină orice responsabilitate, iar garanția nu se va aplica în cazul oricărei utilizări comerciale, manevrări sau utilizări necorespunzătoare ale aparatului, precum și

În cazul oricărei defecțiuni care rezultă din utilizarea în alte scopuri, utilizarea incorectă, reparații efectuate de persoane neautorizate sau nerespectarea instrucțiunilor.

Evitați riscul de șoc electric fatal și incendiu.

- În caz de urgență: scoateți imediat aparatul din priză.
- Conectați aparatul doar la o priză adecvată, ușor accesibilă, cu împământare. Asigurați-vă că tensiunea sursei de energie electrică este cea indicată pe eticheta cu specificații ale aparatului. Conectarea la o sursă de alimentare cu energie electrică necorespunzătoare anulează garanția.
- În cazul incompatibilității cu priza, utilizați un adaptor

care asigură continuitatea la sol între mașină și rețea.

Aparatul trebuie conectat numai după instalare.

- Nu permiteți cablului să fie așezat peste margini ascuțite, nu-l prindeți cu cleme, nu permiteți cablului să atârne.
- Nu lăsați cablul în apropierea unor surse de căldură și umiditate.
- În cazul unei defecțiuni a cablului de alimentare sau a ștecărului, acestea trebuie înlocuite de producător, agentul de service sau de persoane cu o calificare similară, pentru a evita toate riscurile.
- Nu utilizați niciun aparat cu un cablu sau ștecher deteriorat sau dacă aparatul funcționează defectuos sau a fost deteriorat în orice mod. Returnați aparatul la un service

autorizat Nespresso pentru a fi examinat, reparat sau ajustat.

- Dacă este necesar un cablu prelungitor, utilizați numai un cablu împământat cu o secțiune a conductorului de cel puțin 1,5 mm² sau o putere de intrare corespunzătoare.
- Pentru a evita pericolele, nu lăsați niciodată aparatul pe sau în apropiere de suprafețe fierbinți precum radiatoare, aragazuri, cuptoare, plite cu gaz, flacăra deschisă sau altele asemănătoare.
- Întotdeauna poziționați aparatul pe o suprafață orizontală, stabilă și plană. Suprafața trebuie să fie rezistentă la căldură și lichide, precum apă, cafea, detartrant sau altele asemănătoare.
- Scoateți aparatul din priză în cazul neutilizării pe o perioadă îndelungată. Deconectați prin extragerea ștecărului din priză și nu trăgând direct de cablu, deoarece cablul se poate defecta.
- Deconectați-l din priză atunci când nu îl utilizați și înainte de curățare. Lăsați-l să se răcească înainte de a pune sau scoate componentele și înainte de a curăța aparatul.
- Întotdeauna conectați mai întâi ștecherul la aparat, apoi introduceți cablul în priza de perete. Pentru a deconecta, opriți prepararea cafelei, opriți aparatul apăsând pe butonul de comandă, apoi scoateți ștecherul de la priza de perete.
- Nu atingeți niciodată cablul cu mâinile ude.
- Pentru a proteja împotriva incendiilor, a șocurilor electrice și a vătămării

- persoanelor, nu introduceți cabluri sau ștehere în apă sau în alte lichide.
- Nu scufundați niciodată aparatul sau o parte a acestuia în apă sau în alt lichid.
 - Nu puneți niciodată aparatul sau o parte a acestuia în mașina de spălat vase, cu excepția Sistemului Rapid Cappuccino .
 - Contactul dintre apă și curentul electric reprezintă un pericol și poate genera șocuri electrice fatale.
 - Nu deschideți aparatul. Nivel înalt de tensiune!
 - Nu inserați corpuri străine în aparat. În caz contrar, se pot produce incendii sau electrocutare.
 - Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate de producător poate cauza incendii, șocuri electrice sau vătămări.

Evitați posibilele vătămări

În timpul operării aparatului.

- Nu lăsați niciodată aparatul în funcțiune nesupravegheat.
- Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau dacă nu funcționează perfect. Scoateți imediat aparatul din priză. Contactați **Nespresso** sau **reprezentantul autorizat** Nespresso pentru examinare, reparații sau ajustări.
-  Un aparat defect poate provoca șocuri electrice, arsuri și incendii.
- Întotdeauna închideți complet maneta aparatului și nu o deschideți niciodată în timpul operării. Vă puteți opări.
- Nu atingeți duza pentru cafea, există risc de opărire.
- Sistemul de încălzire rămâne fierbinte după utilizare, iar exteriorul aparatului poate păstra căldura pentru câteva minute, după prepararea cafelei.
- Nu introduceți degetele în compartimentul de capsule sau în suportul pentru capsule utilizate. Pericol de rănire!
-  Nu atingeți suprafețele care devin fierbinți în timpul sau în urma utilizării și detartrării: conducta de detartrare și duza de lapte. Folosiți mânerul sau butoanele.
- În cazul în care sunt programate volume de cafea mai mari de 150 ml, lăsați aparatul să se răcească timp de 5 minute înainte de a prepara următoarea cafea. Risc de supraîncălzire!
- Apa se poate scurge în jurul unei capsule, atunci când aceasta este neperforată de lamele aparatului și

poate provoca defectarea acestuia.

- Nu utilizați niciodată capsule deja folosite, deteriorate sau deformate.
- Dacă o capsulă se blochează în compartimentul de capsule, opriți aparatul și scoateți-l din priză înainte de operare. Sunați **Nespresso** sau **reprezentantul autorizat** Nespresso
- Întotdeauna umpleți rezervorul de apă cu apă potabilă rece, curată.
- Goliți rezervorul de apă în cazul unei perioade prelungite de neutilizare (vacanță, etc.).
- Înlocuiți apa din rezervorul de apă atunci când aparatul nu este utilizat pe durata unui weekend sau pe o perioadă de timp similară.
- Nu utilizați aparatul fără tava de scurgere și grila de picurare pentru a evita

- vărsarea lichidului pe suprafețele înconjurătoare.
- Aparatul nu este destinat utilizării laptelui pentru prepararea rețetelor de cafea.
- Nu utilizați agenți de curățare puternici sau cu solvent. Utilizați o cârpă umedă și un agent de curățare delicat pentru a curăța suprafața aparatului.
- Pentru a curăța aparatul, folosiți numai instrumente de curățare igienice.
- Pentru despachetarea aparatului, înlăturați folia de plastic și aruncați-o.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea capsulelor **Nespresso** disponibile doar în canalele proprii **Nespresso**.
- Toate **aparatele Nespresso** sunt supuse unor controale stricte. Teste de fiabilitate în condiții

reale sunt efectuate în mod aleatoriu, pe unități selectate. Acestea pot avea urme de utilizare anterioară.

- **Nespresso** își rezervă dreptul de a modifica instrucțiunile fără preaviz.

Detartrare

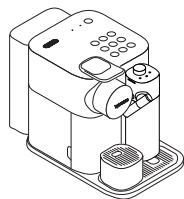
- Agentul de detartrare **Nespresso**, atunci când este utilizat corect, ajută la funcționarea optimă a aparatului dvs. pe întreaga perioadă de utilizare, pentru a vă oferi aceeași experiență de degustare a cafelei, ca în prima zi.
- Efectuați detartrarea conform recomandărilor din manualul de utilizare sau consultați informațiile privind detartrarea, vizitând website-ul **Nespresso** www.nespresso.com/machine-assistance.

⚠ **ATENȚIE:** soluția de

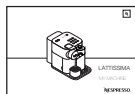
decalcifiere poate fi nocivă. Evitați contactul cu ochii, pielea și suprafețele. Utilizarea unui agent de decalcifiere necorespunzător poate cauza deteriorarea componentelor aparatului de cafea sau un proces de decalcifiere ineficient. Pentru întrebări adiționale pe care le-ați putea avea în legătură cu decalcifierea, vă rugăm să contactați **Nespresso**.

PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI
Oferiți aceste instrucțiuni și utilizatorilor ulteriori.
Acest manual de utilizare este disponibil și în format PDF pe nespresso.com

Conținutul ambalajului



1 Aparat de cafea



2 Manual de utilizare



3 Set de capsule cadou



4 "Bine ați venit în **Clubul** Nespresso"



5 1x Test de duritate a apei, în Manualul de Utilizare

Gran Lattissima

EXPERIENȚA ESPRESSO

Cu sistemul Nespresso vă invităm să savurați un espresso simplu sau într-o rețetă cu spumă de lapte. Inspirat de tradiția italiană de cafea, vă veți bucura de experiența atemporală a unui espresso delicios la atingerea unui buton. Aparatele și capsulele de cafea Nespresso oferă o gamă largă de posibilități de preparare a cafelei și de note aromatice pentru a se potrivi gusturilor dumneavoastră.. Espresso sau lungo, negru sau într-o rețetă cu spumă de lapte, întotdeauna cu un gust deosebit de intens. Acest lucru este posibil datorită presiunii de 19 bar utilizată de sistemele Nespresso. Astfel, notele aromatice perțioase ale sortimentelor de cafea Nespresso se dezvăluie complet în ceașcă pentru a vă oferi o experiență desăvârșită.

⚠ ATENȚIE: când vedeți acest semn, vă rugăm să consultați instrucțiunile de siguranță pentru a evita vătămarea și daunele.

i INFORMAȚIE: când vedeți acest semn, vă rugăm să țineți cont de sfaturile privind utilizarea corectă și în siguranță a aparatului dumneavoastră de cafea.

Prezentarea generală a aparatului

A Aparat fără Sistem Rapid Cappuccino

B Aparat cu Sistem Rapid Cappuccino (pentru rețetele pe bază de lapte)

1 Rezervor de apă
(1.0 L)

2 Pârghie

3 Compartiment
capsulă

4 Ușa conectorului
de abur

5 Conector de abur

6 Ieșire cafea

7 Carcasă colector
de picături

8 Recipient de
capsule folosite

9 Tava de picături

10 Grătar ceșcuță

11 Suport ceașcă

12 Grătar ceașcă

13 Colector de picături

14 Depozitare
conductă de
decalcifiere

15 Conducta de
decalcifiere

16 Acoperiș conductă
de detartrare

Alerte

17 "DECALCIFIERE"  : alerta de decalcifiere se referă la secțiunea „Decalcifiere”

18 "CURĂȚĂ"   : alerta de curățare a sistemului de lapte se referă la secțiunea "Prepararea rețetelor de cafea cu lapte"

Taste tactile pentru băuturi

19 Tastă în așteptare
(consum de mod în
așteptare: 0.22 Wh)

20 Lungo 110 ml

21 Espresso 40 ml

22 Ristretto 25 ml

23 Cappuccino

24 Flat white

25 Caffè latte

26 Lapte fierbinte

27 Latte macchiato

28 Spumă fierbinte

Sistem Rapid Cappuccino (S.R.C.)

29 Tasta de reglare a spumei laptelui

30 Capacul recipientului de lapte

31 Carcasă S.R.C.

32 Conector S.R.C.

33 Butoane de decuplare capac

34 Conectorul de scurgere a laptelui

35 Scurgerea laptelui

36 Tub de aspirație pentru lapte

37 Recipient de lapte

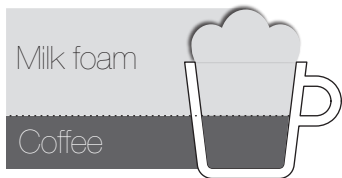
38 Poziția „Scoateți butonul”

39 Poziția "Spumă"

40 Poziția "Curățată"

**CAPPUCCINO:**

Un cappuccino se caracterizează printr-o cafea cu spumă de lapte proaspăt.

Proporții recomandate:

Cantitate: 100 ml spumă de lapte
40 ml cafea

Alegerea cafelei:

Ristretto sau Espresso

Alegerea ceștii:

O ceașcă de cappuccino

Trucuri:

Calitatea și aspectul spumei de lapte ar putea fi influențate de tipul, proapețimea și temperatura laptelui (temperatura ideală: 4 °C)

CAFFE LATTE:

Un caffè latte este o cafea la care se adaugă o cantitate generoasă de lapte cald și spumă de lapte cu textură delicată.

Proporții recomandate:

Cantitate: 110 ml cafea
140 ml lapte
60 ml spumă de lapte

Alegerea cafelei:

Lungo

Alegerea ceștii:

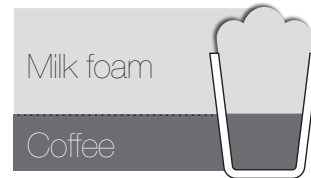
Un pahar de rețetă

Trucuri:

Stratul subțire de spumă de lapte ar trebui să fie de aproximativ 1 cm.

LATTE MACCHIATO:

Un latte macchiato este o rețetă în care cafeaua este adăugată într-un pahar plin cu spumă de lapte. Se caracterizează prin cele 2 straturi de "cafea-spumă de lapte".

Proporții recomandate:

Cantitate: 230 ml spumă de lapte
40 ml cafea

Alegerea cafelei:

Ristretto sau Espresso

Alegerea ceștii:

Un pahar pentru rețete

Trucuri:

Calitatea și aspectul spumei de lapte ar putea fi influențate de tipul, proapețimea și temperatura laptelui (temperatura ideală: la 4 °C)

FLAT WHITE:

Un flat white este o cafea espresso la care se adaugă o cantitate generoasă de lapte fierbinte și spumă de lapte cu textură delicată.

Proporții recomandate:

Cantitate: 40 ml cafea
100 ml lapte

Alegerea cafelei:

Espresso sau Ristretto

Alegerea ceștii:

O ceașcă de cappuccino

Trucuri:

Stratul de spumă de lapte ar trebui să fie subțire, de aproximativ jumătate de centimetru.

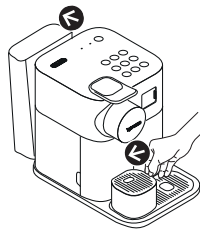
Prima utilizare sau după o perioadă lungă de neutilizare

RO

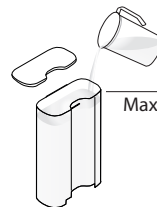
⚠ ATENȚIE: citiți mai întâi măsurile de siguranță pentru a evita riscul de șocuri electrice și incendii fatale.

i **NOTA:** pentru a opri aparatul, apăsați butonul On-Standby (consum de mod în așteptare: 0.22 Wh).

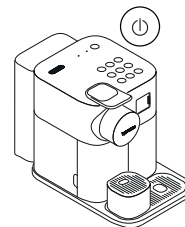
- 1 Când despaletați aparatul, scoateți folia de plastic, rezervorul de apă, tava de scurgere și recipientul de pentru capsule. Reglați lungimea cablului și depozitați excesul în ghidajul de cabluri de sub aparat.



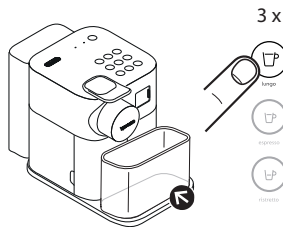
- 2 Clătiți rezervorul de apă înainte de a umple cu apă potabilă proaspătă până la nivelul maxim. Băgați aparatul în priză.



- 3 Porniți aparatul apăsând butonul de așteptare- Lumină intermitentă (butoane pentru cafea): încălzire (25 s) - Lumină permanentă: gata

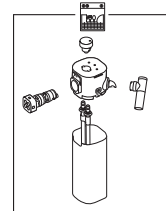


- 4 Clătire: așezați un recipient (care nu este prevăzut în componența aparatului) sub ieșirea de cafea și apăsați pe butonul pentru ☞ (lungo) de 3 ori..



i Aparatele sunt testate complet după ce au fost produse. Unele urme de pulbere de cafea se găsesc în apa de clătire.

- 5 Dezasamblați Sistemul Rapid Cappuccino și curățați toate cele 6 componente în partea superioară a mașinii de spălat vase. În cazul în care mașina de spălat vase nu este disponibilă, consultați secțiunea „Spălarea manuală a Sistemului Rapid Cappuccino”. După reasamblarea și montarea S.R.C. la aparat, utilizați funcția (Curățare) înainte de pregătirea băuturii de lapte (consultați pagina 75).

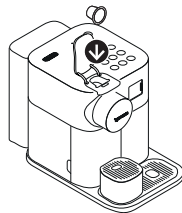


i Consultați secțiunea „Asamblarea/Dezasamblarea Sistemului Rapid Cappuccino” (consultați pagina 71).

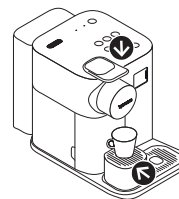
Prepararea cafelei

i NOTA: în timpul încălzirii, puteți apăsa orice buton de cafea. Cafeaua va curge automat când mașina este gata.

- ❶ Ridicați pârghia complet și introduceți capsula.



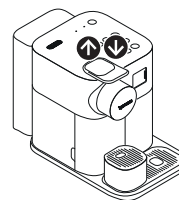
- ❷ Închideți pârghia și puneți o ceașcă sub ieșirea de cafea.



- ❸ Apăsați ☞ (ristretto), ☞ (espresso) sau ☞ (lungo) butonul. Prepararea se va opri automat.

110 ml →			
	ristretto	espresso	lungo
40 ml →			
	ristretto	espresso	lungo
25 ml →			
	ristretto	espresso	lungo

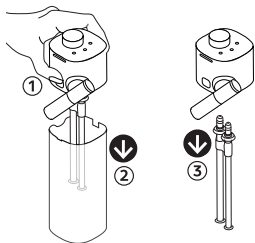
- ❹ Pentru a opri fluxul de cafea sau pentru a completa cafeaua, apăsați din nou. Ridicați și închideți pârghia pentru a scoate capsula în recipientul de capsulă folosit.



Asamblare/Dezasamblare a Sistemului Rapid Cappuccino

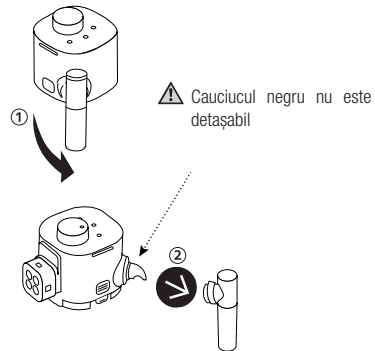
RO

- 1 Scoateți recipientul de lapte prin apăsarea butoanelor de pe părțile laterale ale căzii de lapte. Deconectați tubul de aspirație.

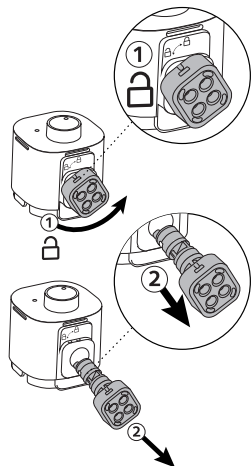


⚠ ATENȚIE: Când asamblați S.R.C., introduceți bine tubul de aspirație până când nu se poate mișca.

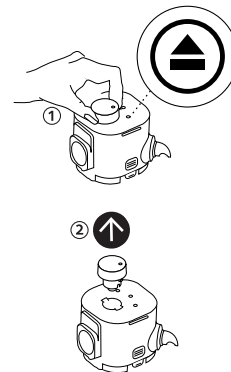
- 2 Poziționați gura de lapte vertical pentru a dezambla și a reasambla.



- 3 Rotiți conectorul Sistemului Rapid Cappuccino până la simbolul "deblocare" și extrageți-l.



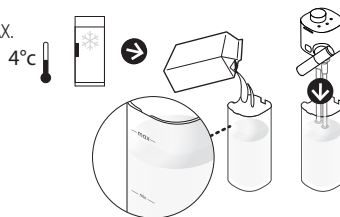
- 4 Rotiți butonul de reglare a spumei lapelui pe poziția "scoateți butonul" și extrageți-l.



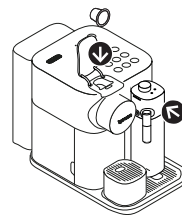
RO Prepararea băuturilor pe bază de lapte

i Pentru o spumă de lapte perfectă, utilizați lapte de vacă degresat sau semi-degrosat la temperatura frigiderului (aproximativ 4°C). Puteți folosi băuturi din soia, migdale sau ovăz pentru preparatele dumneavoastră. Volumul de spumă depinde de natura băuturii folosite și de temperatura acesteia. Este necesară curățarea sistemului Rapid Cappuccino după fiecare utilizare.

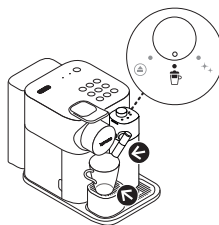
- 1** Umpleți recipientul pentru lapte.
Nu umpleți recipientul pentru lapte: respectați nivelul MAX.
Închideți recipientul pentru lapte.



- 2** Ridicați pârghia complet și introduceți capsula. Închideți pârghia. Închideți recipientul pentru lapte și conectați Sistemul Rapid Cappuccino la mașină. Aparatul se încălzește timp de aproximativ 15 secunde (lumini intermitente).



- 3** Puneți o ceașcă de cappuccino sau un pahar Latte Macchiato sub ieșirea cafelei și reglați poziția gurii de umplere rotind-o până în centrul ceștii. Rotiți butonul de reglare a spumei laptelui în poziția (Spuma) .



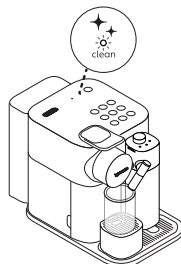
- 4** Apăsați butonul în raport cu băutura dorită pe bază de lapte. Vezi pagina 68 pentru informații suplimentare despre fiecare băutură pe bază de lapte.



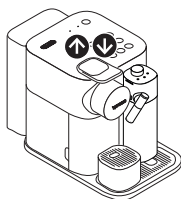
i Pregătirea începe după câteva secunde și se va opri automat

ATENȚIE: laptele nu trebuie ținut mai mult de 2 zile în frigider. În cazul în care recipientul pentru lapte este ținut în afara frigiderului mai mult de 30 de minute, dezasamblați Sistemul Rapid Cappuccino și curățați toate componentele (consultați recomandările pentru spălarea la mașină sau spălarea manuală).

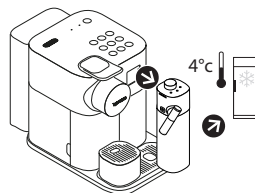
- 5 La sfârșitul pregătirii, ✨ alerta (Curăță) luminează portocaliu pentru a indica că este necesar să curățați Sistemul Rapid Cappuccino.



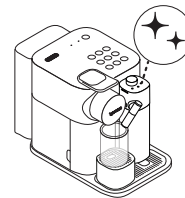
- 7 Ridicați și închideți pârghia pentru a scoate capsula în recipientul de capsulă folosit.



- 9 **Dacă în Sistemul Rapid Cappuccino există lapte:**
a Deconectați Sistemul Rapid Cappuccino de la aparat și puneți-l imediat în frigider. Închideți ușa conectorului pentru abur.



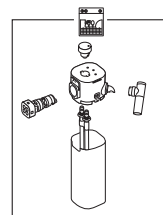
- 6 Așezați un recipient sub ieșirea de cafea. Rotiți butonul de reglare a spumei laptelui în ✨ poziția (Curăță). Procedul de clătire a sistemului de lapte începe și apa caldă combinată cu aburul trece prin canalul de lapte. Procesul de clătire se oprește automat.



- 8 Când procesul de clătire este terminat, alerta curăță se stinge. Puneți înapoi butonul în ☕ poziția (spumă).



- 9 **Dacă nu mai există lapte în S.R.C sau nu este suficient pentru următoarele rețete sau 2 zile au trecut, înainte de reumplere, dezasamblați S.R.C și curățați toate componentele** din partea superioară a mașinii dvs. de spălat vase. În cazul în care mașina de spălat vase nu este disponibilă, consultați secțiunea „Spălarea manuală a Sistemului Rapid Cappuccino”.



NOTA: consultați secțiunea "Asamblarea/Dezasamblarea sistemului Rapid Cappuccino".

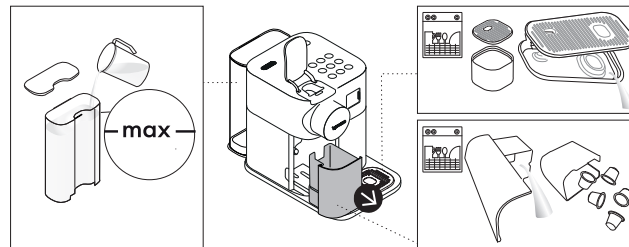
Îngrijirea zilnică



Nu utilizați agenți de curățare puternici sau cu solvent. Utilizați o cârpă umedă și un agent de curățare delicat pentru a curăța suprafața mașinii. Nu puneți nici o componentă a mașinii în mașina de spălat vase, cu excepția componentelor Sistemului Rapid Cappuccino, tava de scurgere și recipientul de capsulă utilizat. Verificați întotdeauna dacă componenta este sigură în mașina de spălat vase înainte de a o pune în mașina de spălat vase (consultați "Overview", pagina 3)

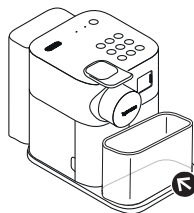
1

Ridicați și închideți pârghia pentru a scoate capsula în recipientul de capsulă folosit. Îndepărtați tava de scurgere, recipientul de capsulă folosit, suportul pentru cană și colectorul de picături. Goliți și clătiți. Scoateți rezervorul de apă. Goliți-l, clătiți-l înainte de umplerea cu apă potabilă proaspătă.



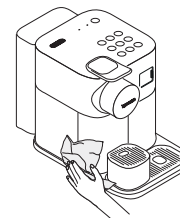
2

Puneți un recipient sub priza de cafea și apăsați  (lungo) butonul pentru a clăti.



3

Curățați ieșirea pentru cafea și suprafața mașinii cu o cârpă umedă curată.

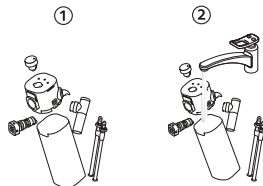


Spălare manuala a Sistemului Rapid Cappuccino

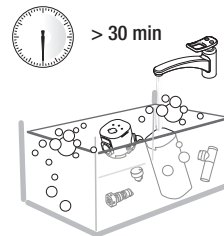
RO

i **Este recomandată spălarea la mașina de spălat vase:** când o mașină de spălat vase nu este disponibilă, componentele Sistemului Rapid Cappuccino pot fi spălate manual. Procedura trebuie efectuată după fiecare utilizare.

- 1** Dezasamblare Sistem Rapid Cappuccino . Consultați secțiunea „Asamblarea/Dezasamblarea Sistemului Rapid Cappuccino”. Clătiți cu atenție orice reziduu de lapte cu apă potabilă caldă (40°C / 104°F). Scoateți toate murdăriile vizibile cu un burete.

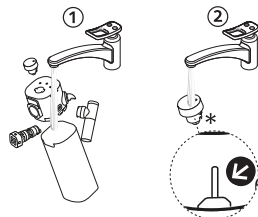


- 2** Înmuiați toate componentele în apă potabilă caldă (40°C / 104°F) cu detergent ușor / moale timp de cel puțin 30 de minute și clătiți bine cu apă potabilă caldă (40°C / 104°F). Nu utilizați detergenți ușori / moi.



- 3** Curățați interiorul rezervorului de lapte, conectorul de scurgere a laptelui și butonul pentru lapte cu detergent ușor și moale și clătiți cu apă potabilă caldă (40°C / 104°F).

* Asigurați-vă că priza de aer este curată. Acest lucru va asigura o spumă perfectă. Nu utilizați material abraziv care ar putea deteriora suprafața echipamentului.



- 4** Uscați toate părțile cu un prosop proaspăt și curat, o cârpă sau hârtie și reasamblați-le. Dacă Sistemul Rapid Cappuccino a fost foarte murdar, continuați cu două clătiri ale sistemului prin rotirea butonului de reglare a spumei laptelui în  poziția (Curățare). Procedul de clătire a sistemului de lapte începe și apa caldă combinată cu aburul trece prin canalul de lapte.



i Dacă observați că, după procesul de curățare, Sistemul Rapid Cappuccino este încă murdar, vă recomandăm să achiziționați unul nou adresându-vă unui centru de service.

RO Cantitate de programare

i NOTA: consultați secțiunea setărilor din fabrică pentru cantitățile programabile min / max.

- 1 Atingeți și mențineți apăsat butonul în raport cu băutura pe care doriți să o programați timp de cel puțin 3 s. pentru a intra în modul de programare. Începe fabricarea și butonul clipește rapid.



- 2 Eliberați butonul când se atinge volumul dorit. Dacă rețeta include alte ingrediente, apăsați din nou butonul și mențineți apăsat până când volumul dorit este atins, apoi eliberați-l. Când este livrat ultimul ingredient (vezi diagramele de la pagina 77), butonul clipește de 3 ori pentru a confirma volumul nou de băutură. Volumul de băutură este acum stocat pentru pregătirile următoare.



Restabilirea cantității la setările din fabrică

- 1 Porniți mașina.

i NOTA: îndepărtați cana de lapte.



- 2 Apăsați butoanele simultan (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde pentru a intra în modul Meniu: detartarea și alarma curățare încep să clipească.

i NOTA: modul Meniu iese automat după 30 de secunde dacă nu se efectuează nici o acțiune sau se poate ieși manual apăsând butoanele simultan (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde.



- 3 Apăsați (flat white): clipește.



- 4 Apăsați (flat white) butonul: clipește de 3 ori rapid pentru a confirma readucerea cantității la setarea din fabrică

⚠ ATENȚIE: dacă sunt programate volume de cafea mai mari de 150 ml: lăsați mașina să se răcească timp de 5 minute înainte de a prepara următoarea cafea. Risc de supraîncălzire!

Rețete grafice (cantități prestabilite) /

Rețetă	Ingrediente și Secvență Mașină	Cantitate (ml)
 lungo	Cafea	110
 espresso	Cafea	40
 ristretto	Cafea	25

Rețetă	Ingrediente și Secvență Mașină	Cantitate (ml)
 hot foam	Lapte	200
 latte macchiato	1. Spuma de lapte 2. Cafea	230 40
 cappuccino	1. Spuma de lapte 2. Cafea	100 40

Rețetă	Ingrediente și Secvență Mașină	Cantitate (ml)
 hot milk	Lapte	150
 caffè latte	1. Cafea 2. Lapte 3. Spuma de lapte	110 140 60
 flat white	1. Cafea 2. Lapte	40 100

i NOTA: volumul spumei de lapte depinde de tipul de lapte utilizat și de temperatura acestuia.

Volumul de cafea poate fi programat de la 15 la 130 ml.

i NOTA: vă recomandăm să păstrați setările din fabrică ☞ (espresso) și ☞ (lungo) să vă asigurați cele mai bune rezultate din ceașcă pentru fiecare varietate de cafea.

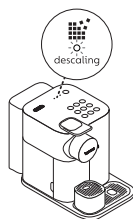
Lapte maxim (+ spumă de lapte, dacă este cerut de rețetă) volum programabil: 400ml.

⚠ ATENȚIE: consultați măsurile de siguranță.

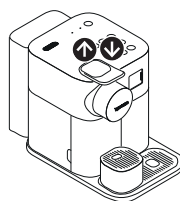
i NOTA: timpul de detartrare este de aproximativ 20 minute.

i NOTA: pentru a asigura funcționarea corectă a mașinii dvs. pe parcursul duratei sale de viață și pentru ca experiența dvs. de cafea să fie la fel de perfectă ca prima zi, urmați procesul de mai jos.

- 1** Efectuați detartrarea aparatului atunci când  alerta (detartrare) luminează portocaliu în modul gata.



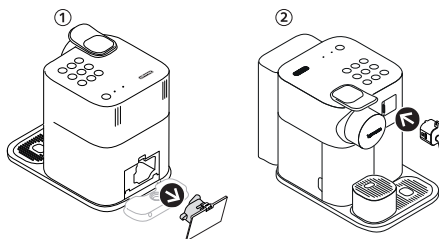
- 2** Ridicați și închideți pârghia pentru a scoate capsulele din recipient de capsulă folosit.



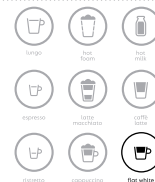
- 3** Goliți tava de scurgere, recipientul de capsulă folosit, suportul pentru cană și colectorul de picături. Umpleți rezervorul de apă cu 100 ml de agent de îndepărtare a tartrului Nespresso. Adăugați apă până la marcajul Detartrare de pe rezervorul de apă (~ 500 ml).



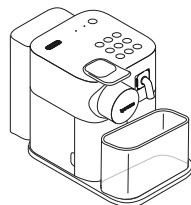
- 4** Luați conducta de detartrare situată în partea din spate a mașinii și conectați conducta de detartrare în conectorul de abur al mașinii. Înlocuiți rezervorul de apă.



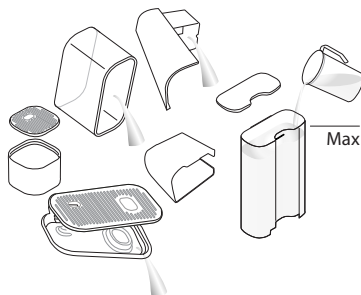
- 5** Aparatul intră în modul de detartrare. Alerta de detartrare clipește portocaliu în timpul întregului proces de detartrare. Butonul flat white se aprinde în alb.



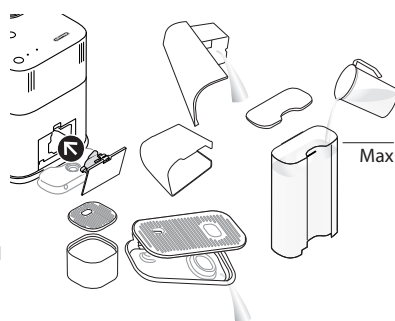
- 6 Așezați un recipient cu o capacitate de cel puțin 1 litru atât sub orificiul de evacuare a cafelei, cât și sub duza de țevi de detartrare.



- 8 Goliți tava de scurgere, recipientul pentru capsulă, suportul pentru cană și colectorul de căldură, clătiți și umpleți rezervorul de apă cu apă potabilă proaspătă până la nivelul MAX.



- 10 După terminarea procesului de clătire, aparatul se oprește. Îndepărtați conducta de detartrare cu mână sau butoane și depozitați-o. Goliți tava de scurgere și recipientul de capsule folosite. Umpleți rezervorul de apă cu apă potabilă proaspătă.



AVERTIZARE: Țeava de detartrare devine fierbinte în timpul funcționării. Utilizați mână sau butoane pentru a evita posibilele arsuri.

- 7 Apăsăți ☐ (flat white) butonul. Detartrarea produselor curge alternativ prin orificiul de evacuare a cafelei, prin conducta de detartrare și prin tava de scurgere. Când ciclul de detartrare este terminat (rezervorul de apă este gol), butonul flat white strălucește.

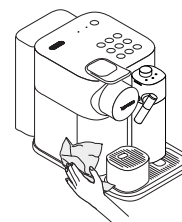


- 9 Apăsăți ☐ (flat white) butonul din nou. Ciclul de clătire continuă prin orificiul de evacuare a cafelei, prin îndepărtarea țevii și prin tava de scurgere până când rezervorul de apă devine gol.



- 11 Curățați aparatul folosind o cârpă umedă. Ați terminat detartrarea mașinii.

NOTA: Dacă ciclul de decalcifiere nu se finalizează în mod corect (de ex. din cauza întreruperii alimentării electrice), vă recomandăm să repetați ciclul.

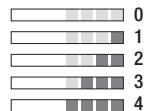


RO Reglarea durității apei

- 1 Luați autocolantul de duritate a apei plasat pe prima pagină a manualului de utilizare și puneți-l sub apă timp de o secundă.

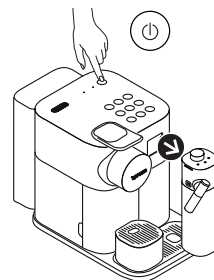


- 2 Numărul de pătrate roșii indică nivelul de duritate a apei.



- 3 Porniți mașina.

NOTA: îndepărtați cana de lapte.



- 4 Apăsați butoanele simultan (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde pentru a intra în modul Meniu: detartrarea și alerta curățare încep să clipească.



- 5 Apăsați butonul (cappuccino).



- 6 Numărul de pătrate roșii indică ce buton trebuie să apăsați (vezi tabelul de mai jos). Acum, în 30 de secunde, puteți seta valoarea dorită prin apăsarea butonului corespunzător. Clipește de 3 ori rapid pentru a confirma valoarea nouă. Meniul iese automat și aparatul revine la modul gata.

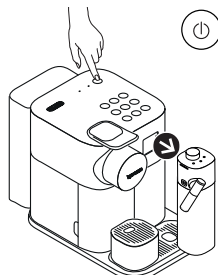
NOTA: modul Meniu se stinge automat după 30 de secunde. Dacă nu se efectuează nicio acțiune. Poate fi închis manual apăsând simultan butoanele (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde.

Nivelul durității apei	Buton pentru a apăsa	fH	dH	CaCO3
	hot foam	<5	<3	< 50 mg/l
	latte macchiato	>7	>4	> 70 mg/l
	cappuccino	>13	>7	> 130 mg/l
	hot milk	>25	>14	> 250 mg/l
	caffè latte	>38	>21	> 380 mg/l

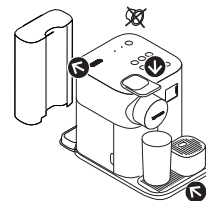
Golirea sistemului înainte de o perioadă de neutilizare, de protecție- împotriva înghețului sau înainte de reparații

- ❶ Porniți mașina.

i **NOTA:** îndepărtați cana de lapte.



- ❷ Scoateți rezervorul de apă. Ridicați și închideți pârghia pentru a scoate orice capsulă rămasă. Așezați un recipient sub priza de cafea.



- ❸ Apăsați butoanele simultan (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde pentru a intra în modul Meniu: detartarea și alerta curățare încep să clipească.

i **NOTA:** modul Meniu se stinge automat după 30 de secunde. Dacă nu se efectuează nicio acțiune. Poate fi închis manual apăsând simultan butoanele (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde.



- ❹ Apăsați (espresso).



- ❺ Apăsați (espresso) butonul pentru confirmare. Odată apăsat, începe golirea. Toate butoanele clipească alternativ: modul de golire în desfășurare. După terminarea procesului de clătire, aparatul se oprește automat.

i **NOTA:** aparatul va fi blocat timp de aproximativ 10 minute după golire.

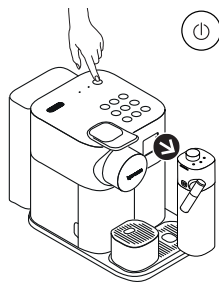
⚠ ATENȚIE: Depozitarea mașinii într-un mediu rece, poate provoca daune prin îngheț circuitului de apă și poate crea scurgeri.

RO Schimbarea opririi automate

i Acest aparat este echipat cu un profil excelent de consum de energie, precum și o funcție de oprire automată (OW), care vă permite să economisiți energie. În funcție de setările din fabrică, aparatul se oprește după 9 minute de la ultima utilizare.

1 Porniți aparatul.

i **NOTA:** îndepărtați cana de lapte.



2 Apăsați butoanele simultan (hot milk) și (flat white) timp de 3 secunde pentru a intra în modul Meniu: detartrarea și alerta curățare încep să clipească.

i **NOTA:** modul de meniu se stinge automat după 30 de secunde. Dacă nu se efectuează nicio acțiune. Poate fi închis manual apăsând simultan (hot milk) și (flat white) butoanele timp de 3 secunde.



3 Apăsați (ristretto).



4 Acum, în 30 de secunde, puteți schimba oprirea automată și puteți seta valoarea dorită prin apăsarea butonului corespunzător. Consultați tabelul pentru mai multe detalii. Clipsec de 3 ori rapid pentru a confirma valoarea nouă. Meniul iese automat și mașina revine la modul gata.

Oprire automată

ristretto	➔	9 minute
espresso	➔	30 minute
lungo	➔	8 ore

Niciun indicator luminos.	- Verificați priza, ștecherul, tensiunea și siguranța. În caz de probleme, sunați Nespresso .
Fără cafea, fără apă.	- Rezervorul de apă este gol. Umpleți rezervorul cu apă. - Îndepărtați calcarul dacă este necesar; consultați secțiunea "Detartrare".
Cafeaua curge foarte încet.	- Viteza de extragere depinde de soiul de cafea. - Îndepărtați calcarul dacă este necesar; consultați secțiunea "Detartrare".
Lipsă cafea, doar apă care dă pe afară (în ciuda capsulei introduse).	- În caz de probleme, trimiteți aparatul la reparat sau apelați Nespresso .
Cafeaua nu este suficient de fierbinte.	- Preîncălziți ceașca. - Îndepărtați calcarul dacă este necesar; consultați secțiunea "Detartrare".
Zona cu capsule prezintă scurgeri (apă în recipientul pentru capsule).	- Poziționați corect capsula. Dacă apar scurgeri, sunați Nespresso .
Clipire neregulată.	- Trimiteți aparatul la reparat sau apelați Nespresso .
Toate butoanele clipesc simultan timp de 10 secunde și apoi aparatul se oprește automat.	- Alarmă de eroare, aparatul necesită reparații. Trimiteți aparatul la reparat sau apelați Nespresso .
Toate butoanele de cafea clipesc rapid de 3 ori și apoi aparatul se întoarce în modul gata.	- Rezervorul de apă este gol. - Aparatul se află în modul Meniu, apăsați simultan butonul de lapte fierbinte și flat white timp de 3 secunde pentru a ieși din meniu sau așteptați 30 de secunde pentru a ieși automat. - Detartrarea nu s-a finalizat corect. Repetați ciclul de detartrare.
Alertele de detartrare și curățare clipesc.	- Mașina declanșează o alarmă de detartrare în funcție de consumul băuturilor. Efectuați detartrarea aparatului. Consultați secțiunea "Detartrare".
Alarma de detartrare luminează portocaliu.	- Aparatul este în modul detartrare. Apăsați butonul pentru cafea albă pentru a începe procesul de detartrare.
Alerta de detartrare clipește portocaliu și butonul de flat white luminează constant.	- Dezasamblați Sistemul Rapid Cappuccino și curățați toate componentele în partea de sus a mașinii de spălat vase. În cazul în care mașina de spălat vase nu este disponibilă, consultați secțiunea „Spălarea manuală a Sistemului Rapid Cappuccino”.
Alerta de curățare luminează portocaliu.	- Aparatul este supraîncălzit, așteptați până ce se răcește. - Aparatul va fi blocat timp de aproximativ 10 minute după procedura de golire (consultați secțiunea "Golirea sistemului înainte de o perioadă de neutilizare, de protecție împotriva înghețului sau înainte de o reparație").
Toate butoanele de cafea și cele pentru rețete cu lapte se aprind alternativ.	- Goliți recipientul pentru capsule. Asigurați-vă că nu sunt capsule blocate înăuntru. - Utilizați lapte de vacă degresat sau semi-degresat la temperatura frigiderului (aprox. 4° C). - Butonul regulatorului de spumă pentru lapte este în poziția  . Rotiți-l în  poziția (Spumă). - Clătiți după fiecare preparare cu lapte (vezi secțiunea „Spălarea manuală a Sistemului Rapid Cappuccino”). - Îndepărtați calcarul (consultați secțiunea "Detartrare"). - Nu utilizați lapte înghețat. - Asigurați-vă că este curată componenta de aspirare a aerului. Consultați secțiunea „Spălarea manuală a Sistemului Rapid Cappuccino”. - Asigurați-vă că toate componentele Sistemului Rapid Cappuccino sunt bine asamblate.
Pârghia nu poate fi închisă complet.	- Asigurați-vă că ați înlăturat vasul pentru lapte. - Asigurați-vă că apăsați simultan butoanele de lapte fierbinte și cafea albă timp de 3 secunde. - Asigurați-vă că ați îndepărtat conducta de detartrare.
Calitatea spumei de lapte nu atinge standardele.	- Apăsați butoane din partea laterală a vasului pentru lapte pentru a înlătura componentele. - Consultați secțiunea „Asamblarea / dezasamblarea Sistemului Rapid Cappuccino”.
Nu pot accesa modul Meniu.	- Apăsați butonul de așteptare (Aparatul este în standby - consum 0.22 Wh).
Vasul pentru lapte nu poate fi demontat.	- Butonul regulatorului de spumă pentru lapte este în  poziția (Curățat). Rotiți-l în  poziția (Spumă).
Opriti mașina.	
Cana de lapte este introdusă, dar butoanele pentru lapte nu sunt activate	

Deoarece este posibil să nu fi prevăzut toate utilizările aparatului dvs., dacă aveți nevoie de informații suplimentare, în caz de probleme sau pur și simplu să solicitați sfatul, sunați **Nespresso** sau reprezentantul **dumneavoastră** autorizat Nespresso.

Datele de contact pentru cel mai apropiat **Nespresso** sau **Nespresso** autorizat

Reprezentantul poate fi găsit în broșura "Bine ați venit în Nespresso" din cutia aparatului sau pe adresa nespresso.com

Garanție Limitată

Nespresso oferă garanție pentru acest produs împotriva defectelor de manoperă și materiale pe o perioadă de 2 ani. Perioada de garanție începe la data achiziției, iar *Nespresso* solicită prezentarea documentului original de achiziție pentru confirmarea datei. În perioada de garanție, *Nespresso* fie va repara fie va înlocui, la alegerea sa, orice produs defect, în mod gratuit. Produsele de înlocuire sau piesele reparate sunt garantate doar pentru perioada rămasă din garanția originală sau timp de șase luni, oricare dintre aceste două perioade este mai mare. Această garanție limitată nu se aplică în cazul oricăror defecte care rezultă din neglijență, accidente, utilizare necorespunzătoare sau alte motive aflate în afara controlului rezonabil al *Nespresso*, incluzând, fără a se limita la: uzura normală, neglijență sau nerespectarea instrucțiunilor produsului, întreținere incorectă sau necorespunzătoare, depuneri de calciu sau tartru; conectare la o sursă de alimentare necorespunzătoare; modificări sau reparații neautorizate; utilizare în scopuri comerciale; incendiu, fulger, inundații sau alte cauze externe. Această garanție este valabilă doar în țara de achiziție sau în acele țări în care *Nespresso* comercializează sau asigură asistență tehnică pentru același model, cu specificații tehnice identice. Intervențiile de service în perioada de garanție în afara țării de achiziție se limitează la termenii și condițiile garanției corespunzătoare din țara în care se efectuează intervenția de service. În cazul în care costul reparațiilor sau înlocuirii nu este acoperit de această garanție, *Nespresso* va informa proprietarul care va achita costul aferent. Această garanție limitată reprezintă integralitatea răspunderii *Nespresso*, indiferent de cauză. Cu excepțiile prevăzute de legislația aplicabilă, termenii din această garanție limitată nu exclud, nu restricționează și nu modifică drepturile legale obligatorii aplicabile cu privire la vânzarea acestui produs și vin în completarea acestor drepturi. În cazul în care considerați că produsul dumneavoastră este defect, contactați *Nespresso* pentru instrucțiuni referitoare la o eventuală reparație. Vă rugăm să ne vizitați la www.nespresso.com pentru detalii de contact.

Eliminare și Protecția Mediului

Aparatul conține materiale valoroase care pot fi recuperate sau reciclate. Separarea resturilor de materiale rămase în diferite tipuri facilitează reciclarea materiilor prime valoroase. Lăsați aparatul la un punct de colectare. Puteți obține informații despre eliminare de la autoritățile locale.



GRAN LATTISSIMA

